

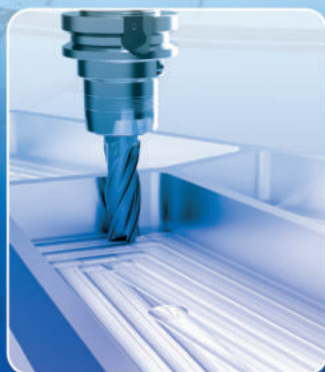


Línea de Portaherramientas Hidráulicos

H y d r o C h u c k S e r i e s

Nuevo estándar para la próxima generación

New Standard For Next Generation



Página Web



Videos

Portaherramienta Hidráulico Delgado

Slim Hydro Chuck



¡Estos portaherramientas delgados son óptimos para eliminar la interferencia de las piezas de trabajo, con el portaherramienta en espacios reducidos.

These slim tools are optimized for eliminating workpiece interference in tight spaces!

- Precisión de Runout $3\mu\text{m}$ (Longitud de proyección $4d \cdot \text{Max}100\text{mm}$)**
Runout accuracy $3\mu\text{m}$ (Projection length : $4d \cdot \text{Max}100\text{mm}$)
- Efecto anti-vibraciones permitiendo un mejor acabado**
Anti-vibration effect provides better surface
- Precisión de sujeción en repetición $1\mu\text{m}$**
Repeated chucking accuracy
- ¡Sencillo! ¡Rápido! ¡Fácil sujeción!**
Easy! Quick! Simple Clamping!
- Max. velocidad de rotación : MAX. 40,000min⁻¹**
Max. rotational speed
- Diámetro Interno $\varnothing 3.0 \sim \varnothing 25.0$**
I.D.

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck
PHC·SB

- BT.....P. 12
- AHO·A.....P. 30
- HSK·A.....P. 40
- UTS.....P. 54



Efecto anti-vibraciones

High anti-vibration effect



La cámara de aceite que rodea la manga del portaherramienta absorbe las vibraciones producidas por el proceso de corte.
Special oil chamber around the chucking sleeve absorbs cutting vibrations.

Cámara de aceite Oil Chamber

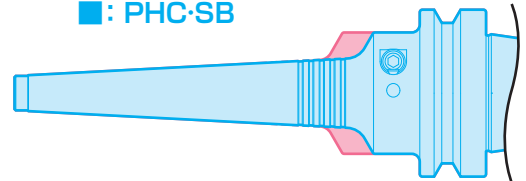
La cámara de aceite que rodea la manga del portaherramienta absorbe las vibraciones producidas por el proceso de corte.
Oil chamber around the chucking sleeve absorbs cutting vibrations.

Diseño delgado mejorado

Further improved slim design

El nuevo diseño es más delgado que el portaherramienta PHC·SA
The new design is even slimmer than the PHC·SA.

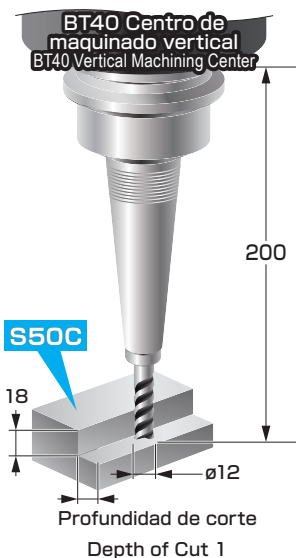
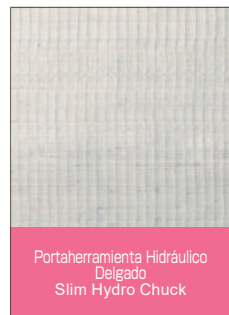
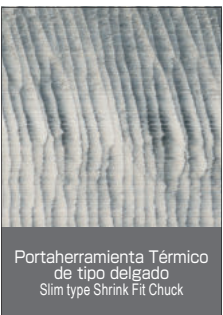
: PHC·SA
 : PHC·SB



El efecto anti-vibraciones provee un mejor acabado superficial

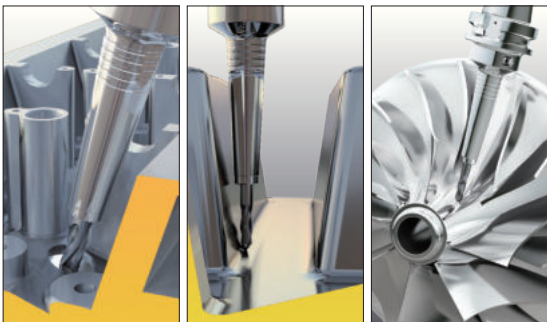
Anti-vibration effect provides better surface

Velocidad de rotación 4,200min⁻¹ Alimentación 850mm/min
Rotational Speed Feed
 $\varnothing 12$ Fresador de carburo con 4 flautas irregulares
 $\varnothing 12$ carbide end-mill with 4 irregular pitch flutes



Aplicaciones

Applications



Barrenado en espacio angosto
Drilling in tight space

Fresado para acabado circular en espacios angostos
Finishing with ball endmill in tight space

Acabado en fresa cilíndrica en máquina de 5 ejes
Finishing with ball endmill on 5-axis machine

Portaherramienta Hidráulico de Zanco Recto

Straight Shank Hydro Chuck



¡Estos portaherramientas delgados son óptimos para eliminar la interferencia de las piezas de trabajo en espacios reducidos!

These slim tools are optimized for eliminating workpiece interference in tight spaces!

Straight Shank Hydro Chuck
ST-PHC·SB

ST.....P. 61

Precisión de Runout $3\mu\text{m}$ (Longitud de proyección $4d$ *Max100mm)
Runout accuracy $3\mu\text{m}$ (Projection length : $4d$ *Max100mm)

Efecto anti-vibraciones permitiendo un mejor acabado
Anti-vibration effect provides better surface

Precisión de sujeción en repetición $1\mu\text{m}$
Repeated chucking accuracy

¡Sencillo! ¡Rápido! ¡Fácil sujeción!
Easy! Quick! Simple Clamping!

Diámetro Interno $\varnothing 3.0 \sim \varnothing 12.0$
I.D.



Precisión de Runout
Longitud de proyección $4d$
Runout accuracy
Projection length : $4d$
 $3\mu\text{m}$



“Blaster” Portaherramienta Hidráulico Delgado

Slim Hydro Chuck Blaster



Nueva serie “Blaster” : ¡En maquinados obtendrá mayor eficiencia y extenderá la vida de la herramienta de corte!

New "Blaster" series: Get high efficiency in machining and longer tool life!

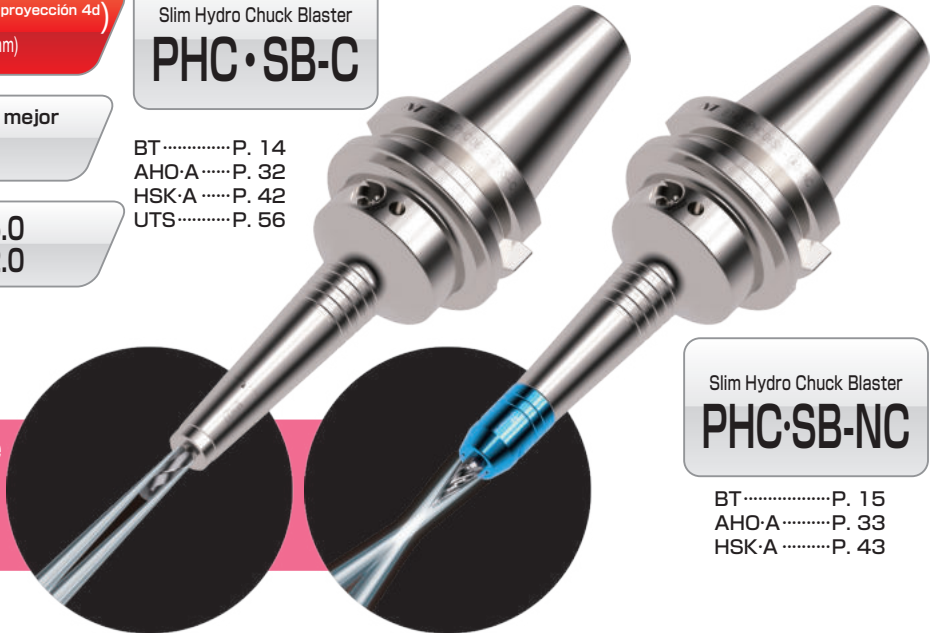
Precisión de Runout 3 μm (Longitud de proyección 4d)
Runout accuracy 3μm (Projection length : 4d *Max100mm)

Slim Hydro Chuck Blaster
PHC·SB-C

El efecto anti-vibraciones, provee un mejor acabado superficial
Anti-vibration effect provides better surface

BT.....P. 14
AHO-A.....P. 32
HSK-A.....P. 42
UTS.....P. 56

Diámetro Interno PHC-SB-C : $\varnothing 3.0 \sim \varnothing 25.0$
I.D. PHC-SB-NC : $\varnothing 4.0 \sim \varnothing 12.0$



Suministra efectivamente el refrigerante hacia el borde de corte.

Effectively supplying coolant to cutting edge.

Slim Hydro Chuck Blaster
PHC·SB-NC

BT.....P. 15
AHO-A.....P. 33
HSK-A.....P. 43



Efecto anti-vibraciones alto

High anti-vibration effect



La cámara de aceite que rodea la manga del portaherramienta absorbe las vibraciones producidas por el proceso de corte.
Special oil chamber around the chucking sleeve absorbs cutting vibrations.

Cámara de aceite
Oil Chamber

La cámara de aceite que rodea la manga del portaherramienta absorbe las vibraciones producidas por el proceso de corte.
Oil chamber around the chucking sleeve absorbs cutting vibrations.

Accesorios

Accessories

Cepillo de limpieza para zanco interno
Inner Shank Cleaner Brush (Included)
.....P. 23



· Para limpiar el zanco interno.
· To clean inner shank.

Verificador de torque (se vende por separado)
Torque check gauge (Sold separately)
.....P. 23



· Si el medidor para verificación de torque no puede ser rotado con sus dedos, no se pierde la fuerza de sujeción.
· If the Torque check gauge can't be rotated with your fingers, there is no loss of gripping force.

Tornillo de preajuste (se vende por separado)
Preset Screw (Sold separately)
BT.....P. 20
AHO-A.....P. 38
HSK-A.....P. 48
UTS.....P. 59



· Con función de abastecimiento de refrigerante a través del centro.
· Center through type

Funda para PHC·SB-NC (Incluida)
Cap for PHC-SB-NC (Included)
.....P. 22

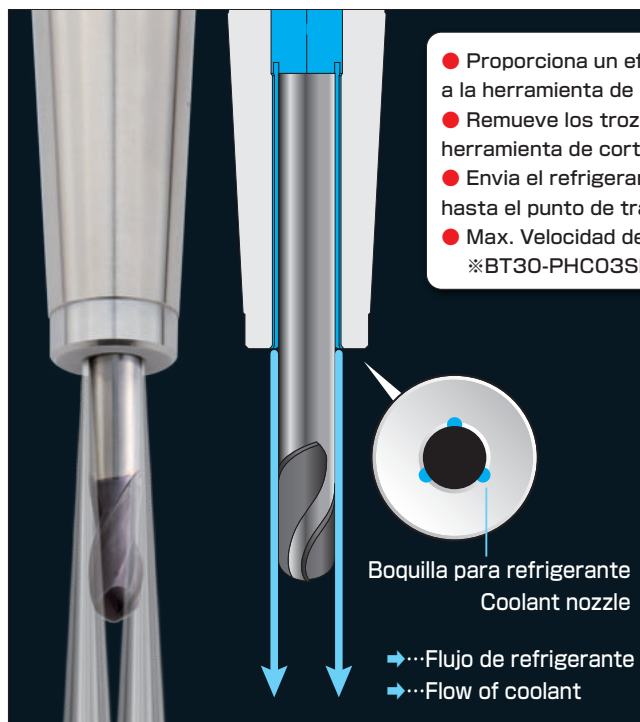


· Con función de abastecimiento de refrigerante a través del centro.
· Center through type

Tipo Blaster PHC · SB-C

Blaster type / PHC-SB-C

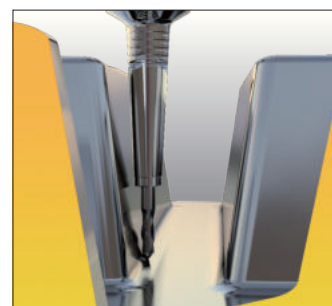
Con función de refrigerante por los costados de la herramienta de corte
Able to feed coolant along to cutting tool.



- Proporciona un efecto de enfriamiento a la herramienta de corte.
- Remueve los trozos de material de la herramienta de corte.
- Envía el refrigerante de manera segura hasta el punto de trabajo.
- Max. Velocidad de rotación: Max 38,000min⁻¹ * BT30-PHC03SB-85-C
※BT30-PHC03SB-85-C
- Provides a cooling effect to the cutting tool.
- Washes off cutting chips from cutting tool.
- Sure way to deliver coolant to processing point.
- Max rotational speed : MAX 38,000min⁻¹



Barrenado en espacio angosto
Drilling in tight space

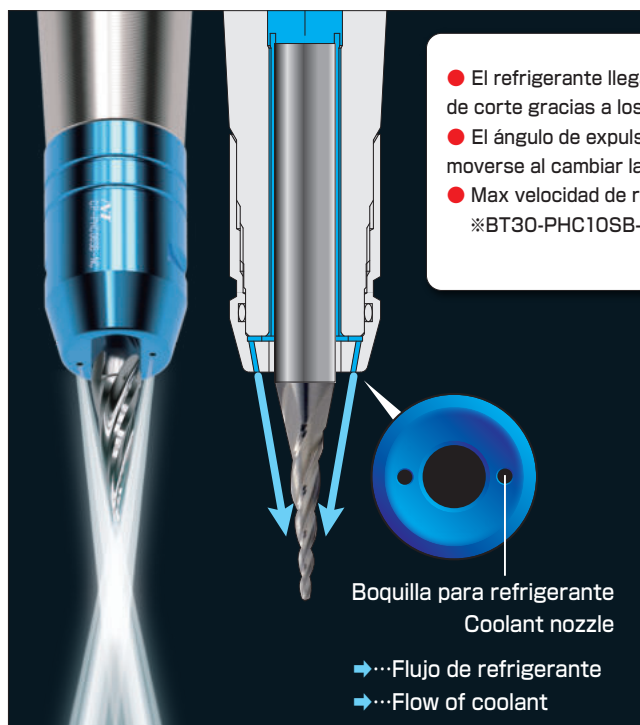


Fresado para acabado circular en espacios angostos
Finishing with ball endmill in tight space

Tipo Blaster con Funda PHC · SB-NC

Blaster type with Cap / PHC-SB-NC

Minimiza la fuerza centrífuga y suministra el refrigerante con precisión.
Minimize centrifugal force and feed coolant accurately.



- El refrigerante llega a los bordes de la herramienta de corte gracias a los puntos de precisión.
- El ángulo de expulsión de refrigerante puede moverse al cambiar las fundas.
- Max velocidad de rotación: Max. 27,000min⁻¹
※BT30-PHC10SB-110-NC.
- Pinpoints coolant at the cutting tool edge.
- Coolant ejection's angle can be changed by switching caps.
- Max rotational speed : MAX 27,000min⁻¹
* BT30-PHC10SB-110-NC



Máquinado en fresa en espacios angostos
(para impulsor etc)
Taper Endmill Machining (for Impeller etc)

Portaherramienta de Poder Hidráulico

Power Hydro Chuck

¡Portaherramienta Hidráulico con flexibilidad para boquillas!

Hydro chuck with collet holder flexibility!

Efecto anti-vibraciones permitiendo un mejor acabado
Anti-vibration effect provides better surface

Precisión 3 μm (Longitud de Proyección: 4d*Max100mm)
Accuracy 3 μm (Projection length : 4d *Max100mm)

Precisión de sujeción en repetición 1 μm
Repeated chucking accuracy

¡Sencillo! ¡Rápido! ¡Fácil sujeción!
Easy! Quick! Simple Clamping!

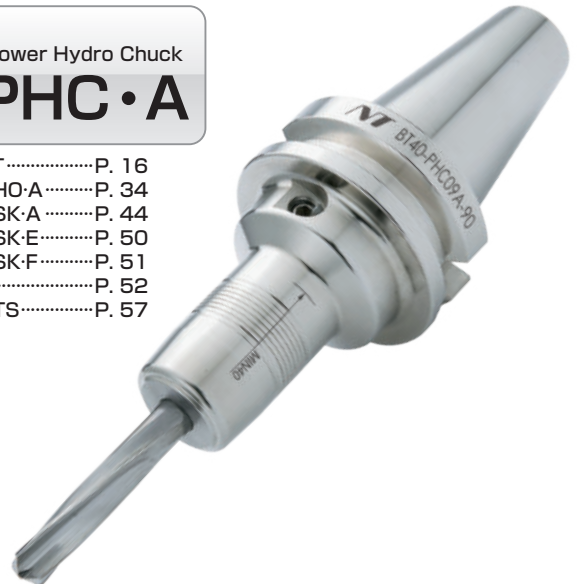
Max. velocidad de rotación : MAX. 40,000min⁻¹
Max. rotational speed

Diámetro Interno ø3.0~ø32.0
I.D.

Power Hydro Chuck

PHC•A

BT.....P. 16
AHO•A.....P. 34
HSK•A.....P. 44
HSK•E.....P. 50
HSK•F.....P. 51
C.....P. 52
UTS.....P. 57



Alto Balance

A High balance

Diseño pre-balanceado, más un balanceo individual por cada producto que permite el uso de altas velocidades de rotación.

Pre-balanced design and individual balancing for each product allows for high rotational speeds.

Velocidad rotacional : Max. 40,000min⁻¹

Max. rotational

※Para BT30-PHC03A-60. La máxima velocidad rotacional para otros portaherramientas puede ser encontrada en la página de dimensiones.
※For BT30-PHC03A-60. Max rotational speed for other holders can be found on the dimensions page.

Alta precisión

High precision

Longitud de proyección: 4d
Projection length : 4d

Precisión 3 μm
Precisión en repetición 1 μm

Accuracy : 3 μm or less
Repeat accuracy: 1 μm or less

Ajuste de herramienta sin calibración de altura

Tool pre-set without height offset.

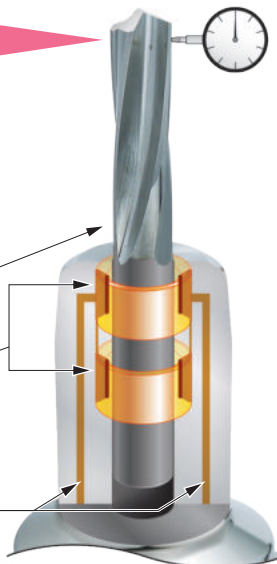
Sistema de sujeción dual para una mayor estabilidad y alta precisión

"Dual clamping points system" for stable and high precision clamping.

Diseño hidráulico balanceado. Previene la deformación durante el trabajo de sujeción.

Hydraulic balance design.

Prevents deformation during chucking.



¡Sencillo! ¡Rápido! ¡Fácil sujeción!

Easy! Quick! Simple Clamping!

El sistema sencillo de sujeción con una sola llave elimina el error humano, por lo que asegura la misma fuerza de sujeción sea aplicada sin importar quien gire el tornillo del portaherramienta.

The simple system of tightening with a single wrench eliminates human error. The same gripping force is ensured regardless of who tightens the chuck.



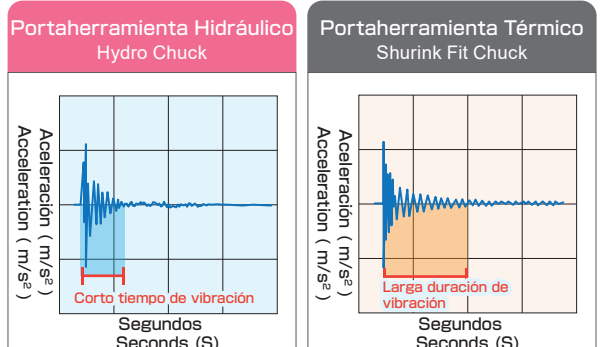
Efecto anti-vibraciones

High anti-vibration effect

La cámara de aceite que rodea la manga del portaherramienta absorbe las vibraciones ocasionadas por el maquinado.

Special oil chamber around the chucking sleeve absorbs cutting vibrations.

Prueba de vibración Vibration Test



Ajuste de longitud (se vende por separado)

Length adjustment function (Sold separately)

P. 24



La altura de la herramienta de corte se puede ajustar en el lateral con una llave hexagonal.

※La unidad de ajuste de longitud se puede utilizar con BT. Zancos CAT Y SK también están disponibles. Póngase en contacto con nosotros para más detalles.

※La unidad de ajuste de altura no está disponible para los siguientes modelos:

- Productos con una longitud de proyección de 45mm
- Productos con un diámetro interior de 3~4mm
- BT30 con un diámetro interior de 25~32mm

Cutting tool height can be adjusted on the side with a hex wrench.

※Length adjustment unit can be used with BT.

CAT and SK shanks are also available. Please contact us for details.

※Length adjustment unit is not available for the models listed below.

- Products with a projection length of 45 mm
- Products with an inner diameter of 3~4 mm
- BT30 with an inner diameter of 25~32mm

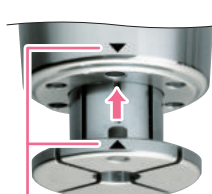
Boquilla con perno de retención

Collet with stopper pin

P. 27

Boquilla con perno de retención (Alimentación de refrigerante interno habilitado)

Collet with stopper pin (Internal coolant feeding enabled)



▲Marcas
▲ markings



Herramienta con orificio de aceite
Tool with oil hole

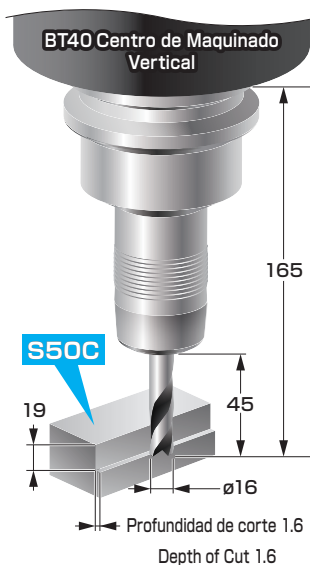


Refrigeración por centro de la boquilla
For collet through coolant

Efecto anti-vibraciones provee un mejor acabado superficial

Anti-vibration effect provides better surface

Velocidad de Rotación Rotational Speed	1650min ⁻¹	Fresador de carburo de 4 flautas 4-flute carbide Endmill
Alimentación Feed	550mm/min	Alimentación por flauta Feed per flute
		0.08mm/flute



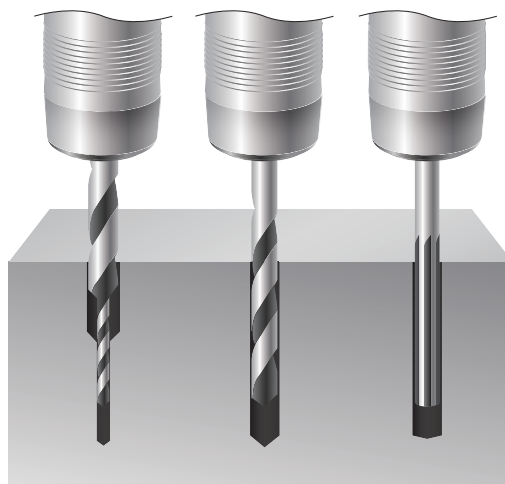
Aplicaciones

Applications

Barrenado escalonado
Step drilling

Barrenado
Drilling

Rimado
Reaming



Portaherramienta de Poder Hidráulico
Power Hydro Chuck
Ra1.58



Portaherramienta de tipo delgado
Shrink Fit Chuck
Ra3.52

Accesorios

Accessories

Cepillo de limpieza para zanco interno
Inner Shank Cleaner Brush (Included)

.....P. 23



PHC-SB (-C,-NC)
PHC-A PHZ-S

Para limpiar el zanco interno.
To clean inner shank of Hydro Chuck, etc.

Verificador de torque (se vende por separado)

Torque check gauge (Sold separately)

.....P. 23



PHC-A PHC-H
PHC-SB (-C,-NC) PHZ-S

Si el medidor para verificación de torque no puede ser rotado con sus dedos, no se pierde la fuerza de sujeción.
If the Torque check gauge can't be rotated with your fingers, there is no loss of gripping force.

Boquilla con perno de retención (se vende por separado)

Collet with stopper pin (Sold separately)

PHC · H · P. 28

PHC · A · P. 27



PHC-A PHC-H

Refrigeración por el centro y por los costados de la boquilla.
Center through type and collet through type are available.

Portaherramienta Hidráulico Omega

Hydro Chuck Omega

¡Elimina el desplazamiento, vibración y/o desviación de la herramienta de corte! ¡Da el salto al maquinado de alta eficiencia!

No more pullout, chatter or deflection! Step on up to high-efficiency machining!

- Efecto anti-vibraciones permitiendo un mejor acabado**
Anti-vibration effect provides better surface
- Precisión 3µm (Longitud de proyección 4d*Max100mm)**
Accuracy 3µm (Projection length : 4d *Max100mm)
- Precisión de sujeción en repetición 1µm**
Repeated chucking accuracy
- ¡Sencillo! ¡Rápido! ¡Fácil sujeción!**
Easy! Quick! Simple Clamping!
- Velocidad de rotación MAX. 20,500min⁻¹**
Max. rotational speed
- Diámetro Interno ø16.0~ø42.0**
I.D.

Hydro Chuck Omega
PHC·H

- BT.....P. 18
- AHO·A.....P. 36
- HSK·A.....P. 46
- UTS.....P. 58



Alta precisión

High precision

Longitud de proyección: 4d
Projection length : 4d

Precisión: 3µm
Precisión en repetición: 1µm

Accuracy : 3µm or less
Repeat accuracy: 1µm or less

“Sistema de sujeción de doble contacto” para una sujeción estable y de alta precisión.
“Dual clamping points system” for stable and high precision clamping.

Efecto anti-vibraciones y Alta fuerza de sujeción

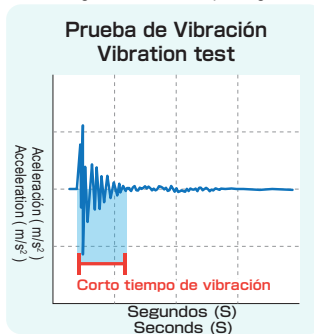
Anti-vibration effect & High clamping force

El depósito especial de aceite alrededor de la manga del portaherramienta absorbe las vibraciones producidas por el corte. Proporciona una fuerza de sujeción mayor a la de un portaherramienta hidráulico convencional.

Special oil chamber around the chucking sleeve absorbs cutting vibrations. Utilizes stronger gripping force than a conventional hydro chuck.

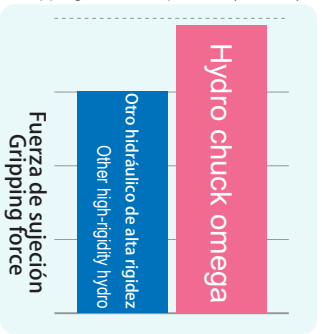
Amortigua altas vibraciones

High vibration dampening



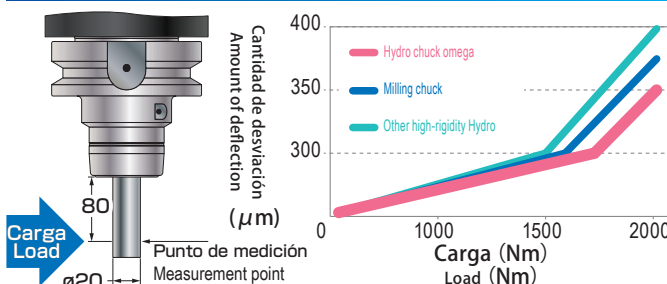
Comparación de fuerza de sujeción (ø20mm)

Gripping force comparison (ø20mm)



Alta rigidez

High rigidity



Alto Balance

High balance

Diseño pre-balanceado más un balanceo individual por cada producto, permite el uso de altas velocidades de rotación.
Pre-balanced design and individual balancing for each product allows for high rotational speeds.

Velocidad de rotación : Max. 20,000min⁻¹
Max. rotational speed

※BT40-PHC16H-45, HSK63-PHC16H-80.
Máxima velocidad de rotación para otros portaherramientas puede ser encontrado en la página de "dimensiones".
※BT40-PHC16H-45, HSK63-PHC16H-80. Max rotational speed for other holders can be found on the dimensions page.

Maquinado de fresa con diámetro de $\phi 40\text{mm}$ y 6 flautas

$\phi 40\text{mm}$ 6 flute end mill machining

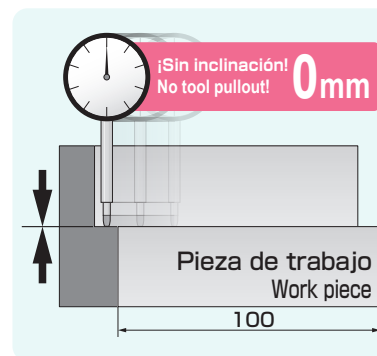
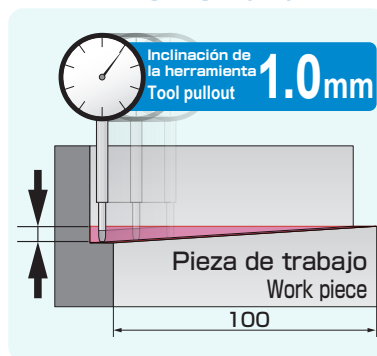
¡Alta fuerza de sujeción previene el desprendimiento de la herramienta de corte!
High gripping force prevents tool pullout!



Velocidad de rotación	212 min^{-1}	Avance	0.5 mm/rev
Velocidad de corte	106 mm/min	Suministro de refrigerante externo	
Velocidad periférica	21.3 m/min	Feed rate	0.5 mm/rev
Rotational speed	212 min^{-1}	Coolant	External Oil Supply
Feed	106 mm/min		
Peripheral speed	21.3 m/min		

Otro hidráulico de alta rigidez
Other high-rigidity Hydro

Hydro Chuck Omega



Maquinado de fresa cuadrada de 4 flautas con $\phi 20\text{mm}$

$\phi 20\text{mm}$ carbide 4 flute square end mill machining

¡la alta rigidez y precisión reducen la inclinación al maquinar la superficie!
High rigidity and accuracy reduce inclination of machining surface!

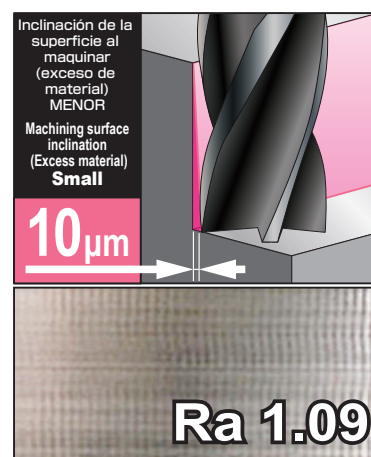
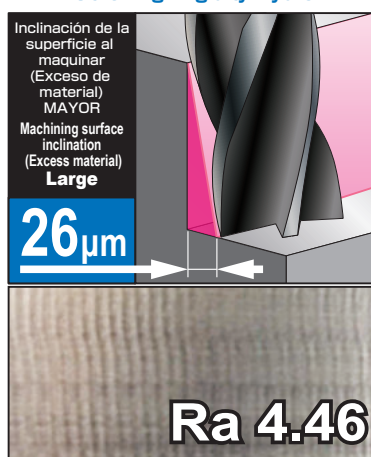


Velocidad de rotación	6,350 min^{-1}	Avance	0.56 mm/rev
Velocidad de corte	3,570 mm/min	Suministro de refrigerante externo	
Velocidad periférica	398.7 m/min		

※Velocidad de corte recomendada $F=2,100$ mm/min
※Recommended Feed $F=2,100$ mm/min

Otro hidráulico de alta rigidez
Other high-rigidity Hydro

Hydro Chuck Omega



Eliminando el exceso de material después del fresado, reduce la necesidad de corte a cero reduciendo los pasos posteriores al acabado.

Eliminating excess material after milling reduces the need to zero cut and reduces machining in later steps.

¡Todo esto nos lleva a reducir los tiempos en el ciclo de producción!

This all leads to reduced cycle times!



Portaherramienta hidráulico "R" Zero Holder

Slim Hydro "R" Zero Holder

"R"

NEW!



ECOHOLDER

Excentricidad cero inclusive con herramientas de corte de 200 mm. de longitud.
Zero runout even with 200mm cutting tool.

- Efecto anti-vibraciones permitiendo un mejor acabado**
Anti-vibration effect provides better surface
- Precisión 0-2µm**
Accuracy
- Precisión de sujeción en repetición 1µm**
Repeated chucking accuracy
- ¡Sencillo! ¡Rápido! ¡Fácil sujeción!**
Easy! Quick! Simple Clamping!
- Velocidad de rotación MAX. 17,000min⁻¹**
Max. rotational speed
- Diámetro Interno ø6.0~ø12.0**
I.D.

Slim Hydro "R" Zero Holder
PHZ·SB

BT P. 19
HSK-A P. 47



"R" Zero Setter

..... P. 68

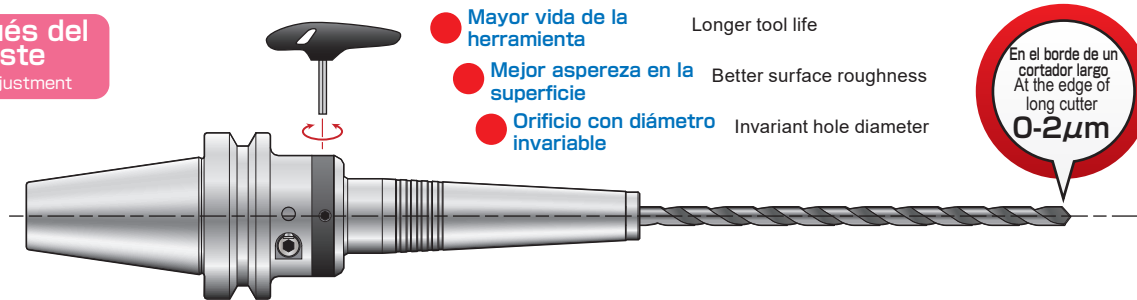
Operación sencilla - la excentricidad del borde de corte se puede ajustar de 0 a 2 µm simplemente ajustando 4 tornillos de ajuste.

Simple Operation- Runout of the cutting edge can be adjusted to 0 to 2 µm by simply tightening 4 adjustment screws.

Inclusive si la excentricidad en 4d se encuentra en un rango aceptable, la excentricidad actual de los bordes de corte es mucho mayor conforme la longitud del cortador sea más larga. El portaherramienta "R" Zero de "NT" no permite variaciones en el diámetro, da una mejor rugosidad a la superficie y mayor vida a la herramienta mediante el ajuste de la excentricidad y los bordes de corte lo más cercano a cero posible.

Even if the runout at 4d is in allowable range, runout at the actual cutting edge is much larger as the projection length of the cutter gets longer. NT's "R" Zero holder realizes invariant hole diameter, better surface roughness and long tool life by adjusting runout at the cutting edge as closely as to zero.

Después del ajuste
After Adjustment



- **Mayor vida de la herramienta** Longer tool life
- **Mejor aspereza en la superficie** Better surface roughness
- **Orificio con diámetro invariable** Invariant hole diameter

En el borde de un cortador largo
At the edge of long cutter
0-2µm

Aplicaciones

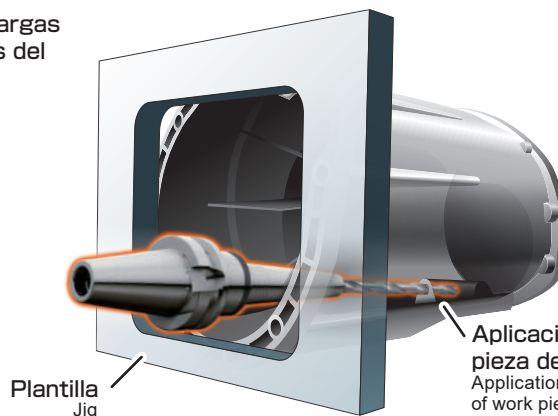
Applications

Utilice herramientas de corte largas para visualizar las capacidades del portaherramienta

Use long cutting tools to display the holder's true capabilities!

Corte de alta precisión sin interferencia con la plantilla.

High precision cutting without interference with a jig.



Plantilla
Jig

Aplicación dentro de la pieza de trabajo.
Application inside of work piece.



Corte de alta precisión en un barreno profundo/reducido.
High precision cutting in a deep/narrow hole.

Especiales en petición
Specials on Request

Mandríl Hidráulico

Hydraulic Mandrel Chuck / Hydraulic Work Chuck

¡Puede aprovechar las características únicas de la Sujeción Hidráulica a través de una variedad de aplicaciones!

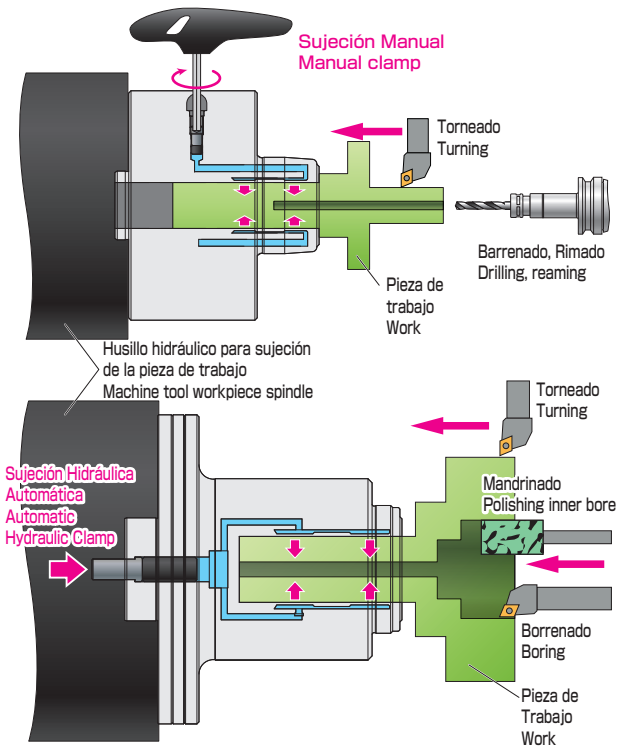
You can take advantage of a the unique features of the Hydro Clamp through a variety of applications!

Mandríl de trabajo de alta precisión !

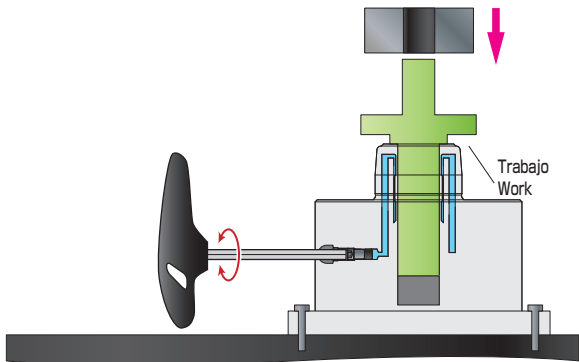
As a high-precision work chuck!

Como una plantilla de sujeción para pulir y acabados en máquinas de torno!
*Auto-sujeción se puede hacer usando el cilindro hidráulico.

As a clamping jig for polishing and finishing on a lathe machine!
*Auto-clamping can be done using hydraulic cylinder.



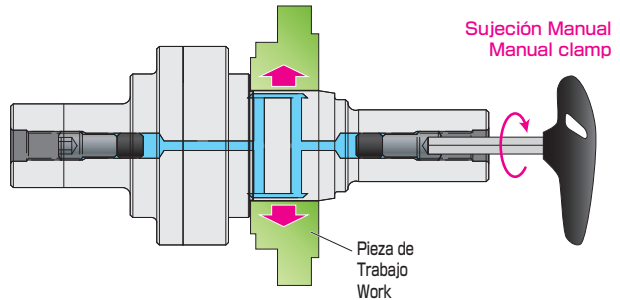
Ejemplo de uso como plantilla de sujeción para el montaje
Example of use as a clamping jig for assembling



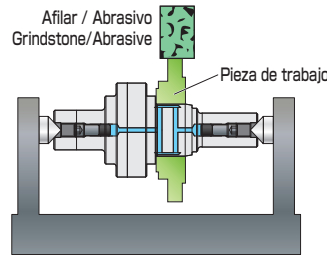
Como mordaza de alta precisión !

As a high-precision mandrel arbor!

Para pulido e inspección del centro de las herramientas!
For both polishing and inspection center arbors!

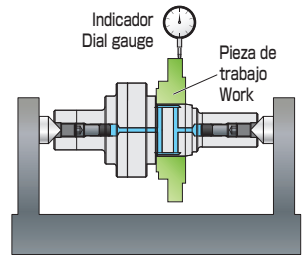


Ejemplo de Rectificado
Grinding example



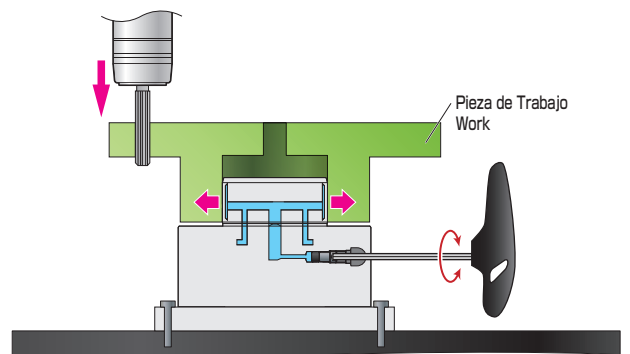
Máquina de rectificado cilíndrico
Cylindrical grinding machine

Ejemplo de medición de excentricidad de ambos centros
Example of measuring runout of both centers



Medición de excentricidad
Runout Measurement Stand

Ejemplo de uso como plantilla de sujeción para el centro de mecanizado
Example of use as clamping jig for machining center



Contáctanos para cualquier duda !

Please contact us of any requests!

- El límite de expansión y contracción es de 0.2-0.3% del diámetro para $\phi 50$ o menos.
- Para estimar la tolerancia para un agujero en una pieza de trabajo, utilice 0.1% del diámetro.
- Considere el uso de medidas adicionales para evitar el deslizamiento de la pieza de trabajo cuando se usa como una plantilla de sujeción.

- Limit of expansion and contraction is 0.2-0.3% of the diameter for $\phi 50$ or less.
- To estimate the tolerance for a hole in a work piece, please use 0.1% of the diameter.
- Consider using additional measures to prevent work piece slippage when used as a clamping jig.



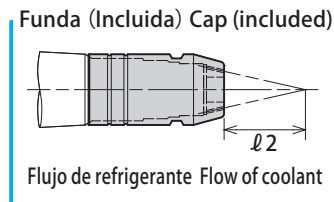
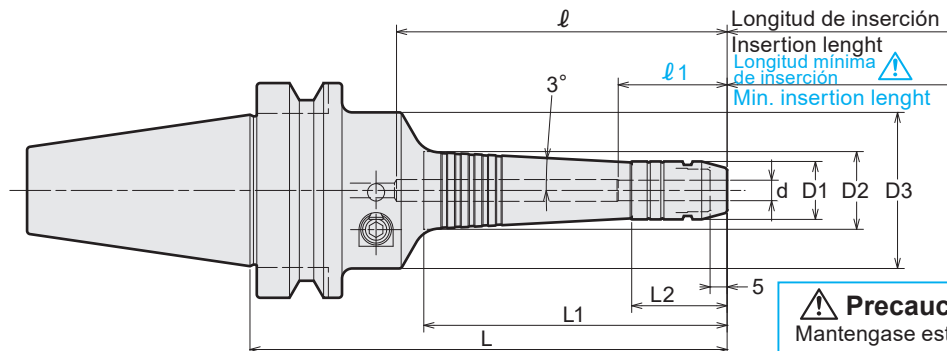
PHC·SB-NC

Portaherramienta Hidráulico Delgado "Blaster"
(con Funda)
Slim Hydro Chuck Blaster (With cap)



La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.



Precaución Caution
Manténgase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Código Code	Modelo Model	d	L	L1	L2	D1	D2	D3	ℓ	ℓ 1	ℓ 2	Max min ⁻¹	Kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
3950 06104135	BT30 -PHC04SB -135-NC	4	135	89	33	15	20.9	46	(158)	24	20	22,000	0.9	L-4T
3950 06106140	-PHC06SB -140-NC	6	140	89	28	17	22.9	46	97	32	30	21,000	1.0	
3950 06108140	-PHC08SB -140-NC	8	140	89	28	19	24.9	46	97	32	40	20,000	1.0	
3950 06110110	-PHC10SB -110-NC	10	110	58	33	21	23.6	46	78	38	50	27,000	0.9	
3950 06110140	-140-NC	10	140	89	33	21	26.9	46	97	38	50	20,000	1.0	
3950 06112110	-PHC12SB -110-NC	12	110	58	33	23	25.6	46	78	41	60	26,000	0.9	
3950 06112140	-140-NC	12	140	89	33	23	28.9	46	97	41	60	19,000	1.0	
3950 06304140	BT40 -PHC04SB -140-NC	4	140	89	33	15	20.9	46	(175)	24	20	20,000	1.5	L-4T
3950 06306140	-PHC06SB -140-NC	6	140	89	28	17	22.9	46	97	32	30	20,000	1.5	
3950 06308140	-PHC08SB -140-NC	8	140	89	28	19	24.9	46	97	32	40	20,000	1.5	
3950 06310110	-PHC10SB -110-NC	10	110	58	33	21	23.6	46	73	38	50	20,000	1.4	
3950 06310140	-140-NC	10	140	89	33	21	26.9	46	97	38	50	20,000	1.5	
3950 06312110	-PHC12SB -110-NC	12	110	58	33	23	25.6	46	73	41	60	20,000	1.4	
3950 06312140	-140-NC	12	140	89	33	23	28.9	46	97	41	60	20,000	1.5	
3950 06506155	BT50 -PHC06SB -155-NC	6	155	89	28	17	22.9	46	97	32	30	15,000	4.1	L-4T
3950 06506200	-200-NC	6	200	135	28	17	27.7	46	142	32	30	10,000	4.2	
3950 06508155	-PHC08SB -155-NC	8	155	89	28	19	24.9	46	97	32	40	15,000	4.1	
3950 06508200	-200-NC	8	200	135	28	19	29.7	46	142	32	40	10,000	4.2	
3950 06510155	-PHC10SB -155-NC	10	155	89	33	21	26.9	46	97	38	50	15,000	4.1	
3950 06510200	-200-NC	10	200	135	33	21	31.7	46	142	38	50	10,000	4.3	
3950 06512155	-PHC12SB -155-NC	12	155	89	33	23	28.9	46	97	41	60	15,000	4.1	
3950 06512200	-200-NC	12	200	135	33	23	33.7	46	142	41	60	10,000	4.3	

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h6.
 - La velocidad permitida se ve afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Incrementar gradualmente de una velocidad lenta, hasta llegar a la velocidad adecuada.
 - ℓ indica la dimensión al usarlo con un tornillo de preajuste.
() la medida se encuentra al final del perno de retención
- Tool shank diameter tolerance must be within h6.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.
 - ℓ indicates dimension when using without a preset screw.
() dimension is to end of retention stud.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

BT40 - PHC12SB - 140 - NC

Diámetro de Husillo Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección (L) Projection length

Llave Allen Hex. wrench P. 23	Tornillo de retención Preset Screw P. 20	Funda Cap P. 22

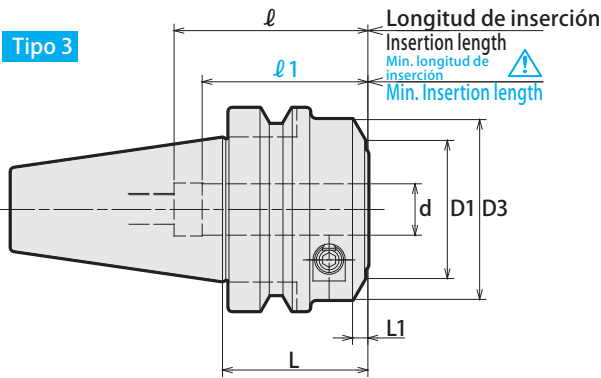
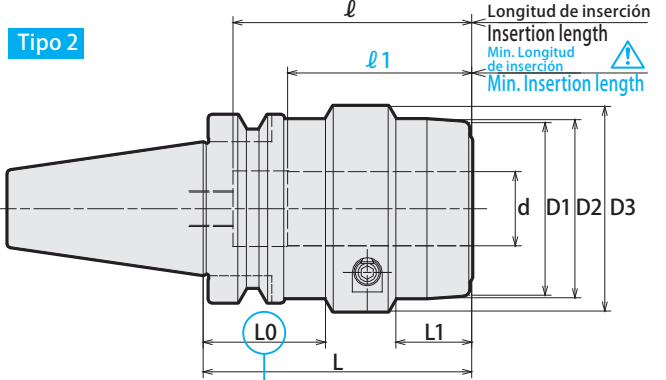
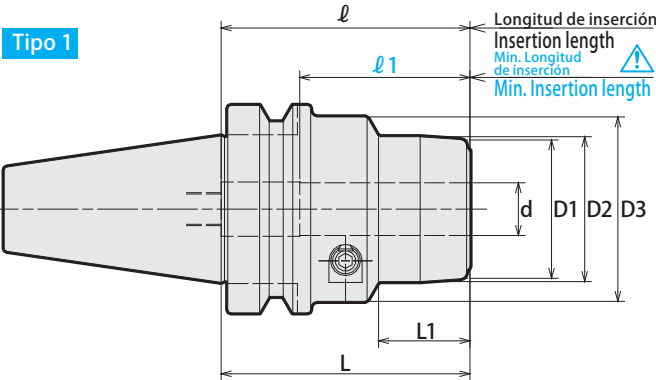
BT
AHO-A
HSK-A
HSK-E
HSK-F
C
UTS
ST
Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck PHC·SB
"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster PHC·SB-C
"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster PHC·SB-NC
Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck PHC·A
Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega PHC·H
Portaherramienta Hidráulico "R" Zero Holder PHZ·SB
Accesorios Accessories

PHC·H Portaherramienta Hidráulico Ω Hydro Chuck Omega



El portaherramienta hidráulico de alta rigidez es la mejor opción para maquinados pesados (de alto impacto).

High Rigidity Hydro Chuck is the best holder for high efficiency rough machining.



⚠ Precaución Caution
Tenga cuidado con la interferencia del brazo A.T.C. (automatic tool changer) y el cartucho.
Take caution against A.T.C. arm and tool magazine interference.

⚠ Precaución Caution
Mantenga estrictamente la longitud de inserción mínima.
Strictly keep the min insertion length.

Código Code	Model Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	l	l 1	Max. min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
2580 00316045	BT40 -PHC16H - 45	3	16	45	18	42	—	56	—	60	45	20,000	1.2	L-4T
2580 00316075	- 75	1	16	75	27	42	44	56	—	85	45	20,000	1.5	
2580 00320075	-PHC20H - 75	1	20	75	32	48	50	60	—	80	50	20,000	1.6	L-5T
2580 00320105	-105	1	20	105	32	48	50	60	—	95	50	20,000	2.2	
2580 00325075	-PHC25H - 75	2	25	75	25	58	60	69	31	80	55	20,000	1.8	L-4T
2580 00325105	-105	2	25	105	35	58	60	69	39	110	55	20,000	2.4	
2580 00332105	-PHC32H -105	2	32	105	40	63	65	75	39	90	65	20,000	2.4	L-5T
2580 00332135	-135	2	32	135	47	63	65	75	39	120	65	20,000	3.2	
2580 00516075	BT50 -PHC16H - 75	1	16	75	17	—	44	56	—	75	45	15,000	4.0	L-4T
2580 00516105	-105	1	16	105	27	42	44	56	—	105	45	15,000	4.5	
2580 00520075	-PHC20H - 75	1	20	75	17	—	50	60	—	80	50	15,000	4.1	L-5T
2580 00520105	-105	1	20	105	32	48	50	60	—	110	50	15,000	4.6	
2580 00525075	-PHC25H - 75	1	25	75	17	—	60	69	—	80	55	15,000	4.2	L-4T
2580 00525105	-105	1	25	105	35	58	60	69	—	110	55	15,000	4.8	
2580 00525135	-135	1	25	135	35	58	60	69	—	110	55	15,000	5.6	L-5T
2580 00532075	-PHC32H - 75	1	32	75	17	—	65	75	—	90	65	15,000	4.2	
2580 00532105	-105	1	32	105	47	63	65	75	—	120	65	15,000	4.7	L-6T
2580 00532135	-135	1	32	135	47	63	65	75	—	120	65	15,000	5.6	
2580 00542075	-PHC42H - 75	1	42	75	37	—	74	90	—	100	73	15,000	4.1	L-6T
2580 00542105	-105	1	42	105	46	78	80	90	—	130	73	15,000	5.0	
2580 00542135	-135	1	42	135	52	78	80	90	—	130	73	15,000	6.3	

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h7. h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
 - PHC20H y PHC32H cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
 - El tornillo Allen (incluido) es necesario para tapan el orificio de aire para habilitar la alimentación de refrigeración por centro de la boquilla.
 - La velocidad permitida es gravemente afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Gradualmente incrementar la velocidad hasta llegar a la velocidad apropiada.
- Tool shank diameter tolerance must be within h7. h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
 - PHC20H and PHC32H have pin holes for collet with stopper pin on its body.
 - Hex-head screws (included) are necessary to plug air hole for center through coolant feed.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Llave Allen Hex. wrench P. 23	PHS · H Boquilla PHS · H Collet P. 28	Tornillo de retención Stopper Bolt P. 28

Ejemplo para ordenar Ordering Example
BT40 - PHC16H - 45
Diámetro de Husillo Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección (L) Projection length

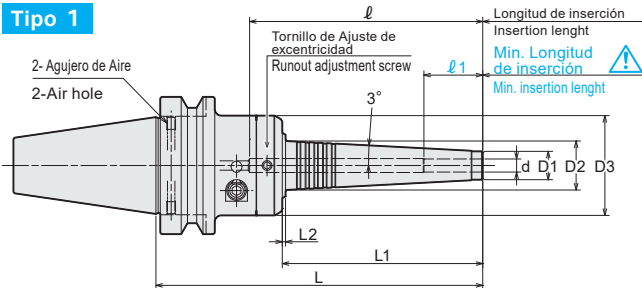
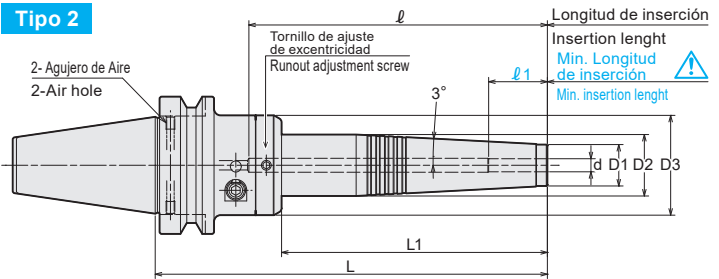
PHZ·SB

Portaherramienta Hidráulico Cero "R" (Excentricidad) Delgado Slim Hydro "R" Zero Holder

NEW!

Portaherramienta hidráulico Cero "R" delgado con función ajustable de excentricidad. Apropriado para cortes de alta precisión.

Slim Hydro Chuck with "R" zero runout adjustment function. Suitable for high precision cutting in a deep/narrow hole.

Tipo 1

Tipo 2

Precaución Caution

Mantenga estrictamente la longitud de inserción mínima.
Strictly keep the min insertion length.

Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	L2	D1	D2	D3	ℓ	$\ell 1$	Max. min ⁻¹	Kg	Llave Allen para el tornillo de ajuste de excentricidad (Incluido) Hex. wrench for runout adjustment screw (Included)	Llave Allen para el tornillo de sujeción (Opción) Hex. wrench for the actuating screw (Option)
3600 02106150	BT30 -PHZ06SB -150	1	6	150	92	1.5	13	22.5	46	107	27	16,000	1.0	L-4T	L-3T-S
3600 02106180	-180	1	6	180	122	1.5	13	26.7	46	137	27	10,000	1.1		
3600 02107150	-PHZ07SB -150	1	7	150	92	1.5	14	23.5	46	107	27	16,000	1.0		
3600 02107180	-180	1	7	180	122	1.5	14	26.7	46	137	27	10,000	1.1		
3600 02108150	-PHZ08SB -150	1	8	150	92	1.5	15	24.5	46	107	27	16,000	1.0		
3600 02108180	-180	1	8	180	122	-	15	27.6	46	137	27	10,000	1.2		
3600 02109150	-PHZ09SB -150	1	9	150	92	1.5	16	25.5	46	107	33	15,000	1.1		
3600 02109180	-180	1	9	180	122	-	16	28.7	46	137	33	10,000	1.2		
3600 02110150	-PHZ10SB -150	1	10	150	92	1.5	17	26.5	46	107	33	15,000	1.1		
3600 02110180	-180	2	10	180	122	-	17	28.2	46	137	33	10,000	1.2		
3600 02111150	-PHZ11SB -150	1	11	150	92	-	18	27.5	46	107	36	15,000	1.1		
3600 02111180	-180	2	11	180	122	-	18	28.2	46	137	36	10,000	1.2		
3600 02112150	-PHZ12SB -150	1	12	150	92	-	19	28.6	46	107	36	15,000	1.1		
3600 02112180	-180	2	12	180	122	-	19	28.2	46	137	36	10,000	1.2		
3600 02306150	BT40 -PHZ06SB -150	1	6	150	92	1.5	13	22.5	46	107	27	17,000	1.5	L-4T	L-3T-S
3600 02306180	-180	1	6	180	122	1.5	13	26.7	46	137	27	10,000	1.6		
3600 02307150	-PHZ07SB -150	1	7	150	92	1.5	14	23.5	46	107	27	16,000	1.5		
3600 02307180	-180	1	7	180	122	1.5	14	26.7	46	137	27	10,000	1.6		
3600 02308150	-PHZ08SB -150	1	8	150	92	1.5	15	24.5	46	107	27	16,000	1.5		
3600 02308180	-180	1	8	180	122	-	15	27.6	46	137	27	10,000	1.7		
3600 02309150	-PHZ09SB -150	1	9	150	92	1.5	16	25.5	46	107	33	16,000	1.6		
3600 02309180	-180	1	9	180	122	-	16	28.7	46	137	33	10,000	1.7		
3600 02310150	-PHZ10SB -150	1	10	150	92	1.5	17	26.5	46	107	33	16,000	1.6		
3600 02310180	-180	2	10	180	122	-	17	28.2	46	137	33	10,000	1.7		
3600 02311150	-PHZ11SB -150	1	11	150	92	-	18	27.5	46	107	36	16,000	1.6		
3600 02311180	-180	2	11	180	122	-	18	28.2	46	137	36	10,000	1.7		
3600 02312150	-PHZ12SB -150	1	12	150	92	-	19	28.6	46	107	36	15,000	1.6		
3600 02312180	-180	2	12	180	122	-	19	28.2	46	137	36	10,000	1.8		
3600 02506165	BT50 -PHZ06SB -165	1	6	165	92	1.5	13	22.5	46	107	27	15,000	4.1	L-4T	L-3T-S
3600 02506195	-195	1	6	195	122	1.5	13	26.7	46	137	27	10,000	4.2		
3600 02507165	-PHZ07SB -165	1	7	165	92	1.5	14	23.5	46	107	27	15,000	4.1		
3600 02507195	-195	1	7	195	122	1.5	14	26.7	46	137	27	10,000	4.2		
3600 02508165	-PHZ08SB -165	1	8	165	92	1.5	15	24.5	46	107	27	15,000	4.1		
3600 02508195	-195	1	8	195	122	-	15	27.6	46	137	27	10,000	4.2		
3600 02509165	-PHZ09SB -165	1	9	165	92	1.5	16	25.5	46	107	33	15,000	4.1		
3600 02509195	-195	1	9	195	122	-	16	28.7	46	137	33	10,000	4.3		
3600 02510165	-PHZ10SB -165	1	10	165	92	1.5	17	26.5	46	107	33	15,000	4.2		
3600 02510195	-195	2	10	195	122	-	17	28.2	46	137	33	10,000	4.3		
3600 02511165	-PHZ11SB -165	1	11	165	92	-	18	27.5	46	107	36	15,000	4.2		
3600 02511195	-195	2	11	195	122	-	18	28.2	46	137	36	10,000	4.3		
3600 02512165	-PHZ12SB -165	1	12	165	92	-	19	28.6	46	107	36	15,000	4.2		
3600 02512195	-195	2	12	195	122	-	19	28.2	46	137	36	10,000	4.3		

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h6.
 - El tornillo Allen es necesario para tapan el orificio de aire para habilitar la alimentación de refrigeración por centro de la boquilla.
 - La velocidad permitida es gravemente afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Gradualmente incrementar la velocidad hasta llegar a la velocidad apropiada.
- Tool shank diameter tolerance must be within h6.
 - Hex-head screws are necessary to plug air hole for center through coolant feed.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Llave Wrench
P. 23

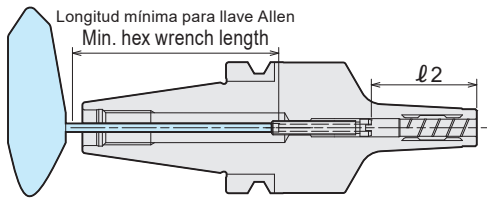
Ejemplo para ordenar Ordering Example
BT30 - PHZ06SB - 150

 Diámetro de Husillo
Shank size

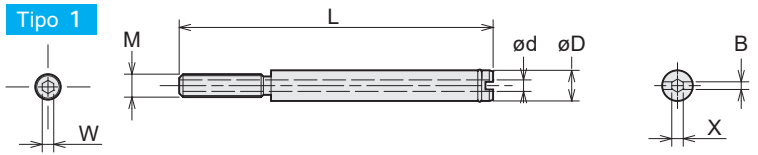
 Longitud de proyección (L)
Projection length

Tornillo de preajuste para Portaherramienta Hidráulica Delgado

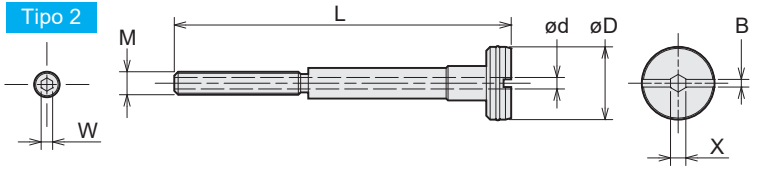
Preset Screw for Slim Hydro Chuck



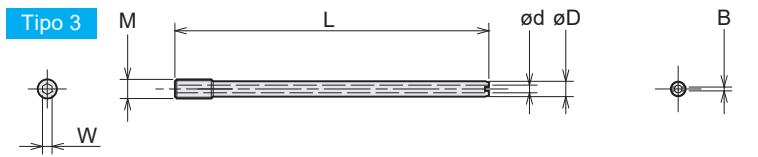
Tipo 1



Tipo 2



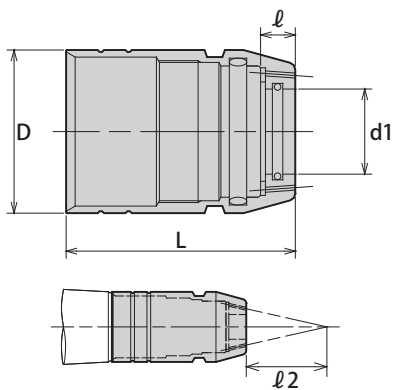
Tipo 3



Diámetro del Husillo Shank size	Diámetro Interno Chuck ID	Longitud mínima para llave Allen Min. hex wrench length
BT30	ø3 ~ ø 4	44mm
	ø6 ~ ø12	90mm
BT40	ø3 ~ ø 4	59mm
	ø6 ~ ø25	109mm

Tornillo de preajuste preset screw		Portaherramienta Correspondiente Matched chuck	Rango de ajuste l_2 Adjustment range l_2		Cantidad de ajuste Adjustment amount	Tipo Type	W	X	B	D	d	L	M
Código Code	Modelo Model		PHC•SB PHZ•SB PHC•SB-NC	PHC•SB-NC									
3704 01030010	PHCSB -P03 -01	BT30 -PHC03SB -70	16 ~ 30	—	14	3	3	—	1	3.2	—	63	M8 P=1
3704 01030020	PHCSB -P03 -02	-85, -85-C	16 ~ 30	—	14	3	3	—	1	3.2	—	78	
3704 01030030	PHCSB -P03 -03	-130, -130-C	16 ~ 30	—	14	3	3	—	1	3.2	—	123	
3704 01040010	PHCSB -P04 -01	-PHC04SB -70	19 ~ 30	—	11	3	3	—	1	3.8	—	63	
3704 01040020	PHCSB -P04 -02	-85, -85-C	19 ~ 30	—	11	3	3	—	1	3.8	—	78	
3704 01040030	PHCSB -P04 -03	-130, -130-C, -135-NC	19 ~ 30	24 ~ 35	11	3	3	—	1	3.8	—	123	
3704 01060010	PHCSB -P06 -01	-PHC06SB -PHZ06SB	-90, -90-C	—	26	1	2.5	—	2	6	2.5	35	M5 P=0.8
3704 01060020	PHCSB -P06 -02	-135, -135-C, -140-NC	27 ~ 61	32 ~ 66	34	1	2.5	—	2	5.5	2.5	74	
3704 01060030	PHCSB -P06 -03	-150	27 ~ 57	—	30	1	2.5	—	2	5.5	2.5	89	
3704 01060040	PHCSB -P06 -04	-165	27 ~ 57	—	30	1	2.5	—	2	5.5	2.5	104	
3704 01060050	PHCSB -P06 -05	-180	27 ~ 61	—	34	1	2.5	—	2	5.5	2.5	115	
3704 01060010	PHCSB -P06 -01	-PHC07SB -PHZ07SB	-90	—	26	1	2.5	—	2	6	2.5	35	
3704 01070020	PHCSB -P07 -02	-135	27 ~ 61	—	34	2	2.5	—	2	6.5	2	75	
3704 01070030	PHCSB -P07 -03	-150	27 ~ 56	—	29	2	2.5	—	2	6.5	2	90	
3704 01070040	PHCSB -P07 -04	-165	27 ~ 56	—	29	2	2.5	—	2	6.5	2	105	
3704 01070050	PHCSB -P07 -05	-180	27 ~ 61	—	34	2	2.5	—	2	6.5	2	115	
3704 01060010	PHCSB -P06 -01	-PHC08SB -PHZ08SB	-90, -90-C	—	26	1	2.5	—	2	6	2.5	35	M5 P=0.8
3704 01080020	PHCSB -P08 -02	-135, -135-C, -140-NC	27 ~ 61	32 ~ 66	34	2	2.5	3	2	7.5	2	75	
3704 01080030	PHCSB -P08 -03	-150	27 ~ 56	—	29	2	2.5	3	2	7.5	2	90	
3704 01080040	PHCSB -P08 -04	-165	27 ~ 56	—	29	2	2.5	3	2	7.5	2	105	
3704 01080050	PHCSB -P08 -05	-180	27 ~ 61	—	34	2	2.5	3	2	7.5	2	115	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC09SB -PHZ09SB	-105	—	29	1	2.5	3	2	9	2.5	45	
3704 01090020	PHCSB -P09 -02	-135	33 ~ 66	—	33	2	2.5	3	2	8.5	2.5	69	
3704 01090030	PHCSB -P09 -03	-150	33 ~ 62	—	29	2	2.5	3	2	8.5	2.5	84	
3704 01090040	PHCSB -P09 -04	-165	33 ~ 62	—	29	2	2.5	3	2	8.5	2.5	99	
3704 01090050	PHCSB -P09 -05	-180	33 ~ 66	—	33	2	2.5	3	2	8.5	2.5	110	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC10SB -PHZ10SB	-105, -105-C, -110-NC	—	29	1	2.5	3	2	9	2.5	45	M8 P=1
3704 01100020	PHCSB -P10 -02	-135, -135-C, -140-NC	33 ~ 66	38 ~ 71	33	2	2.5	3	2	9.5	2.5	69	
3704 01100030	PHCSB -P10 -03	-150	33 ~ 62	—	29	2	2.5	3	2	9.5	2.5	84	
3704 01100040	PHCSB -P10 -04	-165	33 ~ 62	—	29	2	2.5	3	2	9.5	2.5	99	
3704 01100050	PHCSB -P10 -05	-180	33 ~ 66	—	33	2	2.5	3	2	9.5	2.5	110	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC11SB -PHZ11SB	-105	—	26	1	2.5	3	2	9	2.5	45	
3704 01110020	PHCSB -P11 -02	-135	36 ~ 68	—	32	2	2.5	3	2	10.5	2.5	67	
3704 01110030	PHCSB -P11 -03	-150	36 ~ 64	—	28	2	2.5	3	2	10.5	2.5	82	
3704 01110040	PHCSB -P11 -04	-165	36 ~ 64	—	28	2	2.5	3	2	10.5	2.5	97	
3704 01110050	PHCSB -P11 -05	-180	36 ~ 68	—	32	2	2.5	3	2	10.5	2.5	108	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC12SB -PHZ12SB	-105, -105-C, -110-NC	—	26	1	2.5	3	2	9	2.5	45	M8 P=1
3704 01120020	PHCSB -P12 -02	-135, -135-C, -140-NC	36 ~ 68	41 ~ 73	32	2	2.5	3	2	11.5	2.5	67	
3704 01120030	PHCSB -P12 -03	-150	36 ~ 64	—	28	2	2.5	3	2	11.5	2.5	82	
3704 01120040	PHCSB -P12 -04	-165	36 ~ 64	—	28	2	2.5	3	2	11.5	2.5	97	
3704 01120050	PHCSB -P12 -05	-180	36 ~ 68	—	32	2	2.5	3	2	11.5	2.5	108	
3704 01030040	PHCSB -P03 -04	BT40 -PHC03SB -75	16 ~ 37	—	21	3	3	—	1	3.2	—	73	
3704 01030050	PHCSB -P03 -05	-90, -90-C	16 ~ 37	—	21	3	3	—	1	3.2	—	85	
3704 01030060	PHCSB -P03 -06	-135, -135-C	16 ~ 37	—	21	3	3	—	1	3.2	—	130	
3704 01040040	PHCSB -P04 -04	-PHC04SB -75	19 ~ 37	—	18	3	3	—	1	3.8	—	73	
3704 01040050	PHCSB -P04 -05	-90, -90-C	19 ~ 37	—	18	3	3	—	1	3.8	—	88	
3704 01040060	PHCSB -P04 -06	-135, -135-C, -140-NC	19 ~ 37	24 ~ 42	18	3	3	—	1	3.8	—	133	

Funda para PHC·SB-NC Cap for PHC·SB-NC



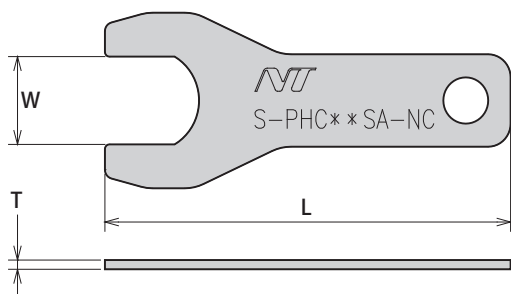
Flujo de refrigerante Flow of coolant

Código Code	Modelo Model	Portaherramienta correspondiente Matched chuck size	d1	D	L	ℓ	ℓ2
3954 06010004	CP-PHC04SB-NC	PHC04SB-NC	4	15	33	5	20
3954 06010006	CP-PHC06SB-NC	PHC06SB-NC	6	17	28	5	30
3954 06010008	CP-PHC08SB-NC	PHC08SB-NC	8	19	28	5	40
3954 06010010	CP-PHC10SB-NC	PHC10SB-NC	10	21	33	5	50

Ejemplo para ordenar Ordering Example

CP - PHC04SB - NC

Funda para PHC·SB-NC Cap for PHC·SB-NC



Código Code	Modelo Model	W	L	T
3954 05020004	S-PHC04SA-NC	13	77.5	2
3954 05020006	S-PHC06SA-NC	15	83.5	2
3954 05020008	S-PHC08SA-NC	17	89.5	2
3954 05020010	S-PHC10SA-NC	19	90.5	2
3954 05020012	S-PHC12SA-NC	21	91.5	2

Ejemplo para ordenar Ordering Example

S - PHC04SA - NC

BT
AHO-A
HSK-A
HSK-E
HSK-F
C
UTS
ST

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck
PHC·SB

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC·SB-C

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC·SB-NC

Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck
PHC·A

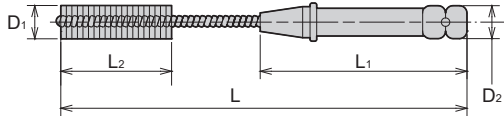
Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega
PHC·H

Portaherramienta Hidráulico "R" Zero Holder "R" Zero Holder
PHZ·SB

Accesorios
Accessories

Cepillo de limpieza para el zanco interno

Inner Shank Cleaner Brush



ST-L-PHC
PHC-A PHZ-SB
PHC-SB (-C, -NC)

Código Code	Modelo Model	D ₁	D ₂	L	L ₁	L ₂
3934 60000003	ISC -03	4	8	100	56	30
3934 60000004	ISC -04	5	8	100	56	30
3934 60000006	ISC -06	8	8	100	56	30
3934 60000007	ISC -07	9	8	110	56	30
3934 60000008	ISC -08	10	8	110	56	40
3934 60000009	ISC -09	11	8	110	56	40
3934 60000010	ISC -10	12	8	110	56	40
3934 60000011	ISC -11	13	8	130	56	40
3934 60000012	ISC -12	14	8	130	56	40

Para limpiar el zanco del portaherramientas hidráulico, etc.

※ Cepillo de limpieza para el zanco interno del portaherramienta esta incluido en la caja del producto original

To clean inner shank of Hydro Chuck, etc.

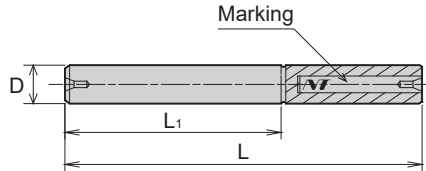
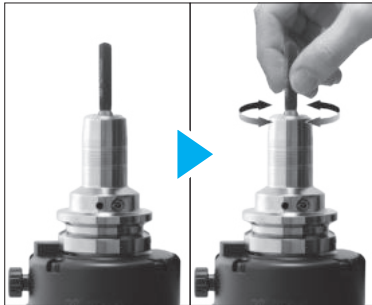
※ One Inner shank cleaner brush per holder is included in the original product box.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

ISC - 03

Diámetro Interno
I.D. size

Torquímetro Torque Check Gauge



PHC-A PHC-H
PHC-SB (-C, -NC) PHZ-SB

PHC-A, PHC-SB(-C, -NC), PHZ-SB

Código Code	Modelo Model	D	L	L ₁
3934 70000003	TG-PHC03	3	50	25
3934 70000004	TG-PHC04	4	55	30
3934 70000006	TG-PHC06	6	65	35
3934 70000007	TG-PHC07	7	65	35
3934 70000008	TG-PHC08	8	65	35
3934 70000009	TG-PHC09	9	76	46
3934 70000010	TG-PHC10	10	76	46
3934 70000011	TG-PHC11	11	76	46
3934 70000012	TG-PHC12	12	76	46
3934 70000013	TG-PHC13	13	76	46
3934 70000014	TG-PHC14	14	76	46
3934 70000015	TG-PHC15	15	76	46
3934 70000016	TG-PHC16	16	76	46
3934 70000018	TG-PHC18	18	76	46
3934 70000020	TG-PHC20	20	76	46
3934 70000025	TG-PHC25	25	86	56
3934 70000032	TG-PHC32	32	101	71

PHC-H

Código Code	Modelo Model	D	L	L ₁
2584 70000016	TG-PHC16H	16	81	51
2584 70000020	TG-PHC20H	20	86	56
2584 70000025	TG-PHC25H	25	91	61
2584 70000032	TG-PHC32H	32	101	71
2584 70000042	TG-PHC42H	42	109	79

Si el torquímetro no puede ser rotado con sus dedos, no hay perdida en la fuerza de sujeción.

If the Torque check gauge can't be rotated with your fingers, there is no loss of gripping force.

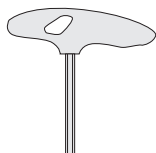
1. Realice la prueba de fuerza de sujeción a una temperatura ambiente de 20-25° C.
2. Utilice el verificador de calibrado de torque, para probar manualmente la fuerza de sujeción. No remueva el calibrador de torque de ningún otro modo.
3. Cuando coloque el verificador de calibrado de torque, asegurese haya pasado la línea del indicador de longitud mínima de inserción.
4. No es compatible con productos tipo HC.
5. Para usarse con productos personalizados, favor de ponerse en contacto con NT Tool.
 1. Please perform the gripping force check at an ambient temperature of 20-25°C
 2. Use check torque gauge to test gripping force by hand. Please do not remove the torque gauge any other way.
 3. When you clamp the torque check gauge, make sure the gauge is past the minimum insertion length.
 4. This cannot be used for the HC type.
 5. For use with custom products, please contact NT TOOL.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

TG - PHC 03

Tamaño de Diámetro I.D. size

Llave Allen Wrench



Ejemplo para ordenar Ordering Example

L - 3T
Tamaño Size

Código Code	Modelo Model
6080 00000030	L-3T
6080 00115576	L-4T
6080 00115577	L-5T
6080 00115578	L-6T

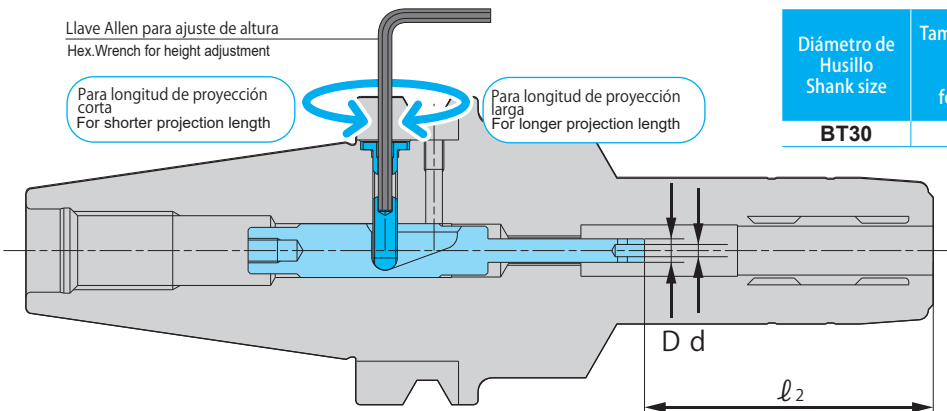
Unidad de ajuste de longitud para PHC·A Length adjustment unit for PHC·A

Llave Allen para ajuste de altura
Hex.Wrench for height adjustment

Para longitud de proyección corta
For shorter projection length

Para longitud de proyección larga
For longer projection length

Diámetro de Husillo Shank size	Tamaño de llave Allen para ajuste de longitud Hex wrench size for height adjustment	instalador/herramienta removidora para unidad de ajuste de longitud Install / removal tool for length adjustment unit
BT30	2.5mm	STS-R1



Código Code	Unidad de ajuste de longitud Length adjustment unit	Portaherramienta Correspondiente Matched chuck	Rango de ajuste l2 Adjustment range l2	Cantidad de ajuste Adjustable amount	Diámetro interior de la punta d Pin end I.D.	Diámetro exterior de la punta D Pin end O.D.
3934 23044023	PHC-P304-4023	BT30 -PHC06A -75	29-34	5	2	3.8
3934 23044023	PHC-P304-4023	-PHC07A -75	29-34	5	2	3.8
3934 23044023	PHC-P304-4023	-PHC08A -75	29-34	5	2	3.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC09A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC10A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC11A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC12A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC13A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC14A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC15A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053730	PHC-P305-3730	-PHC16A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23053725	PHC-P305-3725	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23053720	PHC-P305-3720	-90	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-105	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054532	PHC-P305-4532	-105	45-50	5	2.5	4.8
3934 23054027	PHC-P305-4027	NEW -PHC18A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054022	PHC-P305-4022	NEW -120	45-50	5	2.5	4.8
3934 23054027	PHC-P305-4027	-PHC20A -90	40-45	5	2.5	4.8
3934 23054022	PHC-P305-4022	-90	45-50	5	2.5	4.8
3934 23054542	PHC-P305-4542	-120	50-55	5	2.5	4.8
3934 23054537	PHC-P305-4537	-120	55-60	5	2.5	4.8

Código Code	Unidad de ajuste de longitud Length adjustment unit	Portaherramienta Correspondiente Matched chuck	Rango de ajuste l_2 Adjustment range l_2	Cantidad de ajuste Adjustable amount	Diámetro interior de la punta d Pin end I.D.	Diámetro exterior de la punta D Pin end O.D.
3934 23054532	PHC-P305-4532	-120	60-65	5	2.5	4.8
3934 24044423	PHC-P404-4423	BT40 -PHC06A -75	29-34	5	2	3.8
3934 24046334	PHC-P404-6334	-105	29-39	10	2	3.8
3934 24046328	PHC-P404-6328	-105	35-45	10	2	3.8
3934 24044423	PHC-P404-4423	-PHC07A -75	29-34	5	2	3.8
3934 24046334	PHC-P404-6334	-105	29-39	10	2	3.8
3934 24046328	PHC-P404-6328	-105	35-45	10	2	3.8
3934 24044423	PHC-P404-4423	-PHC08A -75	29-34	5	2	3.8
3934 24046334	PHC-P404-6334	-105	29-39	10	2	3.8
3934 24046328	PHC-P404-6328	-105	35-45	10	2	3.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC09A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC10A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC11A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC12A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC13A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC14A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC15A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC16A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	NEW -PHC18A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	NEW -120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	NEW -120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	NEW -120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054427	PHC-P405-4427	-PHC20A -90	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054952	PHC-P405-4952	-120	40-50	10	2.5	4.8
3934 24054942	PHC-P405-4942	-120	50-60	10	2.5	4.8
3934 24054932	PHC-P405-4932	-120	60-70	10	2.5	4.8
3934 24054432	PHC-P405-4432	-PHC25A -105	50-60	10	2.5	4.8
3934 24055452	PHC-P405-5452	-135	50-60	10	2.5	4.8
3934 24055442	PHC-P405-5442	-135	60-70	10	2.5	4.8
3934 24055432	PHC-P405-5432	-135	70-80	10	2.5	4.8

BT

AHO-A

HSK-A

HSK-F

HSK-F

C

UTS

ST

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico delgado Slim Hydro Chuck Blaster PHC-SB-C

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico delgado Slim Hydro Chuck Blaster PHC-SB-NC

Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck PHC-A

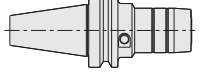
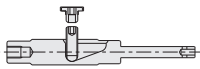

Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega PHC-H

Portaherramienta Hidráulico "R" Slim Hydro "R" Zero Holder PHZ-SB

Accesorios Accesorios

Ejemplo para ordenar Ordering Example

BT30-PHC10A-105 con rango de ajuste de 40-45mm (cantidad de ajuste 5mm)
BT30-PHC10A-105 with adjustment range of 40-45mm (Adjustable amount-5mm).

Portaherramienta Chuck	BT30-PHC10A-105	
+		
Unidad de ajuste de longitud Length adjustment unit	PHC-P305-4537	
+		
instalador/herramienta removidora para unidad de ajuste de longitud Install / removal tool for length adjustment unit	STS-R1	

1. Unidad de ajuste de longitud puede usarse con BT.
Zancos CAT y SK también están disponibles. Por favor contactenos para mas información.

Unidad de ajuste de longitud no esta disponible para los siguientes modelos:

- Productos con una longitud de proyección de 45mm.
- Productos con un diámetro interno de 3~4 mm.
- BT30 con un diámetro interno de 25~32mm.

1. Length adjustment unit can be used with BT.
CAT and SK shanks are also available. Please contact us for details.

2. Length adjustment unit is not available for the models listed below.

- Products with a projection length of 45 mm
- Products with an inner diameter of 3~4 mm
- BT30 with an inner diameter of 25~32mm

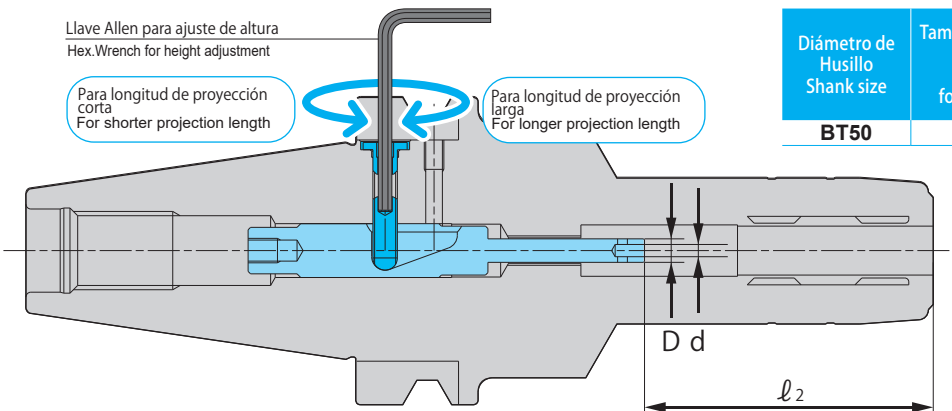
Unidad de ajuste de longitud para PHC·A Length adjustment unit for PHC·A

Llave Allen para ajuste de altura
Hex.Wrench for height adjustment

Para longitud de proyección corta
For shorter projection length

Para longitud de proyección larga
For longer projection length

Diámetro de Husillo Shank size	Tamaño de llave Allen para ajuste de altura Hex wrench size for height adjustment	instalador/herramienta removidora para unidad de ajuste de longitud Install / removal tool for length adjustment unit
BT50	3mm	STS-R2



Código Code	Unidad de ajuste de longitud Length adjustment unit	Portaherramienta correspondiente Matched chuck	Rango de ajuste l_2 Adjustment range l_2	Cantidad de ajuste Adjustable amount	Diámetro interior de la punta Pin end I.D.	Diámetro exterior de la punta Pin end O.D.
3934 25045129	PHC-P504-5129	BT50 -PHC06A -90	29-34	5	2	3.8
3934 25047139	PHC-P504-7139	-120	29-45	16	2	3.8
3934 25040139	PHC-P504-10139	-150	29-45	16	2	3.8
3934 25045129	PHC-P504-5129	-PHC07A -90	29-34	5	2	3.8
3934 25047139	PHC-P504-7139	-120	29-45	16	2	3.8
3934 25040139	PHC-P504-10139	-150	29-45	16	2	3.8
3934 25045129	PHC-P504-5129	-PHC08A -90	29-34	5	2	3.8
3934 25047139	PHC-P504-7139	-120	29-45	16	2	3.8
3934 25040139	PHC-P504-10139	-150	29-45	16	2	3.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC09A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC10A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC11A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC12A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC13A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC14A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC15A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	-PHC16A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8

Código Code	Unidad de ajuste de longitud Length adjustment unit	Portaherramienta correspondiente Matched chuck	Rango de ajuste l_2 Adjustment range l_2	Cantidad de ajuste Adjustable amount	Diámetro interior de la punta d Pin end I.D.	Diámetro exterior de la punta D Pin end O.D.
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055133	PHC-P505-5133	BT50 -PHC20A -105	40-50	10	2.5	4.8
3934 25056153	PHC-P505-6153	-135	40-55	15	2.5	4.8
3934 25056138	PHC-P505-6138	-135	55-70	15	2.5	4.8
3934 25059153	PHC-P505-9153	-165	40-55	15	2.5	4.8
3934 25059138	PHC-P505-9138	-165	55-70	15	2.5	4.8
3934 25055138	PHC-P505-5138	-PHC25A -120	50-64	14	2.5	4.8
3934 25056158	PHC-P505-6158	-150	50-65	15	2.5	4.8
3934 25056143	PHC-P505-6143	-150	65-80	15	2.5	4.8
3934 25057658	PHC-P505-7658	-165	50-65	15	2.5	4.8
3934 25057643	PHC-P505-7643	-165	65-80	15	2.5	4.8
3934 25055138	PHC-P505-5138	-PHC32A -135	65-75	10	2.5	4.8

Ejemplo para ordenar Ordering Example

BT50-PHC10A-105 con rango de ajuste de 40-45mm (cantidad de ajuste 5mm)
 BT50-PHC10A-105 with adjustment range of 40-45mm (Adjustable amount 5mm).

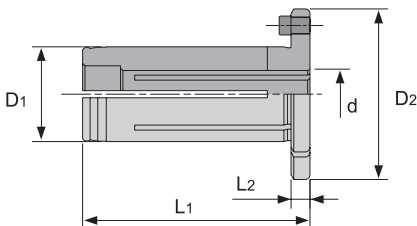
Portaherramienta Chuck **BT50-PHC10A-105**

Unidad de ajuste de longitud Length adjustment unit **PHC-P505-5133**

instalador/herramienta removedora para unidad de ajuste de longitud
 Install / removal tool for length adjustment unit **STS-R2**

- Unidad de ajuste de longitud puede usarse con BT. Zancos CAT y SK también están disponibles. Por favor contactenos para mas información.
 - Unidad de ajuste de longitud no esta disponible para los siguientes modelos:
 - Productos con una longitud de proyección de 45mm.
 - Productos con un diámetro interno de 3-4 mm.
 - BT30 con un diámetro interno de 25-32mm.
- Length adjustment unit can be used with BT. CAT and SK shanks are also available. Please contact us for details.
 - Length adjustment unit is not available for the models listed below.
 - Products with a projection length of 45 mm
 - Products with an inner diameter of 3~4 mm
 - BT30 with an inner diameter of 25~32mm

Boquilla con perno de retención para PHC·A Collet with stopper pin for PHC·A



Longitud de sujeción mínima
Min. Clamping length

Diámetro interior de la boquilla d Collet I.D. d	Longitud de sujeción mínima Min. Clamping length
3, 4	25
5	30
6, 7	34
8, 9	38
10, 11	42

Para cortador con agujero para refrigeración For cutter with oil hole

Código Code	Modelo Model	D_1	D_2	L_1	L_2	d
3940 300512**	PHS 12 - d -OH	12	26	48	4	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
3940 300520**	PHS 20 - d -OH	20	36	48	4	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

Para refrigeración por la boquilla For collet through coolant

Código Code	Modelo Model	D_1	D_2	L_1	L_2	d
3940 300612**	PHS 12 - d -C	12	26	48	4	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
3940 300620**	PHS 20 - d -C	20	36	48	4	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

- La boquilla con perno de retención puede ser utilizada únicamente con PHC12A y PHC20A.
 - La boquilla con perno de retención puede ser utilizada con la unidad de ajuste longitudinal.
- The collet with stopper pin can be used with PHC12A and PHC20A only.
 - The collet with stopper pin can be used with the length adjustment unit.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Para sujeción de herramienta de corte de $\phi 6$ con BT30-PHC12A-105
 To hold $\phi 6$ cutting tool with BT30-PHC12A-105

Portaherramienta Chuck **BT30-PHC12A-105**

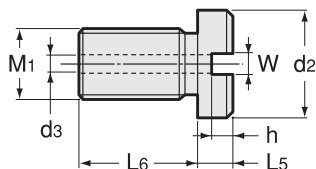
Boquilla Collet **PHS12-6-OH**

Para sujeción de herramienta de corte de $\phi 15$ con BT40-PHC20A-120
 To hold $\phi 15$ cutting tool using collet through coolant feed with BT40-PHC20A-120

Portaherramienta Chuck **BT40-PHC20A-120**

Boquilla Collet **PHS20-15-C**

Tornillo de retención para PHC·H Stopper Bolt for PHC·H



1. Seleccione correctamente la dimensión L5 revisando la longitud mínima de inserción y la profundidad de diámetro de interno del zanco.
 2. El tornillo de retención no puede ser utilizado con HSK63A-PHC32H-105 o HSK100A-PHC32H-110.
1. Choose right L5 dimension by checking minimum insertion length and shank I.D. depth.
 2. Stopper bolts cannot be used with HSK63A-PHC32H-105 or HSK100A-PHC32H-110.

Para BT, AHO·A, UTS for BT, AHO·A, UTS

Código Code	Modelo Model	M1 P=1.0	L5	L6	W	h	d2	d3	Diámetro interno de portaherramienta disponible Available Chuck I.D.		
									BT	AHO	UTS
0711 040016 ※※	BL 16 - L5	10	5, 15, 25	14	5	3.5	15	4.5	16	—	16 ~ 42
0711 040020 ※※	BL 20 - L5	12	5, 15, 25	14	5	3.5	18	4.5	20, 25	—	—

Ejemplo para ordenar Ordering Example

BL16 - 15
Tamaño Size L5

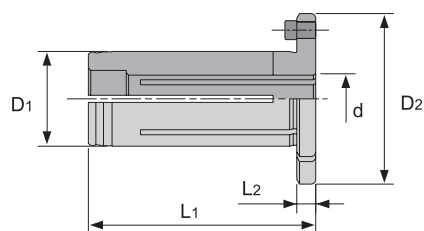
Para HSK for HSK

Código Code	Modelo Model	M1	L5	L6	W	h	d2	d3	Tamaño de la interfaz disponible Available Shank Size
5691 04006305	HSK63 -BL - 5	M8 P=1.25	5	5.5	5	3	15	4	HSK63A
5691 040063 ※※	HSK63 -BL - L5	M8 P=1.25	15, 25	7.5	5	3	15	4	HSK63A
5691 040100 ※※	HSK100 -BL - L5	M10 P=1.5	5, 15, 25	14	5	3.5	15	4.5	HSK100A

Ejemplo para ordenar Ordering Example

HSK63 - BL - 15
Tamaño Shank Size L5

Boquilla con perno de retención para PHC·H Collet with stopper pin for PHC·H



● Para cortador con agujero para refrigeración For cutter with oil hole



Código Code	Modelo Model	D1	D2	L1	L2	d
2584 300520 ※※	PHS 20H - d -OH	20	41	60	4	6, 8, 10, 12, 16
2584 300532 ※※	PHS 32H - d -OH	32	55	72	4	6, 8, 10, 12, 16, 20, 25

● Para refrigeración por la boquilla For collet through coolant



Código Code	Modelo Model	D1	D2	L1	L2	d
2584 300620 ※※	PHS 20H - d -C	20	41	60	4	6, 8, 10, 12, 16
2584 300632 ※※	PHS 32H - d -C	32	55	72	4	6, 8, 10, 12, 16, 20, 25

La boquilla con perno de retención puede ser utilizada únicamente con PHC20H y PHC32H.

The collet with stopper pin can be used with PHC20H and PHC32H only.

Longitud mínima de sujeción Min. Clamping length	
Diámetro Interno de la boquilla d Collet I.D. d	Longitud mínima de sujeción Min. Clamping length
6, 8	29
10, 12	40
16	45
20	50

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Para sujeción de herramienta de corte de ø6 con BT40-PHC20H-75

To hold ø6 cutting tool with BT40-PHC20H-75

Portaherramienta Chuck	Boquilla Collet
BT40-PHC20H-75	PHS20H-6-OH

Para sujeción de herramienta de corte de ø6 usando refrigeración por la boquilla con BT40-PHC20H-75

To hold ø6 cutting tool using collet through coolant feed with BT40-PHC20H-75

Portaherramienta Chuck	Boquilla Collet
BT40-PHC20H-75	PHS20H-6-C

MEMO

BT

BT
AHO-A
HSK-A
HSK-E
HSK-F
C
UTS
ST

Portaherramienta Hidráulico
Delgado
Slim Hydro Chuck
PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta
Hidráulico delgado
Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-C

"Blaster" Portaherramienta
Hidráulico delgado
Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-NC

Portaherramienta de Poder
Hidráulico
Power Hydro Chuck
PHC-A

Portaherramienta Hidráulico Omega
Hydro Chuck Omega
PHC-H

Portaherramienta Hidráulico "R"
Zero Holder
Slim Hydro "R" Zero Holder
PHZ-SB

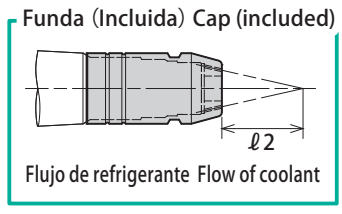
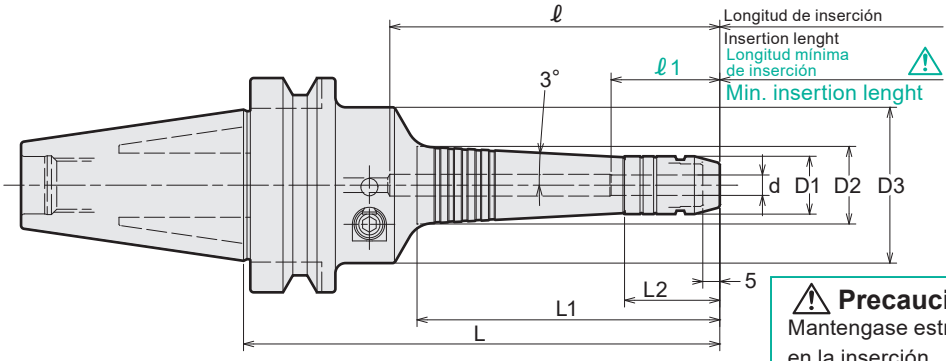
Accesorios
Accessories



PHC-SB-NC "Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado (Con Funda) Slim Hydro Chuck Blaster (With cap)

La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.



Precaución Caution
Manténgase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

! El tornillo de retención para zanco BT puede ser usado para AHO y zanco A.
El tornillo de retención con ducto de refrigerante para el antiguo zanco AHO puede ser usado removiendo el ducto de refrigerante.
Pull studs for BT shank can be used as is for AHO and A shank.
Pull stud with coolant pipe for old AHO shank can be used by removing the coolant pipe.

Código Code	Modelo Model	d	L	L1	L2	D1	D2	D3	ℓ	ℓ1	ℓ2	Max. min	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
3630 66104135	WBT-AHO30A -PHC04SB -135-NC	4	135	89	33	15	20.9	46	(158)	24	20	22,000	0.9	L-4T
3630 66106140	-PHC06SB -140-NC	6	140	89	28	17	22.9	46	97	32	30	21,000	1.0	
3630 66108140	-PHC08SB -140-NC	8	140	89	28	19	24.9	46	97	32	40	20,000	1.0	
3630 66110110	-PHC10SB -110-NC	10	110	58	33	21	23.6	46	78	38	50	27,000	0.9	
3630 66110140	-140-NC	10	140	89	33	21	26.9	46	97	38	50	20,000	1.0	
3630 66112110	-PHC12SB -110-NC	12	110	58	33	23	25.6	46	78	41	60	26,000	0.9	
3630 66112140	-140-NC	12	140	89	33	23	28.9	46	97	41	60	19,000	1.0	L-4T
3630 66304140	WBT-AHO40A -PHC04SB -140-NC	4	140	89	33	15	20.9	46	(175)	24	20	20,000	1.5	
3630 66306140	-PHC06SB -140-NC	6	140	89	28	17	22.9	46	97	32	30	20,000	1.5	
3630 66308140	-PHC08SB -140-NC	8	140	89	28	19	24.9	46	97	32	40	20,000	1.5	
3630 66310110	-PHC10SB -110-NC	10	110	58	33	21	23.6	46	73	38	50	20,000	1.4	
3630 66310140	-140-NC	10	140	89	33	21	26.9	46	97	38	50	20,000	1.5	
3630 66312110	-PHC12SB -110-NC	12	110	58	33	23	25.6	46	73	41	60	20,000	1.4	L-4T
3630 66312140	-140-NC	12	140	89	33	23	28.9	46	97	41	60	20,000	1.5	
3630 66506155	WBT-AHO50A -PHC06SB -155-NC	6	155	89	28	17	22.9	46	97	32	30	15,000	4.1	
3630 66506200	-200-NC	6	200	135	28	17	27.7	46	142	32	30	10,000	4.2	
3630 66508155	-PHC08SB -155-NC	8	155	89	28	19	24.9	46	97	32	40	15,000	4.1	
3630 66508200	-200-NC	8	200	135	28	19	29.7	46	142	32	40	10,000	4.2	
3630 66510155	-PHC10SB -155-NC	10	155	89	33	21	26.9	46	97	38	50	15,000	4.1	L-4T
3630 66510200	-200-NC	10	200	135	33	21	31.7	46	142	38	50	10,000	4.3	
3630 66512155	-PHC12SB -155-NC	12	155	89	33	23	28.9	46	97	41	60	15,000	4.1	
3630 66512200	-200-NC	12	200	135	33	23	33.7	46	142	41	60	10,000	4.3	

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h6.
 - La velocidad permitida se ve afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Incrementar gradualmente de una velocidad lenta, hasta llegar a la velocidad adecuada.
 - ℓ indica la dimensión al usarlo con un tornillo de preajuste. (l) la medida se encuentra al final del perno de retención.
- Tool shank diameter tolerance must be within h6.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.
 - ℓ indicates dimension when using without a preset screw. (l) dimension is to end of retention stud.

Llave Allen Hex. wrench P. 23	Tornillo de preajuste Preset Screw P. 38	Funda Cap P. 22

Ejemplo para ordenar **Ordering Example**
WBT-AHO50A - PHC12SB - 155-NC
 AHO Tamaño de zanco Diámetro Interno(d) Longitud de proyección (L)
 AHO Shank size I.D. Projection length



BT
AHO-A
HSK-A
HSK-E
HSK-F
C
UTS
ST

Portaherramienta Hidráulica
Delgado
Slim Hydro Chuck
PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta Hidráulica Delgado
Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-C

Portaherramienta de Poder Hidráulico
Power Hydro Chuck
PHC-A

Portaherramienta Hidráulica Omega
Hydro Chuck Omega
PHC-H

Accesorios
Accessories

PHC·A Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck



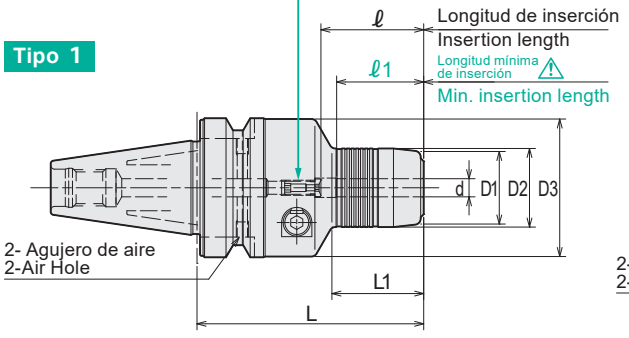
Portaherramienta Hidráulico con capacidad para boquillas. Adecuado para herramientas de corte de alta precisión.

Hydro chuck with collet holder flexibility. Suitable for high precision cutting.

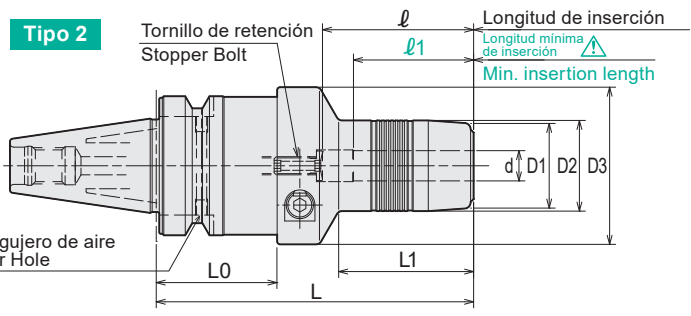
Tornillo de retención / Stopper bolt
Para PHC03A y PHC04A el tornillo de retención no está incluido
For PHC03A & PHC04A, the stopper bolt is not included. Please order separately (Special item).

Precaución / Caution
Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

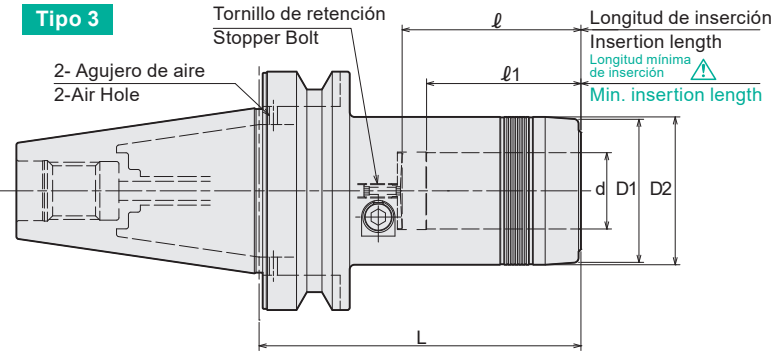
Tipo 1



Tipo 2



Tipo 3



Modelo / Model	Tamaño de Llave Allen para tornillo de retención / Hex wrench size for stopper bolt
PHC06A ~ 08A	2.5mm

! El tornillo de retención para zanco BT puede ser usado para AHO y zanco A.
El tornillo de retención con ducto de refrigerante para el antiguo zanco AHO puede ser usado removiendo el ducto de refrigerante.
Pull studs for BT shank can be used as is for AHO and A shank.
Pull stud with coolant pipe for old AHO shank can be used by removing the coolant pipe.

Código / Code	Modelo / Model	Tipo / Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	l	l1	Max.min ⁻¹	kg
3220 61103060	WBT-AHO30A -PHC03A - 60	1	3	60	19.5	-	24	46	-	27	18	40,000	0.7
3220 61103090	- 90	1	3	90	44.5	-	24	46	-	49	18	38,000	0.8
3220 61104065	-PHC04A - 65	1	4	65	25	-	25	46	-	29	24	40,000	0.7
3220 61104090	- 90	1	4	90	45	-	25	46	-	49	24	38,000	0.8
3220 61106075	-PHC06A - 75	1	6	75	30	24	26	46	-	34	29	40,000	0.7
3220 61107075	-PHC07A - 75	1	7	75	30.5	26	28	46	-	34	29	38,000	0.8
3220 61108075	-PHC08A - 75	1	8	75	30.5	26	28	46	-	34	29	38,000	0.8
3220 61109090	-PHC09A - 90	1	9	90	46	28	30	46	-	55	40	36,000	0.8
3220 61109105	-105	2	9	105	44.5	28	30	52	40	50	40	29,000	1.2
3220 61110090	-PHC10A - 90	1	10	90	46	28	30	46	-	55	40	36,000	0.8
3220 61110105	-105	2	10	105	44.5	28	30	52	40	50	40	29,000	1.2
3220 61111090	-PHC11A - 90	1	11	90	47	30	32	46	-	55	40	34,000	0.9
3220 61111105	-105	2	11	105	45	30	32	52	40	50	40	30,000	1.1
3220 61112090	-PHC12A - 90	1	12	90	47	30	32	46	-	55	40	33,000	0.9
3220 61112105	-105	2	12	105	45	30	32	52	40	50	40	29,000	1.1
3220 61113090	-PHC13A - 90	1	13	90	48	34	36	46	-	55	40	33,000	0.9
3220 61113105	-105	2	13	105	46	34	36	52	40	50	40	28,000	1.2
3220 61114090	-PHC14A - 90	1	14	90	48	34	36	46	-	55	40	31,000	1.0
3220 61114105	-105	2	14	105	46	34	36	52	40	50	40	27,000	1.2
3220 61115090	-PHC15A - 90	1	15	90	48.5	36	38	46	-	55	40	31,000	1.0
3220 61115105	-105	2	15	105	46.5	36	38	52	40	50	40	27,000	1.2
3220 61116090	-PHC16A - 90	1	16	90	48.5	36	38	46	-	55	40	30,000	1.0
3220 61116105	-105	2	16	105	47	36	38	52	40	50	40	26,000	1.2
3220 61118090	NEW -PHC18A - 90	1	18	90	49	38	40	46	-	50	40	28,000	1.0
3220 61120090	-PHC20A - 90	1	20	90	50	40	42	46	-	50	40	27,000	1.0
3220 61120120	-120	1	20	120	70	40	42	46	-	70	40	22,000	1.3
3220 61125090	NEW -PHC25A - 90	2	25	90	30	50	52	68	30	60	50	11,000	-
3220 61132100	NEW -PHC32A -100	2	32	100	40	58	60	73	32	75	65	8,000	-

L-4T



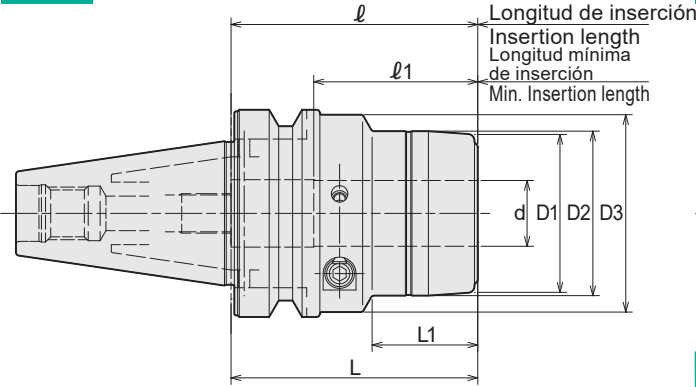


PHC·H Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega

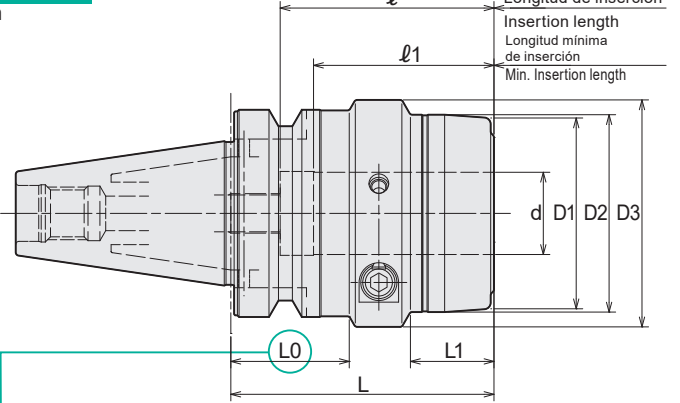
NEW!

El portaherramienta hidráulico de alta rigidez es la mejor opción para maquinados pesados.
High Rigidity Hydro Chuck is the best holder for high efficiency rough machining.

Tipo 1



Tipo 2



⚠ Precaución Caution

Tenga cuidado con la interferencia del brazo A.T.C. (Automatic Tool Charger) y el cartucho.
Take caution against A.T.C. arm and tool magazine interference.

Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.



El perno de retención para el zanco BT puede ser usado para zancos AHO y A. El perno de retención con ducto de refrigerante para el antiguo zanco AHO puede ser usado removiendo el ducto de refrigerante.
Pull studs for BT shank can be used as is for AHO and A shank. Pull stud with coolant pipe for old AHO shank can be used by removing the coolant pipe.

Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	ℓ	ℓ1	Max.min ⁻¹	kg	Llave(Opción) Wrench(Option)
3320 60316075	WBT-AHO40A -PHC16H -75	1	16	75	27	42	44	56	-	80	45	20,000	1.5	
3320 60320075	-PHC20H -75	1	20	75	32	48	50	60	-	75	50	20,000	1.6	L-4T
3320 60320105	-105	1	20	105	32	48	50	60	-	95	50	20,000	2.2	
3320 60325080	-PHC25H -80	2	25	80	25	58	60	69	36	65	55	20,000	1.8	
3320 60325105	-105	2	25	105	35	58	60	69	41	90	55	20,000	2.4	L-5T
3320 60332105	-PHC32H -105	2	32	105	40	63	65	75	41	110	65	20,000	2.4	
3320 60332135	-135	2	32	135	47	63	65	75	41	115	65	20,000	3.2	
3320 60516075	WBT-AHO50A -PHC16H -75	1	16	75	17	-	44	56	-	75	45	15,000	4.0	
3320 60516105	-105	1	16	105	27	42	44	56	-	105	45	15,000	4.5	L-4T
3320 60520075	-PHC20H -75	1	20	75	17	-	50	60	-	80	50	15,000	4.1	
3320 60520105	-105	1	20	105	32	48	50	60	-	110	50	15,000	4.6	
3320 60525085	-PHC25H -85	1	25	85	17	-	60	69	-	80	55	15,000	4.2	
3320 60525105	-105	1	25	105	35	58	60	69	-	110	55	15,000	4.8	
3320 60525135	-135	1	25	135	35	58	60	69	-	110	55	15,000	5.6	L-5T
3320 60532105	PHC32H -105	1	32	105	47	63	65	75	-	82	65	15,000	4.7	
3320 60532135	-135	1	32	135	47	63	65	75	-	110	65	15,000	5.6	
3320 60542105	PHC42H -105	1	42	105	46	78	80	90	-	150	73	15,000	5.0	L-6T
3320 60542135	-135	1	42	135	52	78	80	90	-	110	73	15,000	6.3	

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h7. h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
 - PHC20H y PHC32H cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
 - El tornillo Allen (incluido) es necesario para tapar el orificio de aire para habilitar la alimentación de refrigeración por centro de la boquilla.
 - La velocidad permitida es gravemente afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Gradualmente incrementar la velocidad hasta llegar a la velocidad apropiada.
- Tool shank diameter tolerance must be within h7. h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
 - PHC20H and PHC32H have pin holes for collet with stopper pin on its body.
 - Hex-head screws (included) are necessary to plug air hole for center through coolant feed.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Ejemplo para ordenar

Ordering Example

WBT-AHO50A - PHC16H - 75

AHO Tamaño de zanco
AHO Shank size

Diámetro Interno (d)
I.D.

Longitud de proyección (L)
Projection length

Llave Allen Hex. wrench	PHS·H Boquilla PHS·H Collet
P. 23	P. 28

MEMO

BT
AHO-A
HSK-A
HSK-F
HSK-F
C
UTS
ST

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck
PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-C

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-NC

Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck
PHC-A

Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega
PHC-H

Accesorios
Accessories



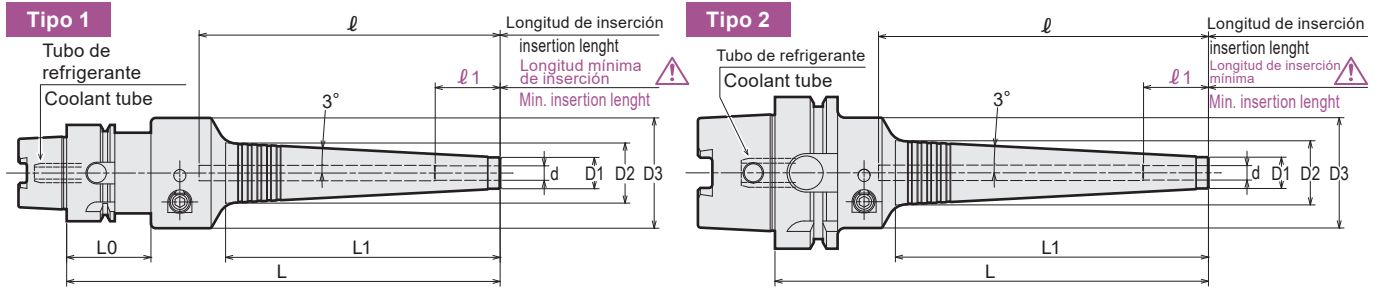
PHC-SB

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck



La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.

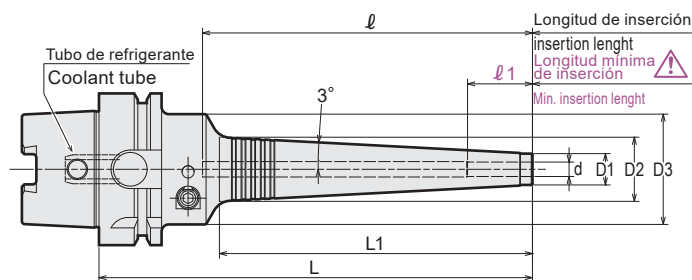


! Mantengase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción. **! Caution :** Strictly keep the min insertion length.

Medidas en Pulgadas

Inch Sizes

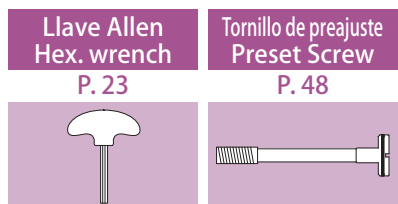
Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	ℓ	ℓ1	Max min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
5750 75504090	HSK63A -PHC0125SB -90	2	3.175	90	37	11	14.9	46	—	68	16			
5750 75504135	-135	2	3.175	135	84	11	19.9	46	—	113	16			
5750 75508150	-PHC0250SB -150	2	6.35	150	99	13	23.4	46	—	107	27			
5750 75508165	-165	2	6.35	165	114	13	25.0	46	—	122	27			
5750 75508180	-180	2	6.35	180	130	13	26.7	46	—	137	27			
5750 75510150	-PHC0312SB -150	2	7.938	150	99	15	25.4	46	—	107	27			
5750 75510165	-165	2	7.938	165	114	15	27.0	46	—	122	27			
5750 75510180	-180	2	7.938	180	130	15	28.7	46	—	137	27			
5750 75512150	-PHC0375SB -150	2	9.525	150	99	17	27.4	46	—	107	33			
5750 75512165	-165	2	9.525	165	114	17	29.0	46	—	122	33			
5750 75512180	-180	2	9.525	180	130	17	30.7	46	—	137	33			
5750 75516150	-PHC0500SB -150	2	12.7	150	99	20	30.4	46	—	107	36			
5750 75516165	-165	2	12.7	165	114	20	32.0	46	—	122	36			
5750 75516180	-180	2	12.7	180	130	20	33.7	46	—	137	36			
5750 75520135	-PHC0625SB -135	2	15.875	135	84	23	31.9	52.5	—	91	40			
5750 75520165	-165	2	15.875	165	114	23	35.0	52.5	—	120	40			
5750 75520180	-180	2	15.875	180	129	23	36.6	52.5	—	135	40			
5750 75524150	-PHC0750SB -150	1	19.05	150	84	28	36.9	60	42	91	40			
5750 75524180	-180	1	19.05	180	114	28	40.0	60	42	120	40			
5750 75524195	-195	1	19.05	195	129	28	41.6	60	42	135	40			
5750 75532150	-PHC1000SB -150	1	25.4	150	84	38	46.9	60	42	91	50			
5750 75532180	-180	1	25.4	180	114	38	50.0	60	42	120	50			
5750 75532195	-195	1	25.4	195	129	38	51.6	60	42	135	50			



⚠ Mantengase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción. ⚠ **Caution** : Strictly keep the min insertion length.

Medidas en Pulgadas **Inch Sizes**

Código Code	Modelo Model	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	l	l1	Max min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
5750 77508150	HSK100A -PHC0250SB -150	6.35	150	84	13	21.9	46	92	27				
5750 77508180	-180	6.35	180	114	13	25.0	46	122	27				
5750 77508195	-195	6.35	195	130	13	26.7	46	137	27				
5750 77510150	-PHC0312SB -150	7.938	150	84	15	23.9	46	92	27				
5750 77510180	-180	7.938	180	114	15	27.0	46	122	27				
5750 77510195	-195	7.938	195	130	15	28.7	46	137	27				
5750 77512150	-PHC0375SB -150	9.525	150	84	17	25.9	46	92	33				
5750 77512180	-180	9.525	180	114	17	29.0	46	122	33				
5750 77512195	-195	9.525	195	130	17	30.7	46	137	33				
5750 77516150	-PHC0500SB -150	12.7	150	84	20	28.9	46	92	36				
5750 77516180	-180	12.7	180	114	20	32.0	46	122	36				
5750 77516195	-195	12.7	195	130	20	33.7	46	137	36				
5750 77520150	-PHC0625SB -150	15.875	150	84	23	31.9	52.5	91	40				
5750 77520180	-180	15.875	180	114	23	35.0	52.5	120	40				
5750 77520195	-195	15.875	195	129	23	36.6	52.5	135	40				
5750 77524150	-PHC0750SB -150	19.05	150	84	28	36.9	60	91	40				
5750 77524180	-180	19.05	180	114	28	40.0	60	120	40				
5750 77524195	-195	19.05	195	129	28	41.6	60	135	40				
5750 77532150	-PHC1000SB -150	25.4	150	84	38	46.9	60	91	50				
5750 77532180	-180	25.4	180	114	38	50.0	60	120	50				



Ejemplo para ordenar Ordering Example
HSK100A - PHC0250SB - 150

Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección (L) Projection length

Portaherramienta Hidráulico Slim Hydro Chuck PHC-SB

"Blaser" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaser PHC-SB-C

"Blaser" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaser PHC-SB-NC

Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck PHC-A

Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega PHC-H

Portaherramienta Hidráulico "R" Slim Hydro "R" Zero Holder PHZ-SB

Accesorios Accessories

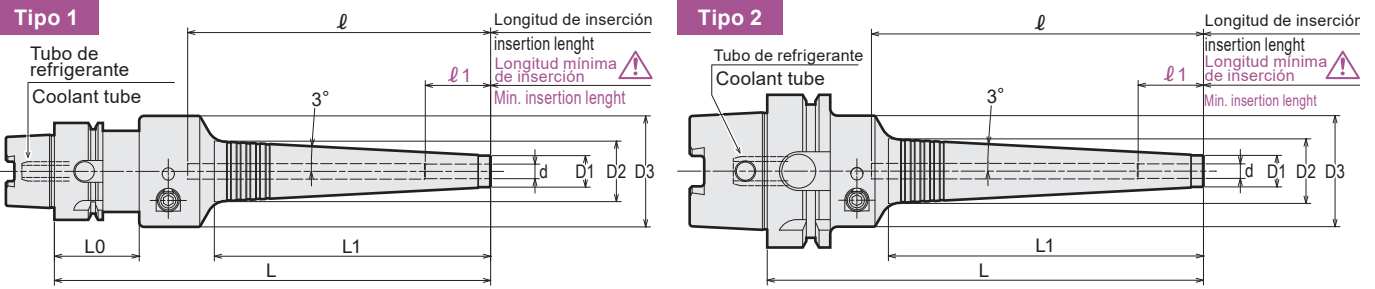
PHC·SB-C "Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster

NEW!



La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.



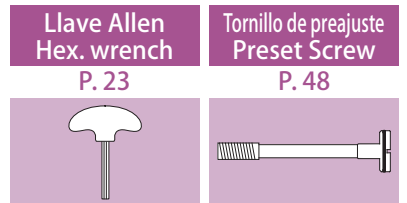
⚠ Mantengase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción. **⚠ Caution :** Strictly keep the min insertion length.

Código Code	Model Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	ℓ	ℓ 1	Max min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench(Option)
5770 13403100	HSK40A -PHC03SB -100-C	1	3	100	37	12	15.9	46	35	84	16	30,000	0.4	L-4T
5770 13404100	-PHC04SB -100-C	1	4	100	37	12	15.9	46	35	84	19	30,000	0.4	
5770 13406150	-PHC06SB -150-C	1	6	150	84	14	22.9	46	35	97	27	17,000	0.9	
5770 13408150	-PHC08SB -150-C	1	8	150	84	16	24.9	46	35	97	27	16,000	1.0	
5770 13410150	-PHC10SB -150-C	1	10	150	84	18	26.9	46	35	97	33	16,000	1.0	L-4T
5770 13412150	-PHC12SB -150-C	1	12	150	84	20	28.9	46	35	97	36	15,000	1.0	
5770 14403150	HSK50A -PHC03SB -150-C	1	3	150	84	12	20.9	46	42	130	16	18,000	0.9	
5770 14404150	-PHC04SB -150-C	1	4	150	84	12	20.9	46	42	130	19	18,000	0.9	
5770 14406150	-PHC06SB -150-C	1	6	150	84	14	22.9	46	42	95	27	18,000	1.1	L-4T
5770 14408150	-PHC08SB -150-C	1	8	150	84	16	24.9	46	42	95	27	18,000	1.1	
5770 14410150	-PHC10SB -150-C	1	10	150	84	18	26.9	46	42	95	33	18,000	1.2	
5770 14412150	-PHC12SB -150-C	1	12	150	84	20	28.9	46	42	95	36	16,000	1.2	
5770 75403135	HSK63A -PHC03SB -135-C	2	3	135	84	12	20.9	46	—	113	16	20,500	1.2	L-4T
5770 75404080	-PHC04SB -80-C	2	4	80	28	12	15.0	46	—	58	19	20,500	0.8	
5770 75404135	-135-C	2	4	135	84	12	20.9	46	—	113	19	20,500	1.2	
5770 75406135	-PHC06SB -135-C	2	6	135	84	14	22.9	46	—	92	27	20,500	1.2	
5770 75408135	-PHC08SB -135-C	2	8	135	84	16	24.9	46	—	92	27	20,500	1.2	
5770 75410135	-PHC10SB -135-C	2	10	135	84	18	26.9	46	—	92	33	20,000	1.3	
5770 75412135	-PHC12SB -135-C	2	12	135	84	20	28.9	46	—	92	36	20,000	1.3	
5770 75412180	-180-C	2	12	180	130	20	33.7	46	—	137	36	10,000	1.5	
5770 75416135	-PHC16SB -135-C	2	16	135	84	24	32.9	52.5	—	91	40	20,000	1.4	L-5T
5770 75416180	-180-C	2	16	180	129	24	37.6	52.5	—	135	40	10,000	1.7	
5770 75420150	-PHC20SB -150-C	1	20	150	84	29	37.9	60	42	91	40	19,000	2.2	
5770 75420195	-195-C	1	20	195	129	29	42.6	60	42	135	40	10,000	2.5	
5770 75425150	-PHC25SB -150-C	1	25	150	84	38	46.9	60	42	91	50	16,000	2.2	L-5T
5770 75425195	-195-C	1	25	195	129	38	51.6	60	42	135	50	10,000	2.6	
5770 77403150	HSK100A -PHC03SB -150-C	2	3	150	84	12	20.9	46	—	121	16			L-4T
5770 77403195	-195-C	2	3	195	84	12	20.9	46	—	166	16			
5770 77404150	-PHC04SB -150-C	2	4	150	84	12	20.9	46	—	121	19			
5770 77404195	-195-C	2	4	195	84	12	20.9	46	—	166	19			
5770 77406150	-PHC06SB -150-C	2	6	150	84	14	22.9	46	—	92	27	12,500	2.7	
5770 77406195	-195-C	2	6	195	130	14	27.7	46	—	137	27	9,000	2.8	
5770 77408150	-PHC08SB -150-C	2	8	150	84	16	24.9	46	—	92	27	12,500	2.7	
5770 77408195	-195-C	2	8	195	130	16	29.7	46	—	137	27	9,000	2.9	
5770 77410150	-PHC10SB -150-C	2	10	150	84	18	26.9	46	—	92	33	12,500	2.7	
5770 77410195	-195-C	2	10	195	130	18	31.7	46	—	137	33	9,000	2.9	
5770 77412150	-PHC12SB -150-C	2	12	150	84	20	28.9	46	—	92	36	12,500	2.8	
5770 77412195	-195-C	2	12	195	130	20	33.7	46	—	137	36	9,000	3.0	
5770 77416150	-PHC16SB -150-C	2	16	150	84	24	32.9	52.5	—	91	40	12,500	3.1	
5770 77416195	-195-C	2	16	195	129	24	37.6	52.5	—	135	40	10,000	3.3	
5770 77420150	-PHC20SB -150-C	2	20	150	84	29	37.9	60	—	91	40	12,500	3.6	L-5T
5770 77420195	-195-C	2	20	195	129	29	42.6	60	—	135	40	11,000	3.8	
5770 77425150	-PHC25SB -150-C	2	25	150	84	38	46.9	60	—	91	50	12,500	3.6	
5770 77425195	-195-C	2	25	195	129	38	51.6	60	—	135	50	11,000	4.0	

HSK63A y HSK100A tienen agujeros de sujeción manual en el zanco.

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h6.
- La velocidad permitida se ve afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Incrementar gradualmente de una velocidad lenta, hasta llegar a la velocidad adecuada.
- ℓ indica la dimensión al usarlo con un tornillo de preajuste. HSK63A, HSK100A have manual clamp holes in the shank.

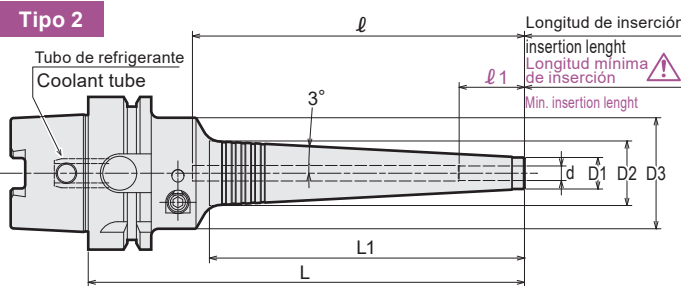
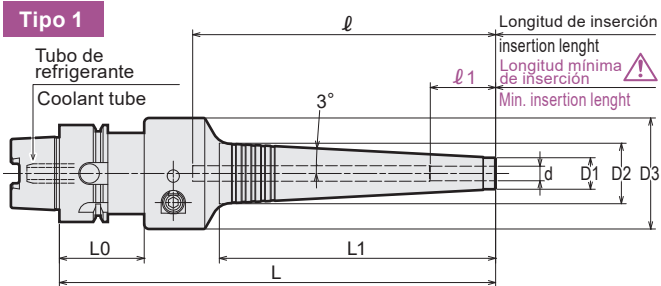
- Tool shank diameter tolerance must be within h6.
- Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.
- ℓ indicates dimension when using without a preset screw.



Ejemplo para ordenar **Ordering Example**

HSK63A - PHC12SB - 135 - C

Tamaño de zanco Diámetro Interno (d) Longitud de proyección (L)
Shank size I.D. Projection length



⚠ Mantengase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción. ⚠ Caution : Strictly keep the min insertion length.

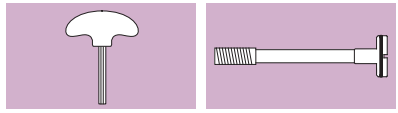
Medidas en Pulgadas

Inch Sizes

Código Code	Model Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	l	l 1	Max min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
5770 75504135	HSK63A -PHC0125SB -135-C	2	3.175	135	84	12	20.9	46	—	113	16			
5770 75508135	-PHC0250SB -135-C	2	6.35	135	84	14	22.9	46	—	92	27			
5770 75510135	-PHC0312SB -135-C	2	7.938	135	84	16	24.9	46	—	92	27			
5770 75512135	-PHC0375SB -135-C	2	9.525	135	84	18	26.9	46	—	92	33			
5770 75516135	-PHC0500SB -135-C	2	12.7	135	84	21	29.9	46	—	92	36			
5770 75516180	-180-C	2	12.7	180	130	21	34.7	46	—	137	36			
5770 75520135	-PHC0625SB -135-C	2	15.875	135	84	24	32.9	52.5	—	91	40			
5770 75520180	-180-C	2	15.875	180	129	24	37.6	52.5	—	135	40			
5770 75524150	-PHC0750SB -150-C	1	19.05	150	84	29	37.9	60	42	91	40			
5770 75524195	-195-C	1	19.05	195	129	29	42.6	60	42	135	40			
5770 75532150	-PHC1000SB -150-C	1	25.4	150	84	38	46.9	60	42	91	50			
5770 75532195	-195-C	1	25.4	195	129	38	51.6	60	42	135	50			
5770 77508150	HSK100A -PHC0250SB -150-C	2	6.35	150	84	14	22.9	46	—	92	27			
5770 77508195	-195-C	2	6.35	195	130	14	27.7	46	—	137	27			
5770 77510150	-PHC0312SB -150-C	2	7.938	150	84	16	24.9	46	—	92	27			
5770 77510195	-195-C	2	7.938	195	130	16	29.7	46	—	137	27			
5770 77512150	-PHC0375SB -150-C	2	9.525	150	84	18	26.9	46	—	92	33			
5770 77512195	-195-C	2	9.525	195	130	18	31.7	46	—	137	33			
5770 77516150	-PHC0500SB -150-C	2	12.7	150	84	21	29.9	46	—	92	36			
5770 77516195	-195-C	2	12.7	195	130	21	34.7	46	—	137	36			
5770 77520150	-PHC0625SB -150-C	2	15.875	150	84	24	32.9	52.5	—	91	40			
5770 77520195	-195-C	2	15.875	195	129	24	37.6	52.5	—	135	40			
5770 77524150	-PHC0750SB -150-C	2	19.05	150	84	29	37.9	60	—	91	40			
5770 77524195	-195-C	2	19.05	195	129	29	42.6	60	—	135	40			
5770 77532150	-PHC1000SB -150-C	2	25.4	150	84	39	47.9	60	—	91	50			
5770 77532195	-195-C	2	25.4	195	129	39	52.6	60	—	135	50			

Ejemplo para ordenar Ordering Example
HSK63A - PHC0125SB - 135 - C
 Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección (L) Projection length

Llave Allen Hex. wrench P. 23
 Tornillo de preajuste Preset Screw P. 48



BT
 AHO-A
HSK-A
 HSK-E
 HSK-F
 C
 UTS
 ST

Portaherramienta Hidráulico
 Delgado Slim Hydro Chuck
PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-C

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-NC

Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck
PHC-A

Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega
PHC-H

Portaherramienta Hidráulico "R" Slim Hydro "R" Zero Holder
PHZ-SB

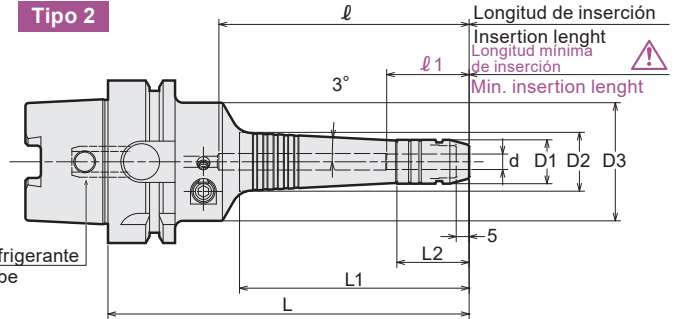
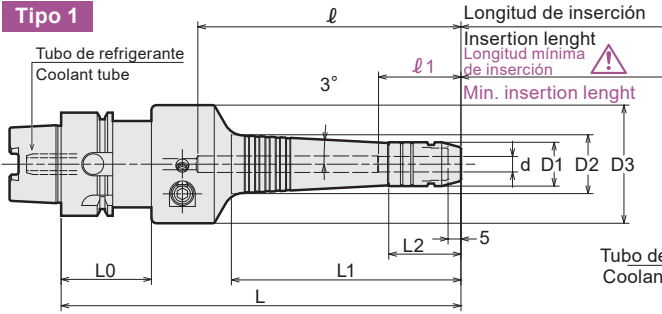
Accesorios Accessories

PHC·SB-NC "Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado (Con Funda)



La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

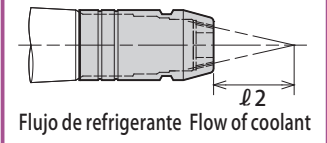
Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.



Precaución Caution

Manténgase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Funda (Incluida) Cap (included)



Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	L2	D1	D2	D3	L0	l	l1	l2	Max min ⁻¹	kg	Llave(Opción) Wrench(Option)
5770 13606155	HSK40A -PHC06SB -155-NC	1	6	155	89	28	17	22.9	46	35	102	32	30	17,000	0.9	L-4T
5770 13608155	-PHC08SB -155-NC	1	8	155	89	28	19	24.9	46	35	102	32	40	16,000	1.0	
5770 13610155	-PHC10SB -155-NC	1	10	155	89	33	21	26.9	46	35	102	38	50	16,000	1.0	
5770 13612155	-PHC12SB -155-NC	1	12	155	89	33	23	28.9	46	35	102	41	60	15,000	1.0	
5770 14604155	HSK50A -PHC04SB -155-NC	1	4	155	89	33	15	20.9	46	42	135	24	20	18,000	0.9	L-4T
5770 14606155	-PHC06SB -155-NC	1	6	155	89	28	17	22.9	46	42	100	32	30	18,000	1.1	
5770 14608155	-PHC08SB -155-NC	1	8	155	89	28	19	24.9	46	42	100	32	40	18,000	1.1	
5770 14610155	-PHC10SB -155-NC	1	10	155	89	33	21	26.9	46	42	100	38	50	18,000	1.2	
5770 14612155	-PHC12SB -155-NC	1	12	155	89	33	23	28.9	46	42	100	41	60	16,000	1.2	L-4T
5770 75604140	HSK63A -PHC04SB -140-NC	2	4	140	89	33	15	20.9	46	—	118	24	20	20,500	1.2	
5770 75606140	-PHC06SB -140-NC	2	6	140	89	28	17	22.9	46	—	97	32	30	20,500	1.2	
5770 75608140	-PHC08SB -140-NC	2	8	140	89	28	19	24.9	46	—	97	32	40	20,500	1.2	
5770 75610140	-PHC10SB -140-NC	2	10	140	89	33	21	26.9	46	—	97	38	50	20,000	1.3	L-4T
5770 75612140	-PHC12SB -140-NC	2	12	140	89	33	23	28.9	46	—	97	41	60	20,000	1.3	
5770 75612185	-185-NC	2	12	185	135	33	23	33.7	46	—	142	41	60	10,000	1.5	
5770 77606155	HSK100A -PHC06SB -155-NC	2	6	155	89	28	17	22.9	46	—	97	32	30	12,500	2.7	
5770 77606200	-200-NC	2	6	200	135	28	17	27.7	46	—	142	32	30	9,000	2.8	
5770 77608155	-PHC08SB -155-NC	2	8	155	89	28	19	24.9	46	—	97	32	40	12,500	2.7	
5770 77608200	-200-NC	2	8	200	135	28	19	29.7	46	—	142	32	40	9,000	2.9	
5770 77610155	-PHC10SB -155-NC	2	10	155	89	33	21	26.9	46	—	97	38	50	12,500	2.7	L-4T
5770 77610200	-200-NC	2	10	200	135	33	21	31.7	46	—	142	38	50	9,000	2.9	
5770 77612155	-PHC12SB -155-NC	2	12	155	89	33	23	28.9	46	—	97	41	60	12,500	2.8	
5770 77612200	-200-NC	2	12	200	135	33	23	33.7	46	—	142	41	60	9,000	3.0	

HSK63A y HSK100A tienen agujeros de sujeción manual en el zanco.

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h6.
 - La velocidad permitida se ve afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Incrementar gradualmente de una velocidad lenta, hasta llegar a la velocidad adecuada.
 - l indica la dimensión al usarlo con un tornillo de preajuste.
- HSK63A, HSK100A have manual clamp holes in the shank.
- Tool shank diameter tolerance must be within h6.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.
 - l indicates dimension when using without a preset screw.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

HSK63A - PHC12SB - 140 - NC

Tamaño de zanco Shank size
Diámetro Interno(d) I.D.
Longitud de proyección(L) Projection length

Llave Allen Hex. wrench P. 23	Tornillo de preajuste Preset Screw P. 48	Funda Cap P. 22

MEMO

BT
AHO-A
HSK-A
HSK-E
HSK-F
C
UTS
ST

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck
PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-C

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-NC

Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck
PHC-A

Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega
PHC-H

Portaherramienta Hidráulico "R" Slim Hydro "R" Zero Holder
PHZ-SB

Accesorios
Accessories



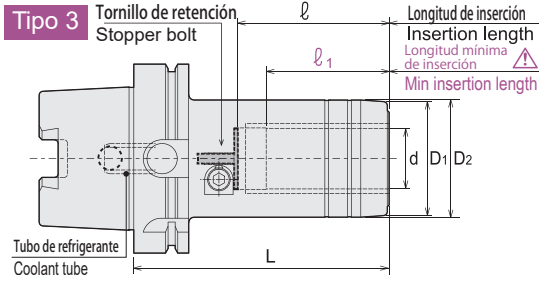
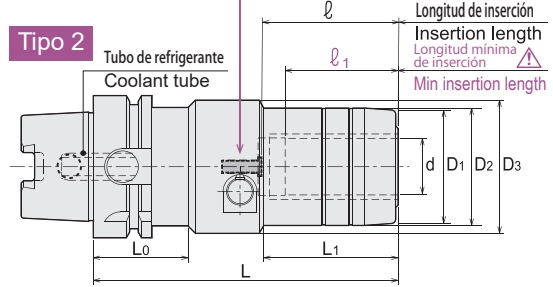
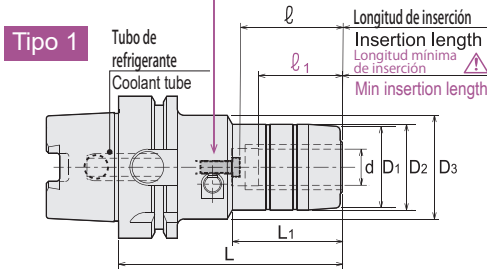
PHC-A Portaherramienta de Poder Hidráulico

Power Hydro Chuck

Portaherramienta hidráulico con flexibilidad de uso de boquillas. Adecuado para el corte de alta precisión.

Hydro chuck with collet holder flexibility. Suitable for high precision cutting.

Tornillo de retención / Stopper bolt Para PHC03A y PHC04A el tornillo de retención no está incluido, ordene por separado (Especial).
For PHC03A & PHC04A, the stopper bolt is not included. Please order separately (Special item).



⚠ Precaución Caution

Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Modelo / Model	Tamaño de Llave Allen para Tornillo de retención / Hex wrench size for stopper bolt
PHC06A ~ 08A	2.5mm
PHC09A ~ 32A	3mm

Código / Code	Modelo / Model	Tipo / Type	d	L	L ₁	D ₁	D ₂	D ₃	L ₀	ℓ	ℓ ₁	Max. min ⁻¹	Kg	Llave (Opción) / Wrench (Option)
5730 13203075	HSK40A -PHC03A -75	2	3	75	19.8	—	24	46	35	27	18	30,000	0.6	L-4T
5730 13204080	-PHC04A -80	2	4	80	25.1	—	25	46	35	29	24	30,000	0.8	
5730 13206090	-PHC06A -90	2	6	90	30	24	26	46	35	34	29	30,000	0.7	
5730 13207090	-PHC07A -90	2	7	90	30	26	28	46	35	34	29	30,000	0.7	
5730 13208090	-PHC08A -90	2	8	90	30	26	28	46	35	34	29	30,000	0.7	
5730 13209105	-PHC09A -105	2	9	105	44	28	30	52	35	50	40	30,000	0.9	
5730 13210105	-PHC10A -105	2	10	105	44	28	30	52	35	50	40	30,000	0.9	
5730 13211105	-PHC11A -105	2	11	105	45	30	32	52	35	50	40	30,000	0.9	
5730 13212105	-PHC12A -105	2	12	105	45	30	32	52	35	50	40	30,000	0.9	
5730 13213105	-PHC13A -105	2	13	105	46	34	36	52	35	50	40	30,000	1.0	
5730 13214105	-PHC14A -105	2	14	105	46	34	36	52	35	50	40	30,000	1.0	
5730 13215105	-PHC15A -105	2	15	105	46	36	38	52	35	50	40	30,000	1.0	
5730 13216105	-PHC16A -105	2	16	105	46	36	38	52	35	50	40	30,000	1.0	
5730 13220105	-PHC20A -105	2	20	105	49	40	42	46	35	50	40	27,000	1.0	
5730 13225120	-PHC25A -120	2	25	120	59	50	52	59	35	60	50	20,000	1.5	
5730 14203080	HSK50A -PHC03A -80	2	3	80	19.8	—	24	46	42	27	18	25,000	0.9	L-4T
5730 14204085	-PHC04A -85	2	4	85	25.1	—	25	46	42	29	24	25,000	0.9	
5730 14206090	-PHC06A -90	2	6	90	30	24	26	46	41	34	29	25,000	0.9	
5730 14207090	-PHC07A -90	2	7	90	30	26	28	46	41	34	29	25,000	0.9	
5730 14208090	-PHC08A -90	2	8	90	30	26	28	46	41	34	29	25,000	0.9	
5730 14209105	-PHC09A -105	2	9	105	44	28	30	52	41	50	40	25,000	0.9	
5730 14210105	-PHC10A -105	2	10	105	44	28	30	52	41	50	40	25,000	1.0	
5730 14211105	-PHC11A -105	2	11	105	45	30	32	52	41	50	40	25,000	1.0	
5730 14212105	-PHC12A -105	2	12	105	45	30	32	52	41	50	40	25,000	1.1	
5730 14213105	-PHC13A -105	2	13	105	46	34	36	52	41	50	40	25,000	1.1	
5730 14214105	-PHC14A -105	2	14	105	46	34	36	52	41	50	40	25,000	1.1	
5730 14215105	-PHC15A -105	2	15	105	46	36	38	52	41	50	40	25,000	1.1	
5730 14216105	-PHC16A -105	2	16	105	46	36	38	52	41	50	40	25,000	1.1	
5730 14220105	-PHC20A -105	2	20	105	49	40	42	46	41	50	40	25,000	1.1	
5730 14225135	-PHC25A -135	2	25	135	59	50	52	59	42	60	50	24,000	1.9	
5730 75203065	HSK63A -PHC03A -65 -H	1	3	65	19.8	—	24	46	—	27	18	20,500	1.0	L-4T
5730 75204070	-PHC04A -70 -H	1	4	70	25.1	—	25	46	—	29	24	20,500	1.0	
5730 75206075	-PHC06A -75 -H	1	6	75	30	24	26	46	—	34	29	20,500	1.0	
5730 75206120	-120 -H	1	6	120	41	24	26	46	—	45	29	20,500	1.5	
5730 75207075	-PHC07A -75 -H	1	7	75	30	26	28	46	—	34	29	20,500	1.0	
5730 75207120	-120 -H	1	7	120	41	26	28	46	—	45	29	20,500	1.5	
5730 75208075	-PHC08A -75 -H	1	8	75	30	26	28	46	—	34	29	20,500	1.0	
5730 75208120	-120 -H	1	8	120	41	26	28	46	—	45	29	20,500	1.5	
5730 75209090	-PHC09A -90 -H	1	9	90	44	28	30	52	—	50	40	20,500	1.2	
5730 75209120	-120 -H	1	9	120	64	28	30	52	—	70	40	20,500	1.4	
5730 75210090	-PHC10A -90 -H	1	10	90	44	28	30	52	—	50	40	20,500	1.2	
5730 75210120	-120 -H	1	10	120	64	28	30	52	—	70	40	20,500	1.4	



PHC-H Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Ω

El portaherramienta hidráulico de alta rigidez es la mejor opción para maquinados pesados.
High Rigidity Hydro Chuck is the best holder for high efficiency rough machining.

- BT
- AHO-A
- HSK-A
- HSK-E
- HSK-F
- C
- UTS
- ST

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster PHC-SB-C

"Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster PHC-SB-NC

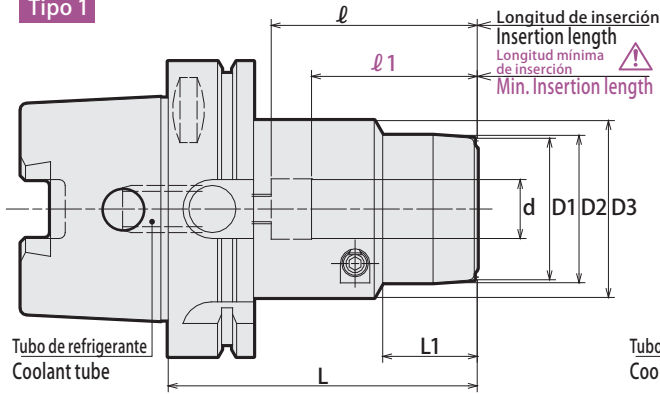
Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck PHC-A

Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega PHC-H

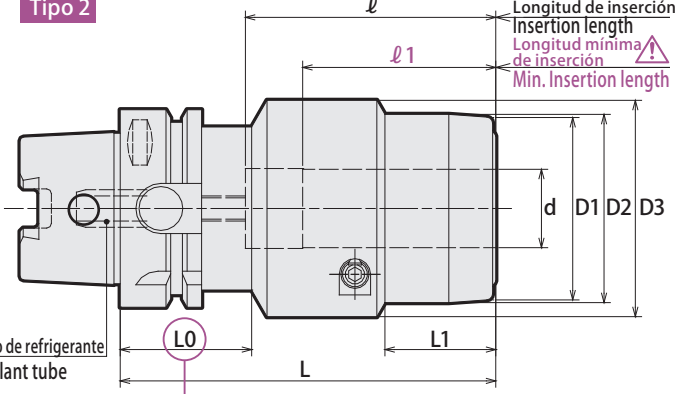
Portaherramienta Hidráulico "R" Zero Holder PHZ-SB

Accesorios Accessories

Tipo 1



Tipo 2



⚠ Precaución Caution
Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

⚠ Precaución Caution
Tenga cuidado con la interferencia del brazo A.T.C. (Automatic Tool Charger) y el cartucho.
Take caution against A.T.C. arm and tool magazine interference.

Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	l	l1	Max. min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
5330 75016080	HSK63A -PHC16H - 80 -H	2	16	80	21	—	44	56	42	51	45	20,500	1.4	L-4T
5330 75020105	-PHC20H -105 -H	2	20	105	32	48	50	60	42	75	50	20,500	1.9	
5330 75025105	-PHC25H -105 -H	2	25	105	35	58	60	69	42	75	55	20,500	2.1	L-5T
5330 75032105	-PHC32H -105 -H	2	32	105	37	63	65	75	42	78	65	20,500	2.2	
5330 75032135	-PHC32H -135 -H	2	32	135	47	63	65	75	42	105	65	20,500	2.9	L-4T
5330 77016105	HSK100A -PHC16H -105 -H	1	16	105	27	—	44	56	—	70	45	12,500	3.1	
5330 77020105	-PHC20H -105 -H	1	20	105	32	48	50	60	—	70	50	12,500	3.3	L-4T
5330 77025105	-PHC25H -105 -H	1	25	105	35	58	60	69	—	70	55	12,500	3.6	
5330 77025135	-PHC25H -135 -H	1	25	135	35	58	60	69	—	100	55	12,500	4.4	L-5T
5330 77032110	-PHC32H -110 -H	1	32	110	47	63	65	75	—	78	65	12,500	3.8	
5330 77032135	-PHC32H -135 -H	1	32	135	47	63	65	75	—	100	65	12,500	4.5	L-5T
5330 77042135	-PHC42H -135 -H	2	42	135	52	78	80	90	—	100	73	12,500	5.4	

HSK63A, HSK100A tienen agujeros en el zanco para una sujeción manual.
HSK63A, HSK100A have manual clamp holes in the shank.

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h7.
h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
 - PHC20H y PHC32H cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
 - La velocidad permitida es gravemente afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte.
Gradualmente incrementar la velocidad hasta llegar a la velocidad apropiada.
- Tool shank diameter tolerance must be within h7.
h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
 - PHC20H and PHC32H have pin holes for collet with stopper pin on its body.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool.
Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Con agujeros para sujeción manual (HSK63A, HSK100A)
With manual clamp holes (HSK63A, HSK100A)

HSK63A - PHC16H - 80 - H

Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección(L) Projection length Con agujeros para sujeción manual With manual clamp holes

Llave Allen Hex. wrench P. 23	PHS · H Boquilla PHS · H Collet P. 28	Perno de retención Stopper Bolt P. 28



PHZ-SB

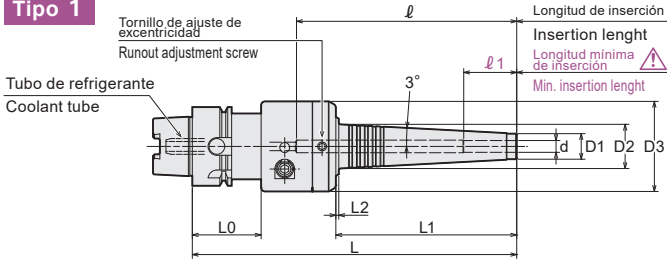
Portaherramienta Hidráulico "R" Zero Holder Slim Hydro "R" Zero Holder



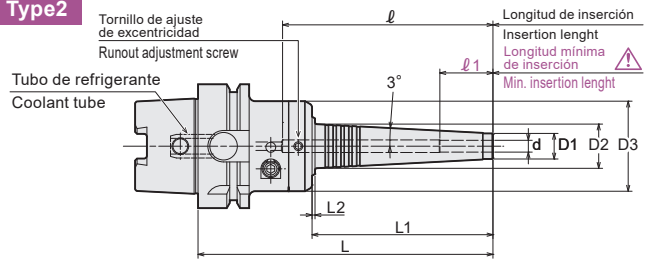
Portaherramienta hidráulico Cero "R" delgado con función ajustable de excentricidad. Apropiado para cortes de alta precisión.

Slim Hydro Chuck with "R" zero runout adjustment function. Suitable for high precision cutting in a deep/narrow hole.

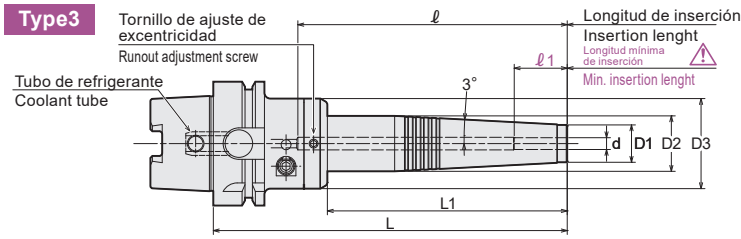
Tipo 1



Type2



Tipo3



Precaución Caution

Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción. Strictly keep the min insertion length.

Table with columns: Código Code, Modelo Model, Tipo Type, d, L, L1, L2, D1, D2, D3, L0, l, l1, Max. min-1, Kg, Llave Allen para tornillo de accionamiento (opción), and Llave Allen para tornillo de ajuste de excentricidad (Incluido).

HSK63A, HSK100A tienen agujeros en el zanco para una sujeción manual. HSK63A, HSK100A have manual clamp holes in the shank.

- 1. La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h6. Tool shank diameter tolerance must be within h6.
2. La velocidad permitida es gravemente afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Gradualmente incrementar la velocidad hasta llegar a la velocidad apropiada. Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

HSK40A - PHZ06SB - 165

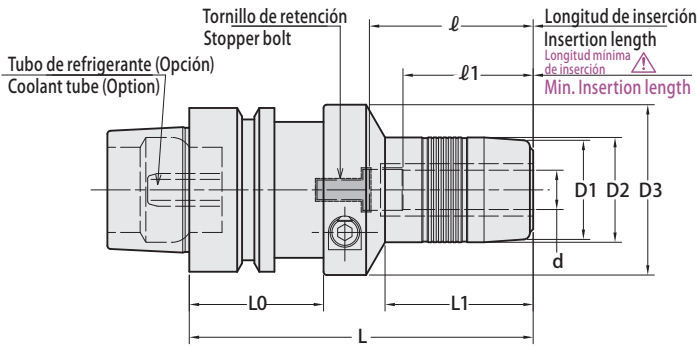
Tamaño de zanco Shank size, Diámetro Interior (d) I.D., Longitud de proyección (L) Projection length

Llave Allen Hex. wrench P. 23



PHC·A Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck

Portaherramienta hidráulico con flexibilidad de uso de boquillas. Adecuado para el corte de alta precisión.
Hydro chuck with collet holder flexibility. Suitable for high precision cutting.



Precaución Caution
Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Modelo Model	Tamaño de Llave Allen para tornillo de retención Hex wrench size for stopper bolt
PHC06A ~ 08A	2.5mm
PHC09A ~ 32A	3mm

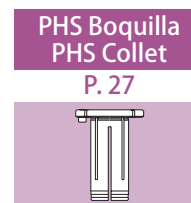
Código Code	Modelo Model	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	ℓ	ℓ 1	Kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
5730 53206090	HSK40E -PHC06A -90	6	90	30	24	26	46	35	34	29	0.7	L-4T
5730 53207090	-PHC07A -90	7	90	30	26	28	46	35	34	29		
5730 53208090	-PHC08A -90	8	90	30	26	28	46	35	34	29	0.7	
5730 53209105	-PHC09A -105	9	105	44	28	30	52	35	50	40		
5730 53210105	-PHC10A -105	10	105	44	28	30	52	35	50	40	0.8	
5730 53211105	-PHC11A -105	11	105	45	30	32	52	35	50	40		
5730 53212105	-PHC12A -105	12	105	45	30	32	52	35	50	40	0.9	
5730 54206090	HSK50E -PHC06A -90	6	90	30	24	26	46	41	34	29	0.9	L-4T
5730 54207090	-PHC07A -90	7	90	30	26	28	46	41	34	29		
5730 54208090	-PHC08A -90	8	90	30	26	28	46	41	34	29	0.9	
5730 54209105	-PHC09A -105	9	105	44	28	30	52	41	50	40		
5730 54210105	-PHC10A -105	10	105	44	28	30	52	41	50	40	1.0	
5730 54211105	-PHC11A -105	11	105	45	30	32	52	41	50	40		
5730 54212105	-PHC12A -105	12	105	45	30	32	52	41	50	40	1.0	
5730 54213105	-PHC13A -105	13	105	46	34	36	52	41	50	40		
5730 54214105	-PHC14A -105	14	105	46	34	36	52	41	50	40		
5730 54215105	-PHC15A -105	15	105	46	36	38	52	41	50	40		
5730 54216105	-PHC16A -105	16	105	46	36	38	52	41	50	40	1.1	
5730 54220105	-PHC20A -105	20	105	49	40	42	46	41	50	40	1.1	

- El zanco de la herramienta de corte debe estar dentro de las tolerancias especificadas a continuación:
diámetro del zanco mayor a 6 mm: dentro de la tolerancia h7
h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
 - PHC12A y PHC20A cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
- Cutting tool shank must be within tolerances specified below ;
Shank diameter 6mm and over : Within h7 tolerance
h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
 - PHC12A and PHC20A have pin holes for collet with stopper pin on its body.

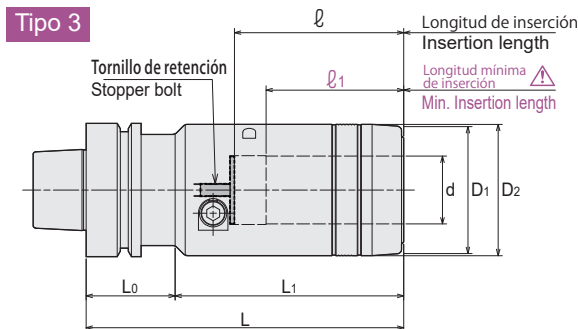
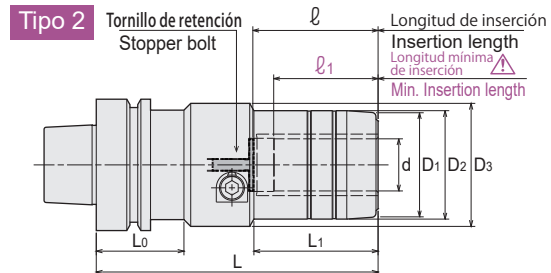
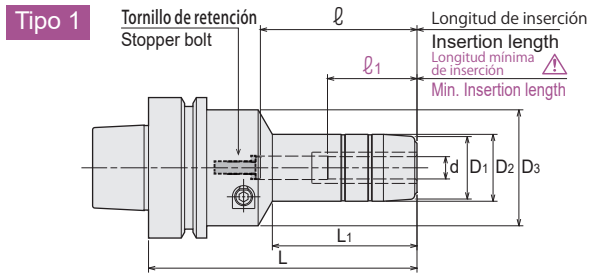
Ejemplo para ordenar Ordering Example

HSK50E - PHC12A- 105

Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección(L) Pojection length



Portaherramienta hidráulico con flexibilidad de uso de boquillas. Adecuado para el corte de alta precisión.
Hydro chuck with collet holder flexibility. Suitable for high precision cutting.



⚠ Precaución Caution

Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Modelo Model	Tamaño de Llave Allen para tornillo de retención Hex wrench size for stopper bolt
PHC06A ~ 08A	2.5mm
PHC09A ~ 32A	3mm

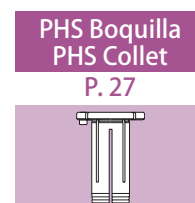
Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	ℓ	ℓ1	Kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
5730 65206075	HSK63F -PHC06A -75	1	6	75	30	24	26	46	—	34	29	0.9	L-4T
5730 65206120	-120	1	6	120	41	24	26	46	—	45	29		
5730 65207075	-PHC07A -75	1	7	75	30	26	28	46	—	34	29		
5730 65207120	-120	1	7	120	41	26	28	46	—	45	29		
5730 65208075	-PHC08A -75	1	8	75	30	26	28	46	—	34	29		
5730 65208120	-120	1	8	120	41	26	28	46	—	45	29		
5730 65209090	-PHC09A -90	1	9	90	44	28	30	52	—	50	40		
5730 65209120	-120	1	9	120	64	28	30	52	—	70	40		
5730 65210090	-PHC10A -90	1	10	90	44	28	30	52	—	50	40		
5730 65210120	-120	1	10	120	64	28	30	52	—	70	40		
5730 65211090	-PHC11A -90	1	11	90	45	30	32	52	—	50	40		
5730 65211120	-120	1	11	120	65	30	32	52	—	70	40		
5730 65212090	-PHC12A -90	1	12	90	45	30	32	52	—	50	40		
5730 65212120	-120	1	12	120	65	30	32	52	—	70	40		
5730 65213090	-PHC13A -90	1	13	90	46	34	36	52	—	50	40		
5730 65213120	-120	1	13	120	66	34	36	52	—	70	40		
5730 65214090	-PHC14A -90	1	14	90	46	34	36	52	—	50	40		
5730 65214120	-120	1	14	120	66	34	36	52	—	70	40		
5730 65215090	-PHC15A -90	1	15	90	46	36	38	52	—	50	40		
5730 65215120	-120	1	15	120	66	36	38	52	—	70	40		
5730 65216090	-PHC16A -90	1	16	90	46	36	38	52	—	50	40		
5730 65216120	-120	1	16	120	66	36	38	52	—	70	40		
5730 65220090	-PHC20A -90	1	20	90	49	40	42	46	—	50	40		
5730 65220120	-120	1	20	120	69	40	42	46	—	70	40		
5730 65225135	-PHC25A -135	2	25	135	59	50	52	59	42	60	50	2.3	L-6T
5730 65225150	-150	2	25	150	79	50	52	59	42	80	50	2.4	
5730 65232135	-PHC32A -135	2	32	135	42	60	62	85	42	80	65	3.0	
5730 65232150	-150	3	32	150	108	60	62	—	42	80	65	2.8	

- El zanco de la herramienta de corte debe estar dentro de las tolerancias especificadas a continuación:
diámetro del zanco mayor a 6 mm: dentro de la tolerancia h7
h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
 - PHC12A y PHC20A cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
- Cutting tool shank must be within tolerances specified below ;
Shank diameter 6mm and over : Within h7 tolerance
h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
 - PHC12A and PHC20A have pin holes for collet with stopper pin on its body.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

HSK63F - PHC12A - 120

Tamaño de zanco Shank size Diámetro interno (d) I.D. Longitud de proyección (L) Pojection length



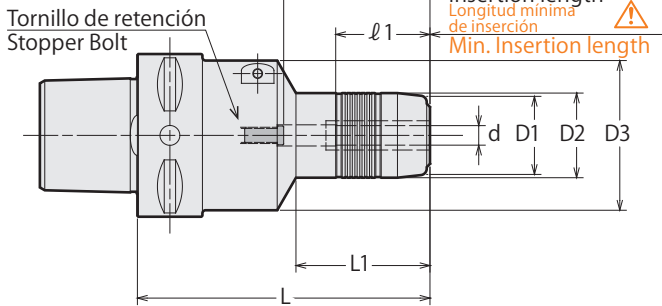


PHC·A Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck

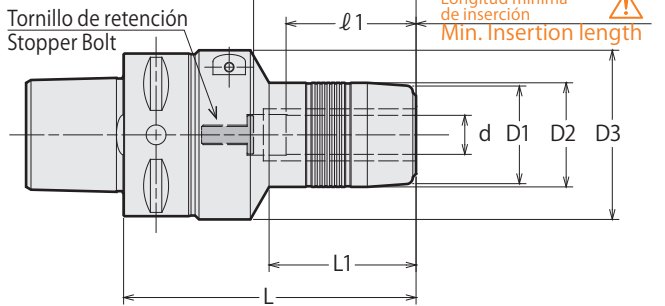
Portaherramienta hidráulico con flexibilidad de uso de boquillas. Adecuado para el corte de alta precisión.

Hydro chuck with collet holder flexibility. Suitable for high precision cutting.

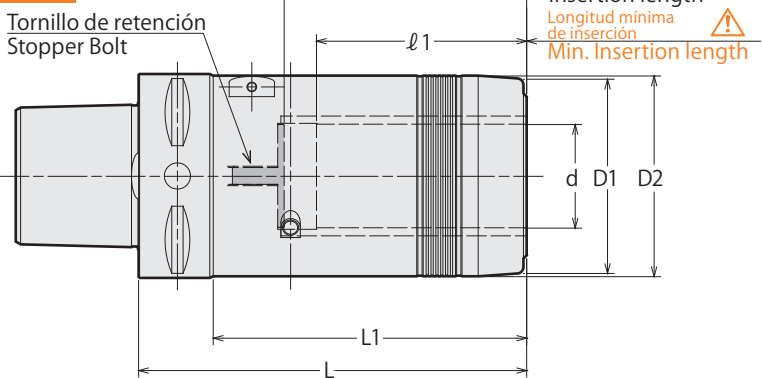
Tipo 1



Tipo 2



Tipo 3



⚠ Precaución Caution

Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Modelo Model	Tamaño de Llave Allen para tornillo de retención Hex wrench size for stopper bolt
PHC06A ~ 08A	2.5mm
PHC09A ~ 32A	3mm

Código Code	Modelo Model	Nota Note	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	l	l1	kg	Llave Wrench
6720 00503055	C5 -PHC03A -55	※1	1	3	55	4	—	24	46	42	18		L-4T
6720 00503090	-90	※1	1	3	90	44	—	25	46	49	18	0.8	
6720 00504055	-PHC04A -55	※1	1	4	55	9	—	25	46	42	24		
6720 00504090	-90	※1	1	4	90	45	—	25	46	49	24	0.8	
6720 00506055	-PHC06A -55		1	6	55	11	24	26	46	34	29		
6720 00506090	-90		1	6	90	41	24	26	46	45	29	0.9	
6720 00507055	-PHC07A -55		1	7	55	11	26	28	46	34	29		
6720 00507090	-90		1	7	90	41	26	28	46	45	29		
6720 00508055	-PHC08A -55		1	8	55	11	26	28	46	34	29		
6720 00508090	-90		1	8	90	41	26	28	46	45	29		
6720 00509060	-PHC09A -60	※1	1	9	60	19	28	30	46	47	33		
6720 00509090	-90		1	9	90	44	28	30	46	50	40	1.0	
6720 00510060	-PHC10A -60	※1	1	10	60	19	28	30	46	47	33		
6720 00510090	-90		2	10	90	44	28	30	52	50	40	1.0	
6720 00511060	-PHC11A -60	※1	1	11	60	17	30	32	46	47	33		
6720 00511090	-90		2	11	90	45	30	32	52	50	40		
6720 00512060	-PHC12A -60	※1	1	12	60	17	30	32	46	47	33	0.7	
6720 00512090	-90		2	12	90	45	30	32	52	50	40	1.0	
6720 00513075	-PHC13A -75		1	13	75	17	34	36	46	50	33		
6720 00513090	-90		2	13	90	46	34	36	52	50	40	1.0	
6720 00514075	-PHC14A -75		1	14	75	17	34	36	46	50	33		
6720 00514090	-90		2	14	90	46	34	36	52	50	40		
6720 00515075	-PHC15A -75		1	15	75	18	36	38	46	50	33		
6720 00515090	-90		2	15	90	46	36	38	52	50	40		
6720 00516075	-PHC16A -75		1	16	75	18	36	38	46	50	33		
6720 00516090	-90		2	16	90	46	36	38	52	50	40		
6720 00520090	-PHC20A -90		1	20	90	49	40	42	46	50	40	1.0	
6720 00520125	-125		1	20	125	69	40	42	46	70	40		
6720 00525105	-PHC25A -105		2	25	105	59	50	52	62	60	50		L-6T

Código Code	Modelo Model	Nota Note	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	ℓ	ℓ1	kg	Llave Wrench
6720 00603050	C6 -PHC03A -50	※1	1	3	50	4	—	24	46	35	18	1.0	L-4T
6720 00603090	-90	※1	1	3	90	44	—	25	46	49	18		
6720 00604055	-PHC04A -55	※1	1	4	55	9	—	25	46	40	24	1.0	
6720 00604090	-90	※1	1	4	90	45	—	25	46	49	24	1.1	
6720 00606060	-PHC06A -60		1	6	60	11	24	26	46	34	29	1.1	
6720 00606090	-90		1	6	90	41	24	26	46	45	29	1.2	
6720 00606120	-120		1	6	120	41	24	26	46	45	29		
6720 00607060	-PHC07A -60		1	7	60	11	26	28	46	34	29		
6720 00607090	-90		1	7	90	41	26	28	46	45	29		
6720 00608060	-PHC08A -60		1	8	60	11	26	28	46	34	29		
6720 00608090	-90		1	8	90	41	26	28	46	45	29	1.2	
6720 00608120	-120		1	8	120	41	26	28	46	45	29	1.5	
6720 00609065	-PHC09A -65	※1	1	9	65	19	28	30	46	47	33		
6720 00609090	-90		1	9	90	44	28	30	46	50	40		
6720 00610065	-PHC10A -65	※1	1	10	65	19	28	30	46	47	33		
6720 00610090	-90		1	10	90	44	28	30	52	50	40	1.2	
6720 00610120	-120		1	10	120	64	28	30	52	70	40	1.5	
6720 00611065	-PHC11A -65	※1	1	11	65	17	30	32	46	47	33		
6720 00611090	-90		1	11	90	45	30	32	52	50	40		
6720 00612065	-PHC12A -65	※1	1	12	65	17	30	32	46	47	33		
6720 00612090	-90		1	12	90	45	30	32	52	50	40	1.3	
6720 00612120	-120		1	12	120	65	30	32	52	70	40	1.5	
6720 00613075	-PHC13A -75		1	13	75	17	34	36	46	45	33		
6720 00613090	-90		1	13	90	46	34	36	52	50	40		
6720 00614075	-PHC14A -75		1	14	75	17	34	36	46	45	33		
6720 00614090	-90		1	14	90	46	34	36	52	50	40	1.3	
6720 00614120	-120		1	14	120	66	34	36	52	70	40		
6720 00615075	-PHC15A -75		1	15	75	18	36	38	46	45	33		
6720 00615090	-90		1	15	90	46	36	38	52	50	40		
6720 00616075	-PHC16A -75		1	16	75	18	36	38	46	45	33		
6720 00616090	-90		1	16	90	46	36	38	52	50	40	1.3	
6720 00616120	-120		1	16	120	66	36	38	52	70	40	1.6	
6720 00620090	-PHC20A -90		1	20	90	49	40	42	46	50	40	1.3	
6720 00620120	-120		1	20	120	69	40	42	46	70	40	1.6	
6720 00625105	-PHC25A -105		1	25	105	59	50	52	62	60	50	1.9	
6720 00625120	-120		1	25	120	59	50	52	62	80	50	2.1	
6720 00632120	-PHC32A -120		3	32	120	96	60	62	—	75	65	2.4	

- El zanco de la herramienta de corte debe estar dentro de las tolerancias especificadas a continuación:
diámetro del zanco menor a 6 mm: dentro de la tolerancia h6
diámetro del zanco mayor a 6 mm: dentro de la tolerancia h7
h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
 - PHC12A y PHC20A cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
 - Para el portaherramienta ※ 1, el tornillo de retención no está incluido.
- Cutting tool shank must be within tolerances specified below ;
Shank diameter less than 6mm : Within h6 tolerance
Shank diameter 6mm and over : Within h7 tolerance
h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
 - PHC12A and PHC20A have pin holes for collet with stopper pin on its body.
 - For the chuck with ※ 1 , the stopper bolt is not included.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

C6 - PHC12A - 120

Tamaño de zanco

Shank size

Diámetro Interno (d)

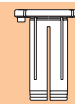
I.D.

Longitud de proyección (L)

Projection length

PHS Boquilla
PHS Collet

P. 27



Llave Allen
Hex. wrench

P. 23





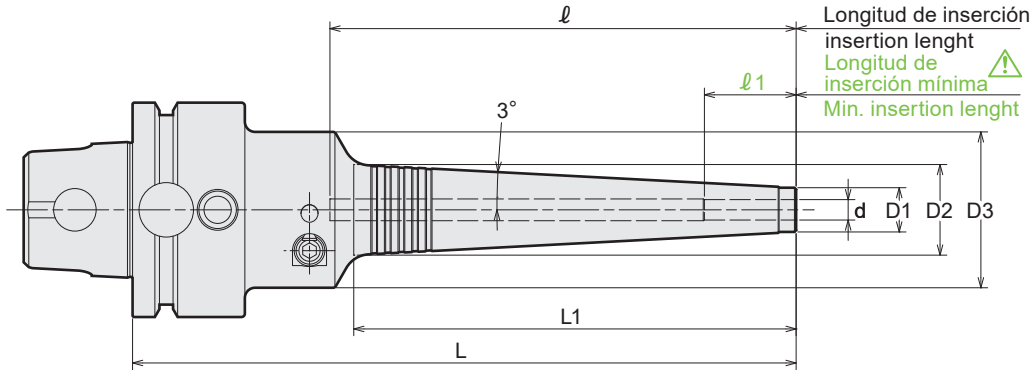
PHC-SB

Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck

NEW!

La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.



⚠ Mantengase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción. ⚠ Caution : Strictly keep the min insertion length.

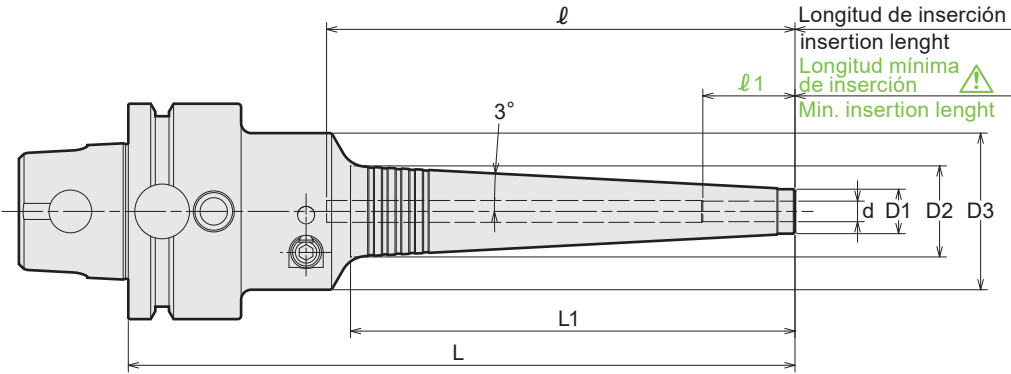
Código Code	Modelo Model	d	L	L1	D1	D2	D3	l	l1	min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
1490 21103080	UTS5040 -PHC03SB -80 -H	3	80	28	11	14.0	46	68	16	25,000	0.7	L-4T
1490 21103090	-90 -H	3	90	37	11	14.9	46	78	16	25,000	0.7	
1490 21103135	-135 -H	3	135	84	11	19.9	46	123	16	21,000	1.0	
1490 21104080	-PHC04SB -80 -H	4	80	28	11	14.0	46	68	19	25,000	0.7	
1490 21104090	-90 -H	4	90	37	11	14.9	46	78	19	25,000	0.7	
1490 21104135	-135 -H	4	135	84	11	19.9	46	123	19	21,000	1.0	
1490 21106090	-PHC06SB -90 -H	6	90	38	13	17.0	46	51	27	25,000	1.0	
1490 21106150	-150 -H	6	150	99	13	23.4	46	107	27	20,000	1.2	
1490 21106165	-165 -H	6	165	114	13	25.0	46	122	27	15,000	1.2	
1490 21106180	-180 -H	6	180	130	13	26.7	46	137	27	12,000	1.3	
1490 21107090	-PHC07SB -90 -H	7	90	38	14	18.0	46	51	27	24,000	1.1	
1490 21107150	-150 -H	7	150	99	14	24.4	46	107	27	20,000	1.2	
1490 21107165	-165 -H	7	165	114	14	26.0	46	122	27	15,000	1.2	
1490 21107180	-180 -H	7	180	130	14	27.7	46	137	27	12,000	1.3	
1490 21108090	-PHC08SB -90 -H	8	90	38	15	19.0	46	51	27	24,000	1.1	
1490 21108150	-150 -H	8	150	99	15	25.4	46	107	27	19,000	1.2	
1490 21108165	-165 -H	8	165	114	15	27.0	46	122	27	15,000	1.2	
1490 21108180	-180 -H	8	180	130	15	28.7	46	137	27	12,000	1.3	
1490 21109105	-PHC09SB -105 -H	9	105	53	16	21.6	46	66	33	23,000	1.1	
1490 21109150	-150 -H	9	150	99	16	26.4	46	107	33	19,000	1.2	
1490 21109165	-165 -H	9	165	114	16	28.0	46	122	33	15,000	1.3	
1490 21109180	-180 -H	9	180	130	16	29.7	46	137	33	12,000	1.3	
1490 21110105	-PHC10SB -105 -H	10	105	53	17	22.6	46	66	33	23,000	1.1	
1490 21110150	-150 -H	10	150	99	17	27.4	46	107	33	19,000	1.2	
1490 21110165	-165 -H	10	165	114	17	29.0	46	122	33	15,000	1.3	
1490 21110180	-180 -H	10	180	130	17	30.7	46	137	33	12,000	1.3	
1490 21111105	-PHC11SB -105 -H	11	105	53	18	23.6	46	66	36	23,000	1.1	
1490 21111150	-150 -H	11	150	99	18	28.4	46	107	36	18,000	1.2	
1490 21111165	-165 -H	11	165	114	18	30.0	46	122	36	14,000	1.3	
1490 21111180	-180 -H	11	180	130	18	31.7	46	137	36	11,000	1.4	
1490 21112105	-PHC12SB -105 -H	12	105	53	19	24.6	46	66	36	22,000	1.1	
1490 21112150	-150 -H	12	150	99	19	29.4	46	107	36	18,000	1.2	
1490 21112165	-165 -H	12	165	114	19	31.0	46	122	36	14,000	1.3	
1490 21112180	-180 -H	12	180	130	19	32.7	46	137	36	11,000	1.4	

PHC·SB-C "Blaster" Portaherramienta Hidráulico Delgado Slim Hydro Chuck Blaster



La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.



Precaución Caution
Manténgase estrictamente dentro del mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Código Code	Modelo Model	d	L	L1	D1	D2	D3	l	l1	Max min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)	
1460 21103090	UTS5040 -PHC03SB - 90-C -H	3	90	37	12	15.9	46	78	16	25,000	0.7	L-4T	
1460 21103135	-135-C -H	3	135	84	12	20.9	46	123	16	21,000	1.0		
1460 21104090	-PHC04SB - 90-C -H	4	90	37	12	15.9	46	78	19	25,000	0.7		
1460 21104135	-135-C -H	4	135	84	12	20.9	46	123	19	21,000	1.0		
1460 21106090	-PHC06SB - 90-C -H	6	90	38	14	18.0	46	51	27	25,000	1.0		
1460 21106150	-150-C -H	6	150	99	14	24.4	46	107	27	20,000	1.2		
1460 21108090	-PHC08SB - 90-C -H	8	90	38	16	20.0	46	51	27	24,000	1.1		
1460 21108150	-150-C -H	8	150	99	16	26.4	46	107	27	19,000	1.2		
1460 21110105	-PHC10SB -105-C -H	10	105	53	18	23.6	46	66	33	23,000	1.1		
1460 21110150	-150-C -H	10	150	99	18	28.4	46	107	33	19,000	1.2		
1460 21112105	-PHC12SB -105-C -H	12	105	53	20	25.6	46	66	36	22,000	1.1		
1460 21112150	-150-C -H	12	150	99	20	30.4	46	107	36	18,000	1.2		
1460 2*203100	UTS6350 -PHC03SB -100-C	3	100	37	12	15.9	46	88	16	20,000	1.1		L-5T
1460 2*203145	-145-C	3	145	84	12	20.9	46	133	16	20,000	1.4		
1460 2*204100	-PHC04SB -100-C	4	100	37	12	15.9	46	88	19	20,000	1.1		
1460 2*204145	-145-C	4	145	84	12	20.9	46	133	19	20,000	1.4		
1460 2*206105	-PHC06SB -105-C	6	105	38	14	18.0	46	55	27	20,000	1.4		
1460 2*206150	-150-C	6	150	84	14	22.9	46	92	27	20,000	1.5		
1460 2*208105	-PHC08SB -105-C	8	105	38	16	20.0	46	55	27	20,000	1.5		
1460 2*208150	-150-C	8	150	84	16	24.9	46	92	27	20,000	1.5		
1460 2*210120	-PHC10SB -120-C	10	120	53	18	23.6	46	69	33	20,000	1.5		
1460 2*210150	-150-C	10	150	84	18	26.9	46	92	33	20,000	1.6		
1460 2*212120	-PHC12SB -120-C	12	120	53	20	25.6	46	69	36	20,000	1.5		
1460 2*212150	-150-C	12	150	84	20	28.9	46	92	36	19,000	1.6		
1460 2*216150	-PHC16SB -150-C	16	150	84	24	32.9	52.5	91	40	18,000	1.6		
1460 2*216180	-180-C	16	180	114	24	36.0	52.5	120	40	12,000	1.8		
1460 2*220150	-PHC20SB -150-C	20	150	84	29	37.9	60	91	40	18,000	2.1		
1460 2*220195	-195-C	20	195	129	29	42.6	60	135	40	12,000	2.4		
1460 2*225150	-PHC25SB -150-C	25	150	84	38	46.9	60	91	50	16,000	2.1		
1460 2*225195	-195-C	25	195	129	38	51.6	60	135	50	12,000	2.6		

- Diámetro del zanco menor a 6 mm: dentro de la tolerancia h6.
- El tipo de presión alta solo esta disponible para UTS5040.
- La velocidad permitida se ve afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Incrementar gradualmente de una velocidad lenta, hasta llegar a la velocidad adecuada
- l indica la dimensión al usarlo con un tornillo de preajuste.
 - Tool shank diameter tolerance must be within h6.
 - Only high pressure type is available for UTS5040.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.
 - l indicates dimension when using without a preset screw.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Tipo presión baja Low pressure type
0~1.0MPa

UTS6350 - PHC16SB - 150 - C

Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interior (d) I.D. Longitud de proyección (L) Projection length

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Tipo presión alta High pressure type
1.1~7.0MPa

UTS6350 - PHC16SB - 150 - C - H

Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interior (d) I.D. Longitud de proyección (L) Projection length Tipo presión alta High pressure type

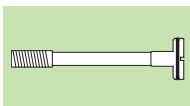
Llave Allen Hex. wrench

P. 23



Tornillo de preajuste Preset Screw

P. 59

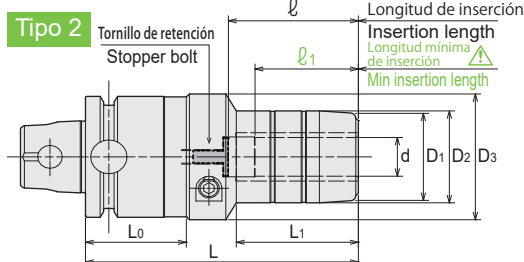
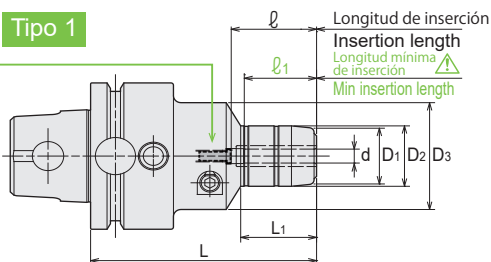




PHC·A Portaherramienta de Poder Hidráulico Power Hydro Chuck

Portaherramienta Hidráulico con capacidad para boquillas. Adecuado para herramientas de corte de alta precisión.

Hydro chuck with collet holder flexibility. Suitable for high precision cutting.



Tomillo de retención Stopper bolt
Para PHC03A y PHC04A el tornillo de retención no está incluido. Favor de ordenar por separado (Especial)
For PHC03A & PHC04A, the stopper bolt is not included. Please order separately (Special item).

⚠ Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.

Caution : Strictly keep the min insertion length.

Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L ₁	D ₁	D ₂	D ₃	L ₀	l	l ₁	Max. min ⁻¹	Kg	Llave (Opción) Wrench (Option)	
1390 11103070	UTS5040 -PHC03A - 70 -H	1	3	70	19.8	—	24	46	—	27	18	25,000	0.8	L-4T	
1390 11104075	-PHC04A - 75 -H	1	4	75	25.1	—	25	46	—	29	24	25,000	0.8		
1390 11106090	-PHC06A - 90 -H	1	6	90	30	24	26	46	—	34	29	25,000	1.0		
1390 11107090	-PHC07A - 90 -H	1	7	90	30	26	28	46	—	34	29	25,000	1.0		
1390 11108090	-PHC08A - 90 -H	1	8	90	30	26	28	46	—	34	29	25,000	1.0		
1390 11109105	-PHC09A - 105 -H	2	9	105	44	28	30	52	38	50	40	25,000	1.1		
1390 11110105	-PHC10A - 105 -H	2	10	105	44	28	30	52	38	50	40	25,000	1.1		
1390 11111105	-PHC11A - 105 -H	2	11	105	45	30	32	52	38	50	40	25,000	1.1		
1390 11112105	-PHC12A - 105 -H	2	12	105	45	30	32	52	38	50	40	25,000	1.1		
1390 11113105	-PHC13A - 105 -H	2	13	105	46	34	36	52	38	50	40	25,000	1.2		
1390 11114105	-PHC14A - 105 -H	2	14	105	46	34	36	52	38	50	40	25,000	1.2		
1390 11115105	-PHC15A - 105 -H	2	15	105	46	36	38	52	38	50	40	25,000	1.2		
1390 11116105	-PHC16A - 105 -H	2	16	105	46	36	38	52	38	50	40	25,000	1.2		
1390 11120105	-PHC20A - 105 -H	1	20	105	49	40	42	46	—	50	40	25,000	1.2		
1390 1*203075	UTS6350 -PHC03A - 75	1	3	75	19.8	—	24	46	—	27	18	20,000	1.2		L-4T
1390 1*204080	-PHC04A - 80	1	4	80	25.1	—	25	46	—	29	24	20,000	1.2		
1390 1*206090	-PHC06A - 90	1	6	90	30	24	26	46	—	34	29	20,000	1.3		
1390 1*207090	-PHC07A - 90	1	7	90	30	26	28	46	—	34	29	20,000	1.3		
1390 1*208090	-PHC08A - 90	1	8	90	30	26	28	46	—	34	29	20,000	1.3		
1390 1*209105	-PHC09A - 105	1	9	105	44	28	30	52	—	50	40	20,000	1.5		
1390 1*210105	-PHC10A - 105	1	10	105	44	28	30	52	—	50	40	20,000	1.5		
1390 1*211105	-PHC11A - 105	1	11	105	45	30	32	52	—	50	40	20,000	1.5		
1390 1*212105	-PHC12A - 105	1	12	105	45	30	32	52	—	50	40	20,000	1.5		
1390 1*213105	-PHC13A - 105	1	13	105	46	34	36	52	—	50	40	20,000	1.5		
1390 1*214105	-PHC14A - 105	1	14	105	46	34	36	52	—	50	40	20,000	1.5		
1390 1*215105	-PHC15A - 105	1	15	105	46	36	38	52	—	50	40	20,000	1.6		
1390 1*216105	-PHC16A - 105	1	16	105	46	36	38	52	—	50	40	20,000	1.6		
1390 1*220105	-PHC20A - 105	1	20	105	49	40	42	46	—	50	40	20,000	1.8		
1390 1*225120	-PHC25A - 120	1	25	120	59	50	52	59	—	60	50	20,000	2.1	L-6T	

- El zanco de la herramienta de corte debe estar dentro de las tolerancias especificadas a continuación: diámetro del zanco menor a 6 mm: dentro de la tolerancia h6 diámetro del zanco mayor a 6 mm: dentro de la tolerancia h7 h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
 - Para PHC12A y PHC20A cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
 - El tipo de presión alta esta solo disponible para UTS5040
 - La velocidad permitida es gravemente afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Gradualmente incrementar la velocidad hasta llegar a la velocidad apropiada.
- Cutting tool shank must be within tolerances specified below ;
Shank diameter less than 6mm : Within h6 tolerance
Shank diameter 6mm and over : Within h7 tolerance
h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
 - PHC12A and PHC20A have pin holes for collet with stopper pin on its body.
 - Only high pressure type is available for UTS5040.
 - Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Tipo presión baja Low pressure type
0 ~ 1.0MPa

UTS6350 - PHC12A- 105

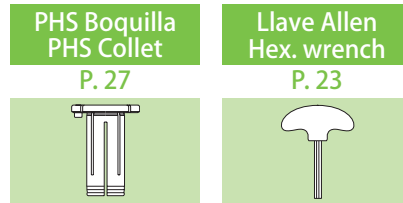
Tamaño de zanco Shank size
Diámetro Interno (d) I.D.
Longitud de proyección (L) Pojection length

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Tipo presión alta High pressure type
1.1 ~ 7.0MPa

UTS6350 - PHC12A- 105 - H

Tamaño de zanco Shank size
Diámetro Interno (d) I.D.
Longitud de proyección (L) Pojection length
Tipo presión alta High pressure type

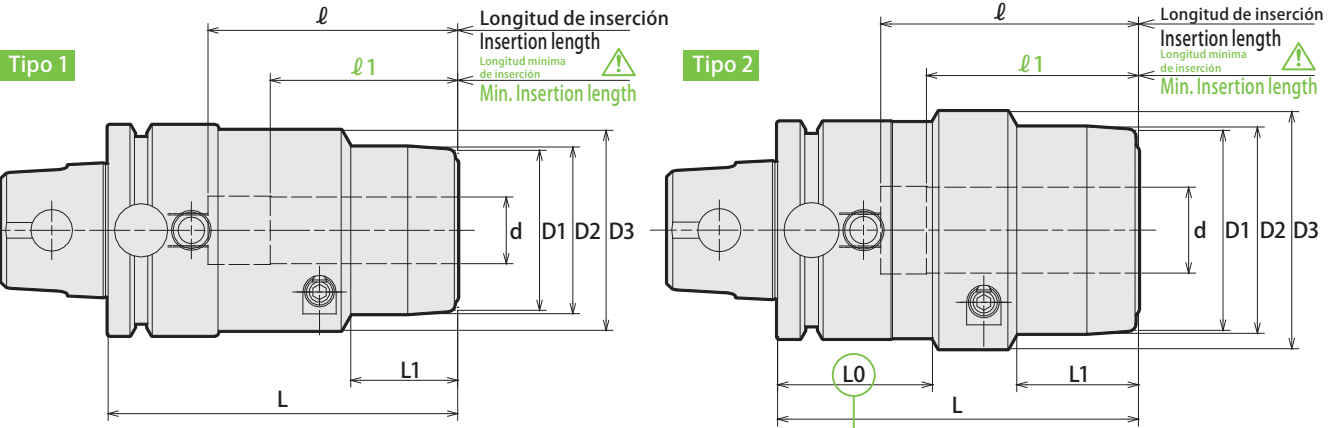


d	Tamaño de Llave Allen para tornillo de retención Hex wrench size for stopper bolt
6~8	2.5mm
9~32	3mm



PHC·H Portaherramienta Hidráulico Omega Hydro Chuck Omega

El portaherramienta hidráulico de alta rigidez es la mejor opción para maquinados pesados.
High Rigidity Hydro Chuck is the best holder for high efficiency rough machining.

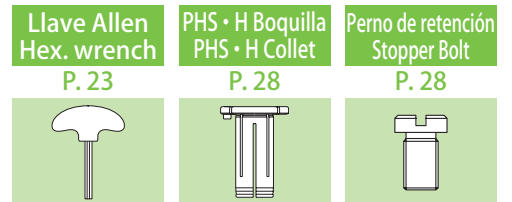


⚠ Precaución Caution
Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

⚠ Precaución Caution
Tenga cuidado con la interferencia del brazo A.T.C. (Automatic Tool Charger) y el cartucho.
Take caution against A.T.C. arm and tool magazine interference.

Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	D1	D2	D3	L0	l	l1	Max. min ⁻¹	kg	Llave (Opción) Wrench (Option)
1440 0*216075	UTS6350 -PHC16H - 75	1	16	75	25	42	44	56	—	51	45	20,000	1.4	L-4T
1440 0*220105	-PHC20H -105	1	20	105	32	48	50	60	—	75	50	20,000	2.0	L-4T
1440 0*225105	-PHC25H -105	2	25	105	35	58	60	69	44	75	55	20,000	2.3	L-5T
1440 0*232105	-PHC32H -105	2	32	105	39	63	65	75	44	78	65	20,000	2.3	L-5T
1440 0*232135	-135	2	32	135	47	63	65	75	44	105	65	18,000	3.1	L-5T
1440 0*316105	UTS10080 -PHC16H -105	1	16	105	27	42	44	56	—	70	45	12,500	3.4	L-4T
1440 0*320105	-PHC20H -105	1	20	105	32	48	50	60	—	75	50	12,500	3.5	L-4T
1440 0*325105	-PHC25H -105	1	25	105	35	58	60	69	—	75	55	12,500	3.8	L-5T
1440 0*325135	-135	1	25	135	35	58	60	69	—	105	55	12,500	4.6	L-5T
1440 0*332105	-PHC32H -105	1	32	105	47	63	65	75	—	78	65	12,500	3.8	L-5T
1440 0*332135	-135	1	32	135	47	63	65	75	—	100	65	12,500	4.7	L-5T
1440 0*342135	-PHC42H -135	1	42	135	52	78	80	90	—	110	73	12,500	5.5	L-6T

- Diámetro del zanco menor a 6 mm: dentro de la tolerancia h7.
h6 o 0/-0.01 es la tolerancia recomendada en las herramientas de corte al usar nuestros productos.
- PHC20H y PHC32H cuentan con orificios de acople para perno, para las boquillas que tienen incluido el perno de retención.
- La velocidad permitida es gravemente afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Gradualmente incrementar la velocidad hasta llegar a la velocidad apropiada.



- Tool shank diameter tolerance must be within h7.
h6 or 0/-0.01 tolerance is recommended when newly making a cutting tool.
- PHC20H and PHC32H have pin holes for collet with stopper pin on its body.
- Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Tipo presión baja Low pressure type
0 ~ 1.0MPa

UTS6350 - PHC16H- 75

Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección (L) Pojection length

Ejemplo para ordenar Ordering Example

Tipo presión alta High pressure type
1.1 ~ 7.0MPa

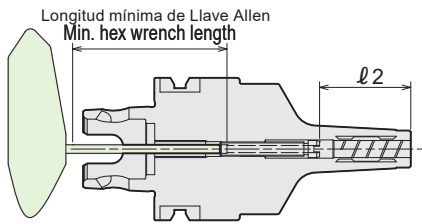
UTS6350 - PHC16H - 75 - H

Tamaño de zanco Shank size Diámetro Interno (d) I.D. Longitud de proyección (L) Pojection length Tipo presión alta High pressure type

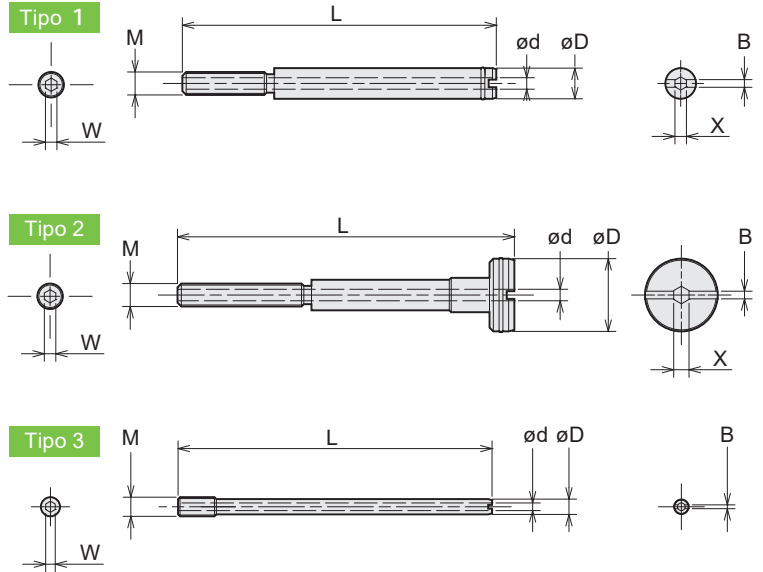
Tornillo de retención para Portaherramienta Hidráulico Delgado

Preset Screw for Slim Hydro Chuck

UTS



Tamaño de zanco Shank size	Diámetro Interno del Portaherramienta Chuck ID	Longitud mínima de Llave Allen Min. hex wrench length
UTS5040	Ø6 ~ Ø12	66mm
UTS6350	Ø3 ~ Ø4	111mm
	Ø6 ~ Ø12	90mm



- Compatible con baja y alta presión.
- Para UTS5040-PHC03SA,PHC04SA el tornillo de preajuste no puede ser usado.
- Compatible with both high pressure and low pressure.
- For UTS5040-PHC03SA and UTS5040-PHC04SA, a preset screw cannot be used.

BT
AHO-A
HSK-A
HSK-E
HSK-F
C
UTS
ST

Portaherramienta Hidráulico
Delgado
Slim Hydro Chuck
PHC-SB

"Blaster" Portaherramienta
Hidráulico Delgado
Slim Hydro Chuck Blaster
PHC-SB-C

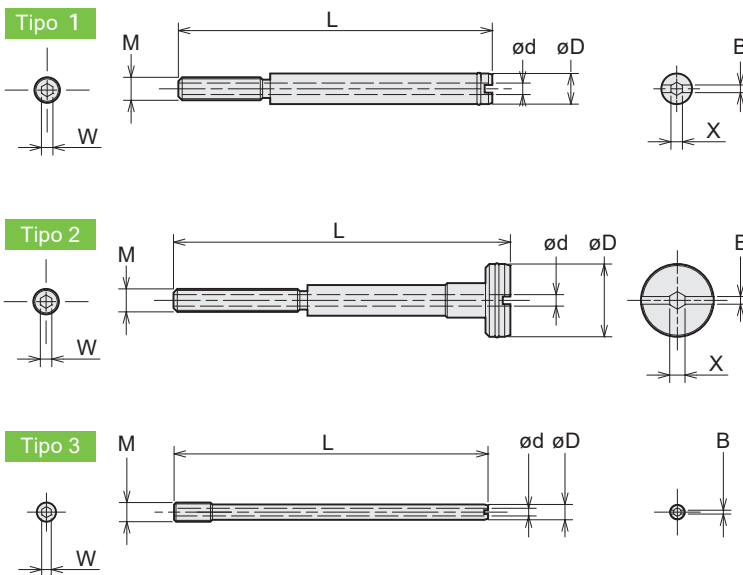
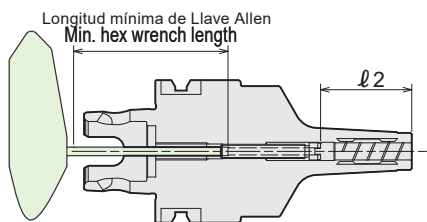
Portaherramienta de Poder
Hidráulico
Power Hydro Chuck
PHC-A

Portaherramienta Hidráulico Omega
Hydro Chuck Omega
PHC-H

Accesorios
Accesories

Tornillo de retención para Portaherramienta Hidráulico Delgado

Preset Screw for Slim Hydro Chuck



Tamaño de zanco Shank size	Diámetro Interno del Portaherramienta Chuck ID	Longitud mínima de Llave Allen Min. hex wrench length
UTS5040	ø6 ~ ø12	66mm
UTS6350	ø3 ~ ø4	111mm
	ø6 ~ ø12	90mm

Tornillo de preajuste preset screw		Portaherramienta Correspondiente Matched chuck	Rango de ajuste Adjustment range l 2	Cantidad de ajuste Adjustment amount	Tipo Type	W	X	B	D	d	L	M
Código Code	Modelo Model		PHC-SB PHC-SB-C									
3704 01060010	PHCSB -P06 -01	UTS5040 -PHC06SB-90, -90-C -H	27 ~ 46	19	1	2.5	—	2	6	2.5	35	M5 P=0.8
3704 01060030	PHCSB -P06 -03	-150, -150-C -H	27 ~ 57	30	1	2.5	—	2	5.5	2.5	89	
3704 01060040	PHCSB -P06 -04	-165 -H	27 ~ 57	30	1	2.5	—	2	5.5	2.5	104	
3704 01060050	PHCSB -P06 -05	-180 -H	27 ~ 61	34	1	2.5	—	2	5.5	2.5	115	
3704 01060010	PHCSB -P06 -01	-PHC07SB-90 -H	27 ~ 46	19	1	2.5	—	2	6	2.5	35	
3704 01070030	PHCSB -P07 -03	-150 -H	27 ~ 56	29	2	2.5	—	2	6.5	2	90	
3704 01070040	PHCSB -P07 -04	-165 -H	27 ~ 56	29	2	2.5	—	2	6.5	2	105	
3704 01070050	PHCSB -P07 -05	-180 -H	27 ~ 61	34	2	2.5	—	2	6.5	2	115	
3704 01060010	PHCSB -P06 -01	-PHC08SB-90, -90-C -H	27 ~ 46	19	1	2.5	—	2	6	2.5	35	
3704 01080030	PHCSB -P08 -03	-150, -150-C -H	27 ~ 56	29	2	2.5	3	2	7.5	2	90	
3704 01080040	PHCSB -P08 -04	-165 -H	27 ~ 56	29	2	2.5	3	2	7.5	2	105	
3704 01080050	PHCSB -P08 -05	-180 -H	27 ~ 61	34	2	2.5	3	2	7.5	2	115	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC09SB-105 -H	33 ~ 55	22	1	2.5	3	2	9	2.5	45	
3704 01090030	PHCSB -P09 -03	-150 -H	33 ~ 62	29	2	2.5	3	2	8.5	2.5	84	
3704 01090040	PHCSB -P09 -04	-165 -H	33 ~ 62	29	2	2.5	3	2	8.5	2.5	99	
3704 01090050	PHCSB -P09 -05	-180 -H	33 ~ 66	33	2	2.5	3	2	8.5	2.5	110	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC10SB-105, -105-C -H	33 ~ 55	22	1	2.5	3	2	9	2.5	45	
3704 01100030	PHCSB -P10 -03	-150, -150-C -H	33 ~ 62	29	2	2.5	3	2	9.5	2.5	84	
3704 01100040	PHCSB -P10 -04	-165 -H	33 ~ 62	29	2	2.5	3	2	9.5	2.5	99	
3704 01100050	PHCSB -P10 -05	-180 -H	33 ~ 66	33	2	2.5	3	2	9.5	2.5	110	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC11SB-105 -H	36 ~ 55	19	1	2.5	3	2	9	2.5	45	
3704 01110030	PHCSB -P11 -03	-150 -H	36 ~ 64	28	2	2.5	3	2	10.5	2.5	82	
3704 01110040	PHCSB -P11 -04	-165 -H	36 ~ 64	28	2	2.5	3	2	10.5	2.5	97	
3704 01110050	PHCSB -P11 -05	-180 -H	36 ~ 68	32	2	2.5	3	2	10.5	2.5	108	
3704 01090010	PHCSB -P09 -01	-PHC12SB-105, -105-C -H	36 ~ 55	19	1	2.5	3	2	9	2.5	45	
3704 01120030	PHCSB -P12 -03	-150, -150-C -H	36 ~ 64	28	2	2.5	3	2	11.5	2.5	82	
3704 01120040	PHCSB -P12 -04	-165 -H	36 ~ 64	28	2	2.5	3	2	11.5	2.5	97	
3704 01120050	PHCSB -P12 -05	-180 -H	36 ~ 68	32	2	2.5	3	2	11.5	2.5	108	

- Compatible con alta y baja presión.
- Para UTS5040-PHC03SA,PHC04SA el tornillo de preajuste no puede ser usado.
- Compatible with both high pressure and low pressure.
- For UTS5040-PHC03SA and UTS5040-PHC04SA, a preset screw cannot be used.

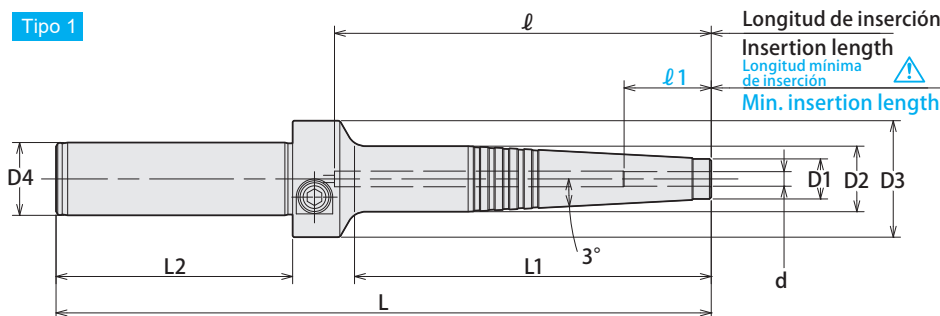
ST-PHC·SB

Portaherramienta
Hidráulico Delgado
Slim Hydro Chuck

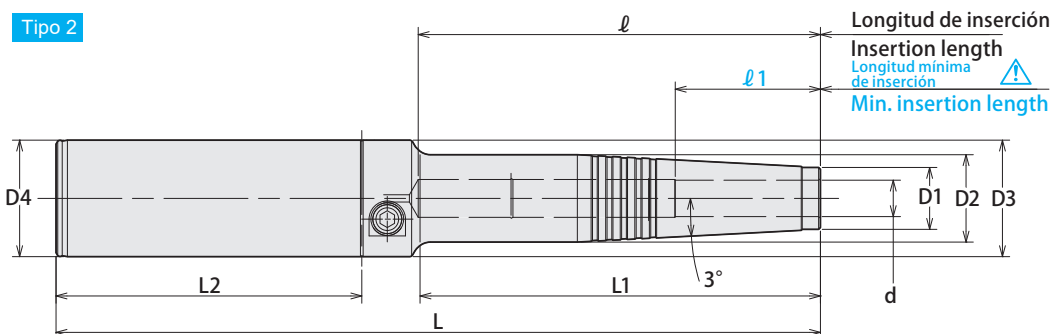
La opción perfecta para aplicaciones en espacios reducidos, como fresado, barrenado y rimado en máquinas de 5 ejes.

Perfect choice for tight space applications, such as endmill finishing, drilling and reaming on 5-axis machines.

Tipo 1



Tipo 2



⚠ Precaución Caution

Mantenga estrictamente el mínimo de longitud en la inserción.
Strictly keep the min insertion length.

Código Code	Modelo Model	Tipo Type	d	L	L1	L2	D1	D2	D3	D4	ℓ	ℓ1	Llave (Opción) Wrench (Option)
0450 02003180	ST20 -PHC03SB -180	1	3	180	98	65	11	18	32	20	103	16	L-4T
0450 02004180	-PHC04SB -180	1	4	180	98	65	11	18	32	20	103	19	
0450 02006180	-PHC06SB -180	1	6	180	99	65	13	20	32	20	103	27	
0450 02008180	-PHC08SB -180	1	8	180	99	65	15	22	32	20	101	27	
0450 02010180	-PHC10SB -180	1	10	180	100	65	17	24	32	20	101	33	
0450 02012180	-PHC12SB -180	1	12	180	100	65	19	26	32	20	101	36	
0450 03206210	ST32 -PHC06SB -210	2	6	210	109	84	13	20	32	32	113	27	
0450 03208210	-PHC08SB -210	2	8	210	109	84	15	22	32	32	111	27	
0450 03210210	-PHC10SB -210	2	10	210	110	84	17	24	32	32	111	33	
0450 03212210	-PHC12SB -210	2	12	210	110	84	19	26	32	32	111	36	

- La tolerancia de diámetro del zanco de la herramienta debe estar dentro de h6.
- La velocidad permitida se ve afectada por la rigidez del husillo de la máquina y el balance de la herramienta de corte. Incrementar gradualmente de una velocidad lenta, hasta llegar a la velocidad adecuada.

1. Tool shank diameter tolerance must be within h6.

- Permissible speed is greatly affected by the stiffness of the machine spindle and the balance of the cutting tool. Gradually increase from a low speed, and use at the proper speed.

Ejemplo para ordenar Ordering Example

ST20 - PHC03SB - 180

Tamaño de zanco
Shank size

Diámetro Interior (d)
I.D.

Longitud Total (L)
Total length (L)

Llave Allen
Hex. wrench
P. 23



Pre seteador de herramientas de ajuste óptico sin contacto con la herramienta
 Contactless Optical Tool Presetter Aegis-i Series

Aegis-i Series



Raptor AOTP - AUTO type

Reduzca las horas de trabajo con sistemas de medición automáticos programados !

Aumenta la productividad!

Reduce work hours with programmed automatic measurement!

Increases productivity in the field!



Eagle AOTP type

Hacer productos fáciles de usar es nuestra prioridad. Nuestro nuevo pre seteador de herramientas óptico ya está disponible.

Programa personalizado que se ajusta a tus necesidades!

Contáctanos para más detalles!

Making user-friendly products is our priority. Our new optical tool presetter designed completely in house is available now.

Customizable software to fit your needs!

Please contact NT TOOL for details.



Falcon SOTP type

Simple y Compacto!
 Pre seteador de alto rendimiento!
 Precio Asequible!

Simple and Compact! High-performance presetter - affordable price!

Medición Measurement

Eje X x-axis ø300mm

Eje Z z-axis ø400mm

Sujeción Mecánica Mechanical Clamping

Un cilindro neumático sujeta el portaherramientas de una manera segura en su lugar, garantizando una excelente precisión durante los repetidos montajes de los portaherramientas.

A pneumatic cylinder clamps the holder securely in place, guaranteeing excellent accuracy through repeated mounting of holders.

El ajuste de un portaherramienta de boquillas es posible directo en el husillo (hasta máximo 60 Nm).
 Tighten the cap of the collet holder on the machine is possible! *MAX60Nm



Hacer productos fáciles de usar es nuestra prioridad. Nuestro nuevo pre seteador de herramientas óptico ya está disponible.
Programa personalizado que se ajusta a tus necesidades!
Making user-friendly products is our priority. Our new optical tool presetter designed completely in house is available now.
Customizable software to fit your needs!

Contáctanos para más detalles!
 Please contact NT TOOL for details.

Caso de personalización (Raptor & Eagle) Customization Case (Raptor & Eagle)

Compartir la Información de Medición (Raptor & Eagle)

Sharing Measurement Data (Raptor & Eagle)

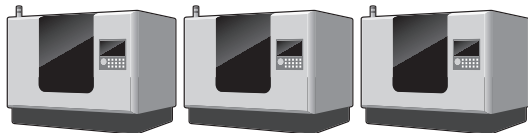
Al acumular información de medición de un pre seteador en tu server, tu puedes...

By accumulating the measurement data of an individual presetter in your server, you can...

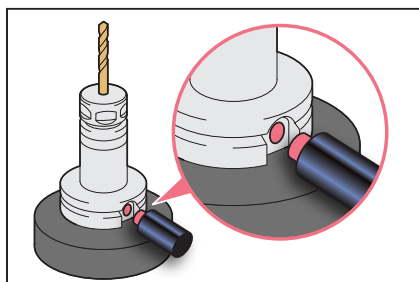
Comparte la información con múltiples pre seteadoras!
 Share data with multiple presetters!

Transfiere los datos de medición al centro de maquinado (M/C, Torno NC) y utilízala!
 Transfer measurement data to machine tool (M / C, NC lathe) and utilize it!

※El centro de maquinado debe ser capaz de compartir información con el servidor.
 *The machine tool must be able to share data with the server.



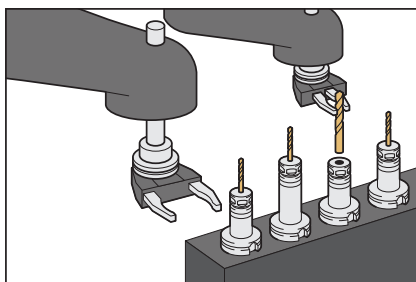
Respondiendo a las necesidades del usuario del sistema de automatización de la pre seteadora (Raptor) Responding to User Needs of The Presetter Automation System (Raptor)



ID Chip
 Use of ID Chips

Al utilizar el chip de identificación para el portaherramientas, también se automatiza el proceso de lectura de información que se realizaba manualmente mediante un código QR.

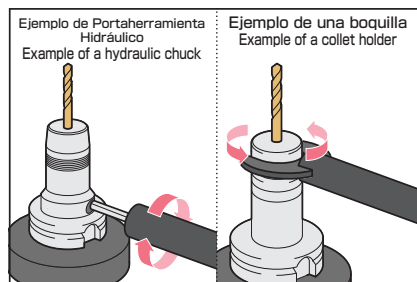
By utilizing the ID chip for tool holder, the process of reading information which was manually done by



Enlazado con Robots
 Linking with Robots

Funciona con un robot para automatizar la sustitución de portaherramientas y cortadores.

It works with a robot to automate the replacement of tool holders and blades.



Enlazado con Robots
 Linking with Robots

Automatiza la operación de sujeción del cortador al portaherramientas.

It automates the tool holder blade tightening operation.

SPZ-2

"R" Zero Setter

Medición sencilla y precisión de excentricidad
Easy to measure runout accuracy

Equipado con soporte para portaherramientas rotativo
Equipped with rotary holder support

Disponible en varios tipos de zancos:
(BT, HSK, UTS, AHO, CAT, SK)
Available in various tool shank types.
(BT, HSK, UTS, AHO, CAT, SK)

Equipado con artefacto de sujeción para el portaherramientas
Equipped with holder clamping device

El cambio de herramienta de corte puede ser realizado cuando el portaherramienta esta fijado/sujeto con 4-8kN de presión del dibujo.
Tool change can be done when the holder is fixed / clamped with 4-8kN

Rango de medición
0~460mm
Measurement range
0-460mm in length

Soporte rotativo para herramientas
Rotary holder support



NT TOOL, con la mejor protección contra el óxido! NT TOOL, the best protection against rust!

Los Portaherramientas de NT TOOL son a prueba de óxido! *Algunos Portaherramientas quedan excluidos.
NT TOOL holders are rustproofed as standard! *Some holders are excluded.

Competencia
Competitor's products

Protege el husillo del daño
Protect spindle from damage

Extiende la vida de la herramienta de corte
Longer cutting tool life

Mantiene buena precisión
Maintain good accuracy

Libre de mantenimiento
Maintenance Free

Cubierta especial a prueba de óxido en la superficie entera incluyendo el zanco estrecho (solo BT, CAT, SK).

- Previene la incautación y la puntuación causada por la abrasión del metal contra el husillo de la máquina.
- Cobertura especial que protege el husillo del desgaste anormal.
- Seguro con refrigerante soluble en agua.

Rustproof coating on entire surface including the tapered shank (BT, CAT, SK only).

- Prevent seizure and scoring caused by metal abrasion against the machine spindle.
- Rustproof coating protects spindle from abnormal wearing.
- Safe with water-soluble coolant.



NT TOOL DE MÉXICO

OFICINA EN MÉXICO: BLVD. AEROPUERTO #648 LOCAL 5 COL. SAN JOSÉ EL ALTO
LEÓN, GUANAJUATO, MÉXICO C.P. 37545

- OFICINA EN TOKYO Tel. (03)3451-9141
- OFICINA EN NAGOYA Tel. (0566)54-0101
- OFICINA EN OSAKA Tel. (06)6308-1332
- OFICINA EN HIROSHIMA Tel. (082)258-3810
- FÁBRICA CENTRAL Tel. (0566)54-0101
- FÁBRICA IIDA Tel. (0265)-25-5200

OFICINA CENTRAL : www.nttool.com
CORPORACIÓN NT EUA : www.nttoolusa.com

NT TOOL DE MÉXICO: <https://www.nttool.com.mx/>
OFICINA EUROPA : www.nttooleurope.com

Tel. (0566)-54-0101 Fax. (0566)-54-0111
Tel. 81-(0)566-54-0101 Fax. 81-(0)566-54-0111

- NT TOOL SHANGHAI CO., LTD. Tel. 86-(0)21-6361-9540
- NT TOOL THAI CO., LTD. Tel. 66-(0)2117-9323
- NT USA CORPORACIÓN Tel. 1-615-771-1899
- NT TOOL DE MEXICO S.A. DE C.V. Tel. 52-477-194-4585
- NT TOOL EN EUROPA Tel. 49-(0)6171-91639-0
- NT TOOL (THAILAND) CO., LTD. Tel. 66-(0)3531-4180
- PT. NT INDONESIA Tel. 62-(0)212-851-8066

CONTACTANOS

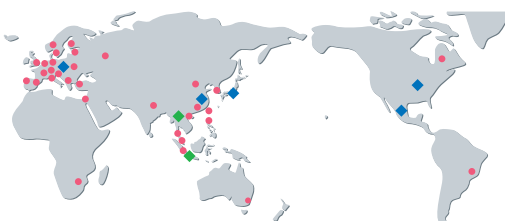
TELÉFONO

477 194 4585

E-MAIL

sales@nttool.com.mx

RED MUNDIAL



DISTRIBUIDOR - DISTRIBUTOR